

GOLF

MANUALE D'USO



SWM
DRIVE THE EXTRAORDINARY

RODAGGIO PRIMI 1000KM

- Durante il rodaggio, è consigliabile evitare di mettere sotto sforzo il motore, Il rodaggio del motore di un'auto nuova è un processo fondamentale per garantire il buon funzionamento e le prestazioni a lungo termine del veicolo
- Il rodaggio dei freni è un processo importante per assicurare che dischi e pastiglie si adattino perfettamente tra loro, migliorando la sicurezza e le prestazioni del sistema frenante. Durante il rodaggio, le superfici di attrito di entrambi i componenti vengono levigate progressivamente per garantire prestazioni e durata migliori.

Prefazione

Grazie per aver scelto SWM MOTORS. Per guida e manutenzione sicure e corrette e per una migliore esperienza di guida, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

Tutte le stazioni di servizio autorizzate SWM conoscono molto bene le prestazioni del veicolo e sono disposte a fornire un servizio completo per voi. In caso di necessità, contattare il centro di assistenza autorizzato SWM più vicino. Ti offriremo soluzioni e servizi adeguati.

Dopo aver letto le istruzioni per l'uso, inserirle nel veicolo e renderle disponibili per l'uso in qualsiasi momento.

Per vendere il veicolo, si prega di consegnare il Manuale Operativo con il veicolo in modo che il nuovo proprietario possa imparare i metodi di guida corretti.

Le immagini nel Manuale d'uso sono solo di riferimento.

Grazie per il supporto a SWM MOTORS. Vi auguriamo una piacevole esperienza di guida.

Tutti i diritti riservati

Senza l'approvazione scritta della Società, il Manuale Operativo non deve essere né copiato né fotocopiato né parzialmente né interamente.

Brilliance Shineray Chongqing Automobile Co., Ltd.

Settembre 2024

Nota

Equipaggiamento del veicolo

Si prega di notare che le istruzioni per l'uso sono applicabili a tutti i modelli G01. Il manuale contiene un'introduzione a tutte le apparecchiature, comprese le parti opzionali e speciali. Pertanto, alcuni equipaggiamenti descritti nelle istruzioni per l'uso potrebbero non essere equipaggiati sul veicolo. Per informazioni specifiche sulla configurazione, fare riferimento alle informazioni di vendita pertinenti o consultare il concessionario che vende il veicolo.

Tempestività delle istruzioni per l'uso

Tutte le informazioni fornite nelle istruzioni per l'uso sono aggiornate fino alla stampa. Tuttavia, poiché SWM MOTORS continuerà a migliorare i propri prodotti, il contenuto del Manuale verrà aggiornato di volta in volta senza preavviso.

A seconda della configurazione del veicolo, l'equipaggiamento del veicolo mostrato in figura potrebbe essere diverso da quello del veicolo.

Sistema multimediale

Si prega di conservare il Manuale d'uso multimediale con il veicolo.

Manutenzione del veicolo

Si prega di eseguire il servizio di rodaggio e la manutenzione regolare presso la stazione di servizio autorizzata SWM dopo aver guidato per il chilometraggio e il periodo specificati, altrimenti la garanzia decadrebbe ed eventuali danni non sarebbero coperti nell'intervallo di garanzia.

Questo manuale definisce gli accordi tra l'Azienda e gli utenti in materia di produzione e risoluzione delle responsabilità sulla garanzia di qualità del prodotto, nonché i diritti e gli obblighi dei servizi post-vendita. Si prega di leggere attentamente manuale prima di utilizzare il veicolo. In caso di mancato utilizzo, manutenzione o riparazione del prodotto secondo le istruzioni per l'uso o di rimontaggio, regolazione e smontaggio del veicolo da soli senza autorizzazione, si perderà il diritto alla richiesta di risarcimento di eventuali danni derivanti. La stazione di assistenza autorizzata SWM rifiuterà qualsiasi richiesta di garanzia.

In caso di dubbi dopo aver letto attentamente il Manuale operativo, è possibile recarsi presso il centro di assistenza autorizzato SWM o chiamare il centro di assistenza clienti di SWM MOTORS per una consultazione.

Se il prodotto deve essere richiamato, deve essere richiamato secondo le normative nazionali pertinenti.

Tempestività delle istruzioni per l'uso

Tutte le informazioni fornite nelle istruzioni per l'uso sono aggiornate fino alla stampa. Tuttavia, poiché SWM MOTORS continuerà a migliorare e aggiornare i propri prodotti, il contenuto del Manuale d'Uso verrà aggiornato di volta in volta senza preavviso.

Ottenimento del *Manuale d'Uso*

Il *Manuale d'uso* può essere fornito in versione elettronica e in versione stampabile. Illustra brevemente alcune importanti informazioni pratiche per aiutarti a familiarizzare con il veicolo sulle funzioni di bordo più comunemente utilizzate. Contiene anche informazioni sulla garanzia relative alla manutenzione del veicolo.

Il *Manuale d'Uso* elettronico può essere ottenuto attraverso le seguenti modalità:

1. Accesso aperto attraverso il sito ufficiale (<https://www.swm-motors.it/>) > > gamma > > G01 o G01F

Simbolo

Avvertenze e attenzione

Avvertimento

Questo significa avvertimento. L'ignoranza di questo avvertimento potrebbe causare lesioni gravi o addirittura la morte. Questo avvertimento ti ricorda tutto ciò che dovrebbe o non dovrebbe essere fatto per ridurre il rischio di lesioni gravi o morte per te e per gli altri.

Attenzione

Questo significa attenzione. L'ignoranza di questa attenzione potrebbe causare danni al veicolo o ad altri dispositivi. Questa attenzione ricorda tutto ciò che dovrebbe o non dovrebbe essere fatto per ridurre il rischio di danni al veicolo e ad altri dispositivi.

Simbolo di sicurezza



Questo simbolo di sicurezza rappresenta "proibito", "vietato fare" o "vietato".

Contenuto

1. Strumento e funzionamento

Strumento **Errore. Il segnalibro non è definito.**

Quadro strumento (Tipo I).....	7
Quadro strumento (Tipo II)	8
Quadro strumento (Tipo III)	9
Indicatore e indicatore di allarme	10
Chiave.....	16
Chiave intelligente.....	16
Chiave meccanica.....	16
Porta.....	17
Sblocco e bloccaggio del sistema di accesso intelligente.....	17
Sblocco e blocco del pulsante chiave	17
Sblocco e bloccaggio con chiave meccanica.....	17
Sbloccaggio e bloccaggio tramite interruttore di comando centrale.....	18
Sblocco e bloccaggio tramite sicura interna	18
Blocco automatico durante la guida	18
Sblocco in caso di collisione	18
Finestre	19
Informazioni sull'interruttore della finestra	19
Tetto apribile	21
Interruttore per tettuccio apribile	21
Introduzione alla funzione dell'interruttore del tettuccio apribile.....	21
Posto a sedere	23
Regolare il poggiatesta	23
Regolazione del sedile della prima fila.....	23
Stato di progettazione del sedile in prima fila	24
Sedile della fila posteriore.....	25

Specchietto retrovisore	26
Specchietto retrovisore interno	26
Specchietto retrovisore esterno.....	27
Volante	28
Regolazione del volante.....	29
Clacson	29
Luci.....	30
Interruttore di controllo della luce	30
Regolazione dell'altezza della luce	31
Lampade per interni.....	31
Tergicristallo	33
Tergicristallo anteriore.....	33
Tergicristallo posteriore	34
Cofano anteriore	34
Bagagliaio.....	35
Aprire e chiudere il bagagliaio	35
Tappo del serbatoio del carburante.....	37
Aprire e chiudere il tappo del serbatoio del carburante.	37
Condizionatore	39
Pannello di controllo A/C (tipo I)	39
Pannello di controllo A/C (tipo II).....	40
Introduzione delle funzioni A/C	41

2. Sicurezza

Cintura di sicurezza	43
Uso corretto della cintura di sicurezza.....	43
Uso corretto della cintura di sicurezza.....	44
Regolazione in altezza della cintura di sicurezza della fila anteriore.....	45

Airbag.....	46	Guidare nella stagione fredda	76
Posizione dell'airbag.....	46		
Principio dell'airbag.....	47		
Gonfiaggio dell'airbag	47		
Dispositivo di protezione dei bambini.....	48		
Istruzioni per la sicurezza dei bambini	48		
Tipi di seggiolino per bambini.....	49		
Applicabilità del seggiolino per bambini	Errore. Il segnalibro non è definito.		
Installazione del seggiolino per bambini	Errore. Il segnalibro non è definito.		

3. Avviamento e guida

Specifiche di guida	52
Ispezione prima della guida.....	52
Durante la guida	52
Avviamento	55
Leva del cambio	55
Freno	59
Sistema di assistenza alla guida.....	60
Radar di retromarcia.....	63
Radar anticollisione.....	64
Telecamera di retromarcia	66
Immagine panoramica	67
Controllo della velocità di crociera	67
Avviso di deviazione dalla corsia	69
Avviso di collisione frontale.....	71
Sistema di controllo delle emissioni	72
Guida e ambiente.....	73
Guidare nei giorni di nebbia	73
Guidare nei giorni di pioggia.....	74
Guidare nella stagione calda.....	75

4. Emergenza

Utilizzo di emergenza.....	78
Spia di emergenza accesa	78
Indossare un giubbotto catarifrangente.....	78
Cassetta degli attrezzi	79
Servizio stradale	80
Trazione del veicolo	80

5. Assistenza e manutenzione

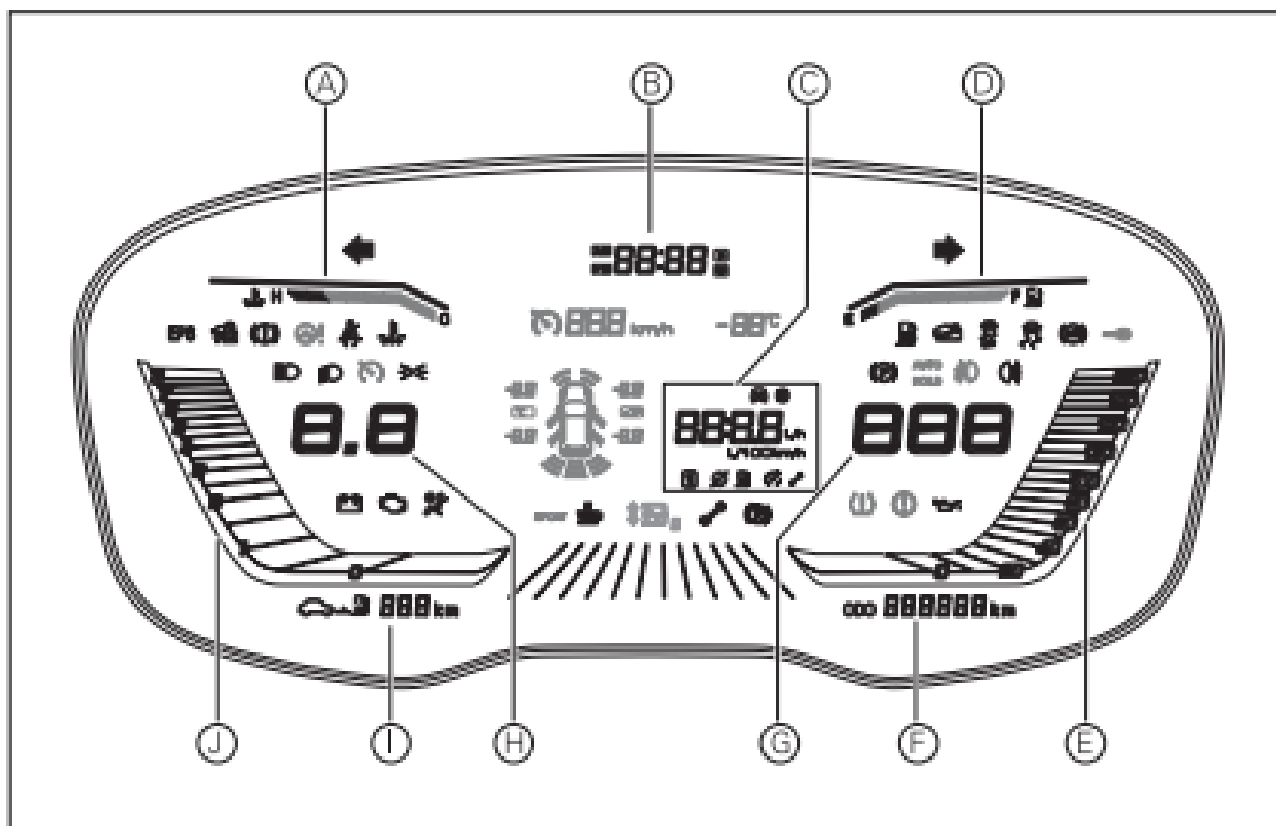
Manutenzione	81
Manutenzione esterna.....	81
Manutenzione interna	82
Manutenzione dello pneumatico.....	84
Manutenzione del vano anteriore	86
Olio motore	86
Liquido di raffreddamento del motore.....	87
Liquido dei freni.....	87
Liquido lavavetri	88
Manutenzione della batteria.....	89
Mantenere la batteria	89

6. Informazioni tecniche

Informazioni sul veicolo.....	90
VIN	90
Targhetta identificativa del veicolo completo	90
Numero di motore.....	91
Schermatura.. Errore. Il segnalibro non è definito.	
Parametri tecnici.....	93
Parametri tecnici del veicolo completo.....	93
Parametri di potenza (1,5 T)	94
Parametri di potenza (2.0L) Errore. Il segnalibro non è definito.	
Parametri del telaio (1.5T).....	95
Parametri del telaio (2.0L) Errore. Il segnalibro non è definito.	
Specificazione del carburante	97

1. Strumento e funzionamento Cruscotto

Quadro strumenti (Tipo I)



A Termometro

B Ore

C Centro informazioni

D Indicatore del livello del carburante

E Tachimetro

F Chilometraggio totale

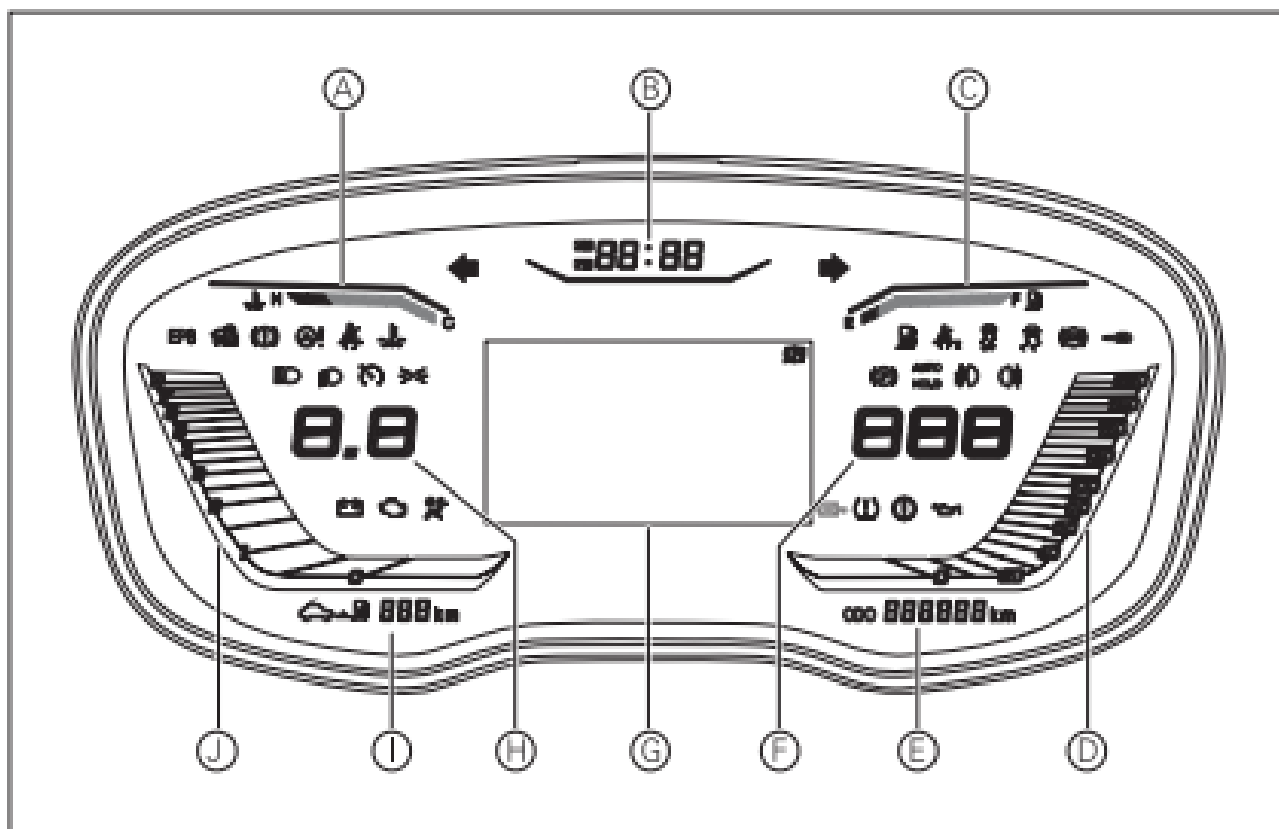
G Schermo della velocità del veicolo

H Schermo del numero di giri del motore

I Chilometraggio di guida

J Contagiri

Quadro strumenti (Tipo II)



A Termometro

B Ore

C Indicatore del livello del carburante

D Tachimetro

E Chilometraggio totale

F Schermo della velocità del veicolo

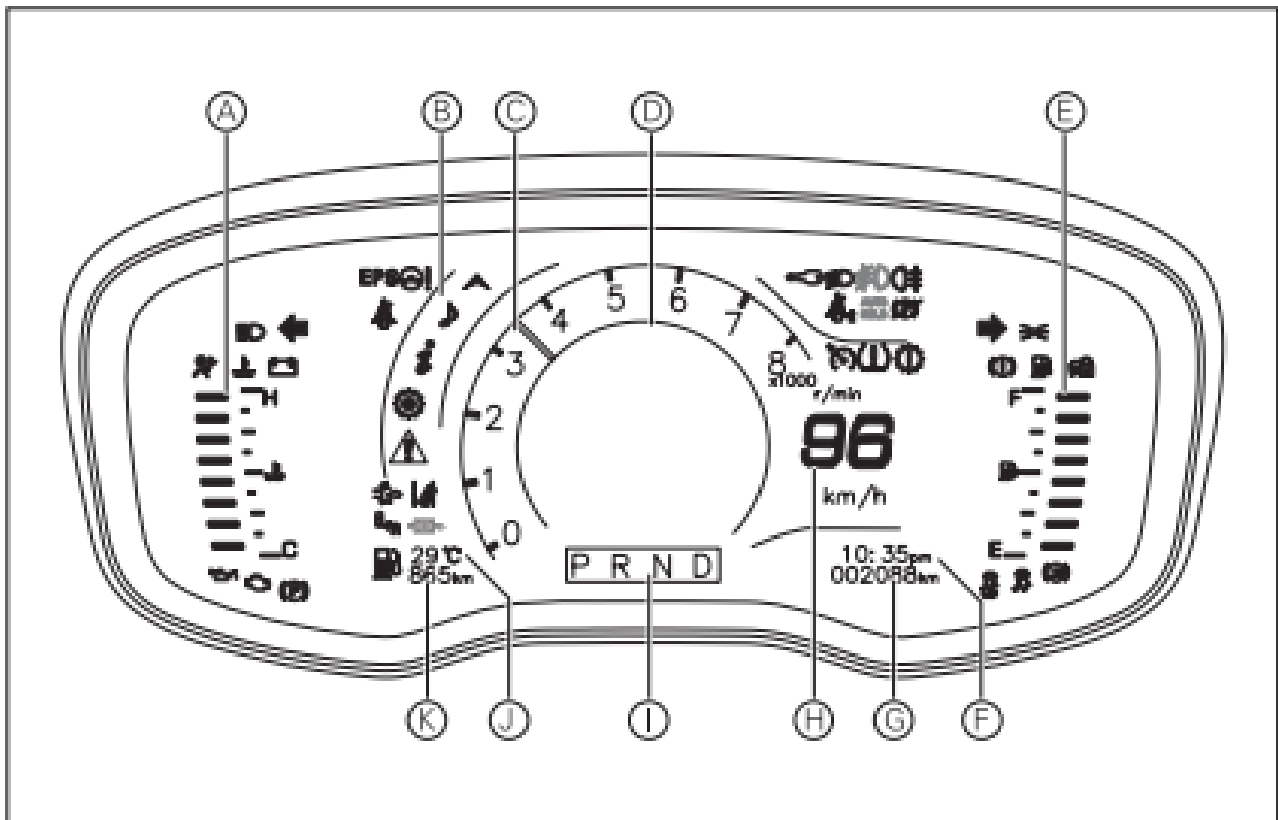
G Centro informazioni

H Schermo del numero di giri del motore

I Chilometraggio di guida

J Contagiri

Quadro strumenti (Tipo III)



A Termometro

B Menu del centro informazioni

C Misuratore di giri

D Centro informazioni

E Indicatore del livello del carburante

F Display dell'orologio

G Chilometraggio totale

H Schermo velocità del veicolo

I Schermo delle marce

J Schermo della temperatura

K Chilometraggio di guida

Il quadro strumenti ha tre temi. La figura sopra si riferisce al tema I (tema predefinito). Diversi temi possono essere cambiati controllando lo strumento tramite il tasto sul volante multifunzione.

Indicatore e indicatore di allarme



Indicatore di allarme di guasto EPS

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", se l'indicatore di allarme di guasto EPS si accende per l'autoispezione e si spegne alcuni secondi dopo. Significa che il sistema di servosterzo elettrico funziona correttamente.

Se l'indicatore di guasto EPS rimane acceso, il sistema di servosterzo elettrico è guasto. In questo caso, parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare il centro di assistenza autorizzato SWM.

Attenzione

- ◆ Se l'indicatore di allarme di guasto EPS è acceso, significa che il sistema di servosterzo elettrico è spento. In questo momento, girare il volante richiede più forza, ma la funzione di sterzo può ancora essere realizzata senza potenziali rischi per la sicurezza.
- ◆ Non girare completamente il volante per troppo tempo. Se il volante viene azionato a fondo per un lungo periodo, l'EPS potrebbe surriscaldarsi o danneggiarsi.
- ◆ Quando il volante viene girato frequentemente per lungo tempo, l'EPS potrebbe diventare meno efficace e il volante potrebbe sembrare più pesante. In tal caso, evitare di girare frequentemente il volante o arrestare il veicolo e spegnere il motore. Quindi, il sistema tornerà alla normalità entro 10 minuti.



Spia di controllo antifurto motore

Quando l'alimentazione del veicolo completo è "ON", se l'indicatore antifurto del motore si accende e poi si spegne diversi secondi dopo, significa che il sistema antifurto del motore funziona correttamente.



Indicatore di allarme impianto frenante/EBD

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", se l'indicatore di allarme di guasto dell'impianto frenante si accende e poi si spegne alcuni secondi dopo, significa che l'impianto frenante funziona correttamente.

L'indicatore di allarme dell'impianto frenante/EBD è sempre acceso, il che significa che il livello del liquido dei freni è più basso e il sistema di distribuzione della forza frenante (EBD) è guasto. Si consiglia di fermare immediatamente il veicolo e di contattare il centro di assistenza autorizzato SWM il prima possibile.



Indicatore di blocco del volante

La spia di controllo del blocco del volante indica che il volante è bloccato. È molto pericoloso in questa circostanza.



Indicatore di allarme della cintura di sicurezza del conducente slacciata

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON" o il motore funziona, se la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata, l'indicatore di allarme si accende per ricordare al conducente di allacciare la cintura di sicurezza.

Quando la velocità del veicolo supera i 15 km/h, se la cintura di sicurezza non è ancora allacciata, l'indicatore di allarme della cintura di sicurezza del conducente slacciata si accende continuamente e viene emesso un suono di allarme.



Indicatore di allarme temperatura dell'acqua

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore di allarme della temperatura dell'acqua si accende per l'autoispezione e si spegne alcuni secondi dopo.

Quando la temperatura del sistema di raffreddamento del motore è troppo alta, questo indicatore di allarme si accende con un avviso acustico. A questo punto, si prega di fermare il veicolo per la riparazione, altrimenti il motore verrà danneggiato.



Indicatore di direzione per luce abbagliante

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore abbagliante corrispondente sarà acceso se gli abbaglianti sono accesi. Dopo aver spento gli abbaglianti, il suo indicatore si spegnerà di conseguenza.

In caso di guasto della luce abbagliante, la sua spia lampeggerà. A questo punto, recarsi immediatamente presso il centro di assistenza autorizzato SWM per la riparazione.



Indicatore per anabbaglianti

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore anabbagliante corrispondente sarà acceso se la luce anabbagliante è accesa. Dopo aver spento la luce anabbagliante, il suo indicatore si spegnerà di conseguenza.

Per qualsiasi guasto alla luce anabbagliante, il suo indicatore lampeggerà. A questo punto, recarsi immediatamente presso il centro di assistenza autorizzato SWM per la riparazione.



Indicatore del cruise control

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore del cruise control si accende quando la velocità di crociera è impostata. L'indicatore si spegnerà dopo l'annullamento del cruise control.



Indicatore per la luce di posizione

Indipendentemente dallo stato di alimentazione dell'intero veicolo, l'indicatore della luce di posizione si accenderà dopo l'accensione della luce di posizione. Dopo aver spento la spia di posizione, il suo indicatore si spegnerà di conseguenza.

In caso di guasto della spia di posizione, il suo indicatore lampeggerà. A questo punto, recarsi immediatamente presso il centro di assistenza autorizzato SWM per la riparazione.



Indicatore di direzione e indicatore di allarme

Quando la spia di direzione sinistra è attiva, l'indicatore di direzione sinistro sullo strumento lampeggia.



Quando la spia di direzione destra funziona, l'indicatore di direzione destra sullo strumento lampeggia.

Quando si preme l'indicatore di allarme, l'indicatore di direzione e tutte le luci di direzione all'esterno del veicolo lampeggiano insieme.

⚠ Attenzione

Quando l'indicatore di direzione non lampeggia o lampeggia rapidamente, di solito significa che la lampadina della luce di direzione è danneggiata e deve essere sostituita il prima possibile. In caso contrario, gli altri conducenti non vedranno il segnale.



Indicatore di allarme carburante basso

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore di allarme di carburante basso si accende per l'autoispezione e si spegne alcuni secondi dopo.

Quando il livello del carburante nel serbatoio del carburante è basso, l'indicatore di allarme carburante basso si accende e indica il rifornimento il prima possibile.

In caso di rampa o svolta, l'indicatore di allarme potrebbe accendersi in anticipo a causa del flusso di carburante nel serbatoio del carburante.



Indicatore di allarme della cintura di sicurezza del passeggero anteriore slacciata

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore di allarme della cintura di sicurezza del passeggero anteriore slacciata si accende per l'autoispezione e si spegne alcuni secondi dopo. Dopo l'avviamento del motore, se il sedile del passeggero anteriore non è seduto ma occupato da oggetti, l'indicatore di allarme non si accende nemmeno se la cintura di sicurezza non è allacciata. Se una persona siede senza cintura di sicurezza allacciata, l'indicatore di allarme sarà acceso. Se una persona siede con la cintura di sicurezza allacciata, l'indicatore di allarme si spegne.



Indicatore ESC spento

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", se l'indicatore ESC OFF si accende per l'autoispezione e poi si spegne alcuni secondi dopo, significa che il sistema ESC funziona correttamente. Quando l'interruttore di schermatura del sistema ESC è acceso, l'indicatore di chiusura dell'ESC si accende.



Indicatore di funzionamento ESC

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", se l'indicatore ESC OFF si accende per l'autoispezione e poi si spegne alcuni secondi dopo, significa che il sistema ESC funziona correttamente. Il lampeggio dell'indicatore di funzionamento dell'ESC indica che il sistema ESC sta funzionando.



Indicatore di allarme guasto sistema ABS

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è su "ON", se l'indicatore di allarme di guasto del sistema ABS si accende e poi si spegne alcuni secondi dopo, significa che il sistema ABS funziona correttamente.

Questo indicatore di allarme si accende durante la guida per indicare che il sistema ABS è guasto. Si consiglia di contattare il prima possibile il centro di assistenza autorizzato SWM.

Per qualsiasi guasto, la funzione del sistema ABS perderà efficienza e il sistema frenante funzionerà in modalità comune.



Indicatore di allarme del sistema PEPS/indicatore per chiave meccanica non estratta

Il controller PEPS invia un segnale di allarme, quindi l'indicatore di allarme di guasto PEPS si accende e rimane acceso fino a quando il segnale di allarme non viene annullato.

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "LOCK" e la chiave non viene estratta, l'indicatore della chiave meccanica non estratta ricorderà al conducente che la chiave non è estratta.



Indicatore del freno di stazionamento

In circostanze normali, il freno di stazionamento è inserito e questa spia è accesa. Dopo aver rilasciato il freno di stazionamento, questa spia è spenta. Se questa spia è ancora accesa dopo il rilascio del freno di stazionamento, arrestare il veicolo per l'ispezione.



Indicatore fendinebbia anteriore

Se la spia fendinebbia anteriore è accesa, significa che la spia fendinebbia anteriore è ancora accesa. In caso di guasto del fendinebbia anteriore, la sua spia lampeggerà. A questo punto, recarsi immediatamente presso il centro di assistenza autorizzato SWM per la riparazione.



Indicatore fendinebbia posteriore

Se la spia del fendinebbia posteriore è accesa, significa che la luce retronebbia è ancora accesa. In caso di guasto del fendinebbia posteriore, la sua spia lampeggerà. A questo punto, recarsi immediatamente presso il centro di assistenza autorizzato SWM per la riparazione.



Indicatore di carica della batteria

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore di carica della batteria si accende. L'indicatore di carica della batteria si spegne dopo l'avviamento del motore.

Se l'indicatore di carica della batteria è ancora acceso dopo l'avvio del motore, significa che il sistema di ricarica è guasto. Si consiglia di contattare il prima possibile il centro di assistenza autorizzato SWM.



Indicatore di allarme di avaria del motore

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore di allarme di guasto del motore si accende. Se la spia di allarme è spenta dopo l'avviamento del motore, significa che il sistema è normale. Se l'indicatore di allarme è ancora acceso dopo l'avvio del motore, significa che il motore ha il guasto che influisce sull'emissione. Spegnerne immediatamente il motore e contattare tempestivamente il centro di assistenza autorizzato SWM.



Indicatore di allarme di guasto dell'airbag

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", se l'indicatore di allarme di guasto dell'airbag si accende e poi si spegne diversi secondi dopo, significa che il sistema funziona correttamente. Per qualsiasi guasto all'airbag, l'indicatore di allarme sarà acceso. A questo punto, contattare rapidamente il centro di assistenza autorizzato SWM.



Indicatore di allarme di guasto TPMS

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", se l'indicatore di guasto TPMS si accende per l'autoispezione e poi si spegne alcuni secondi dopo, significa che il sistema TPMS funziona correttamente.

Questo indicatore di allarme è acceso quando il sistema TPMS si guasta o la pressione e la temperatura degli pneumatici sono anomali. Si prega di contattare immediatamente il centro di assistenza autorizzato SWM.



Indicatore di allarme di guasto del cambio

Se la trasmissione presenta un guasto quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", l'indicatore di allarme di guasto del cambio si accenderà. Se questo indicatore di allarme è acceso durante la guida, arrestare il veicolo in un luogo sicuro il prima possibile e spegnere il motore per raffreddare la trasmissione.

Se l'indicatore di allarme è ancora acceso dopo essere stato elaborato con i metodi di cui sopra, contattare il centro di assistenza autorizzato SWM.



Indicatore di allarme di bassa pressione dell'olio motore

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON" e il veicolo è esente da guasti, l'indicatore di allarme per olio motore troppo basso si accende per l'autoispezione e poi si spegne dopo l'avvio del veicolo.

Questo indicatore di allarme si accende quando l'olio è insufficiente o la pressione dell'olio è troppo bassa. Se l'indicatore di allarme per olio motore basso non si spegne entro 10 s dal rifornimento dell'olio e dall'avvio del motore, spegnere il motore e contattare in tempo la stazione di assistenza autorizzata SWM.

L'indicatore di allarme non ha la funzione di indicare un basso livello dell'olio e il livello dell'olio deve essere controllato con un indicatore dell'olio.



Indicatore di allarme di guasto EPB

Durante la guida, se l'indicatore di allarme di guasto EPB è acceso, indica che il sistema EPB ha un guasto. Si consiglia di contattare il centro di assistenza autorizzato SWM il prima possibile.



Indicatore per il monitoraggio dell'angolo cieco

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON" e il monitoraggio dell'angolo cieco è aperto nell'immagine panoramica dello schermo multimediale, l'indicatore si accenderà e poi si spegnerà dopo che la funzione di cui sopra è stata disattivata.



Indicatore di allerta precoce dell'uscita dalla corsia

Se l'indicatore è acceso, indica che il sistema di uscita dalla corsia ha perso l'efficacia. Quindi si prega di recarsi immediatamente presso il centro di assistenza autorizzato SWM per la riparazione.



Indicatore del sistema di preallarme in caso di collisione frontale

Se l'indicatore è acceso, indica che il sistema di allerta precoce per collisione frontale ha perso l'efficacia. Quindi si prega di recarsi immediatamente presso il centro di assistenza autorizzato SWM per la riparazione.



Indicatore della luce di marcia diurna

Quando la luce di marcia diurna si accende, si accende anche l'indicatore della luce di marcia diurna; Quando la luce di marcia diurna si spegne, si spegne anche l'indicatore della luce di marcia diurna.



Indicatore GPF (filtro antiparticolato motori a benzina)

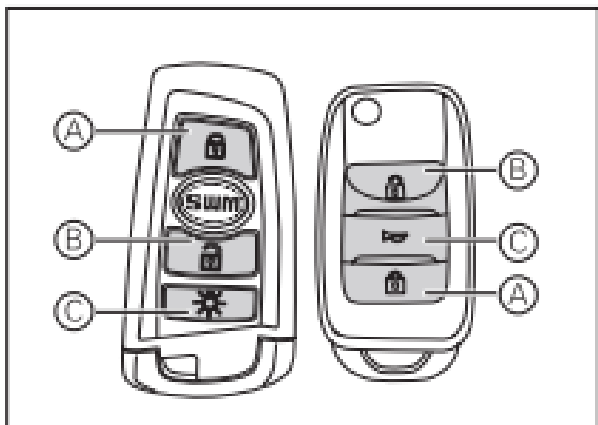
A seconda delle condizioni di guida e del carico di carbonio del veicolo, potrebbe verificarsi una rigenerazione passiva o positiva del GPF. Diverse condizioni di rigenerazione hanno influenze diverse sulla guida.

Indicatore giallo ON: Il carbonio intermedio fa sì che il sistema richieda una rigenerazione positiva. Mentre la modalità di guida non consente al sistema di attivare la rigenerazione positiva. L'indicatore ricorda al conducente di adottare la modalità di guida vantaggiosa per la rigenerazione, come il prompt multimediale, il parcheggio di guida ad alta velocità.

Indicatore rosso ON: L'accumulo di carbonio di GPF raggiunge il limite superiore del carico di carbonio a causa della modalità di guida e la rigenerazione positiva è limitata. Di conseguenza, anche le prestazioni del veicolo sono limitate. L'indicatore ricorda all'utente di guidare immediatamente il veicolo fino al centro di assistenza autorizzato SWM per il trattamento.

Chiave

Chiave intelligente



A CHIUSURA SERRATURA

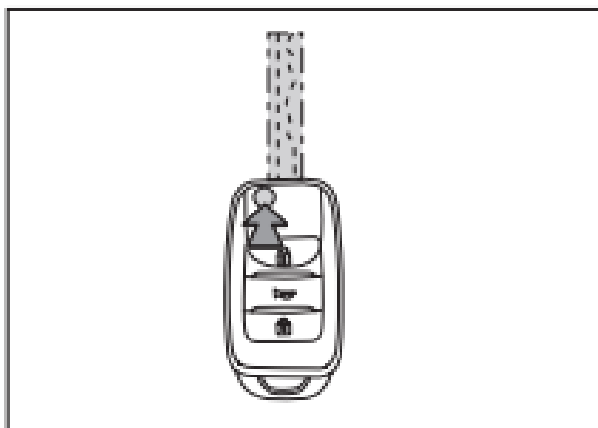
B APERTURA SERRATURA

C LOCALIZZATORE

⚠ Attenzione

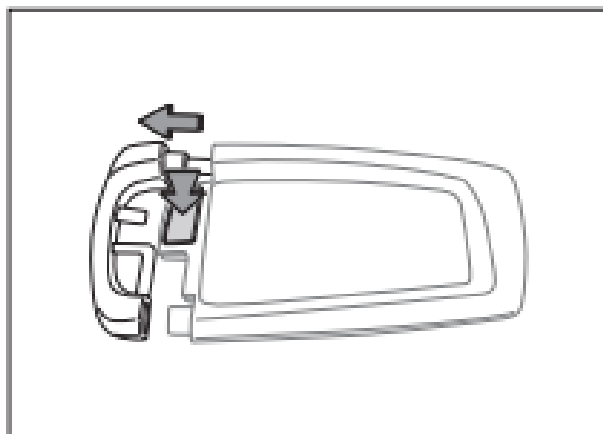
- ◆ È vietato modificare la frequenza di trasmissione e aumentare la potenza di trasmissione (inclusa l'aggiunta di un amplificatore di potenza aggiuntivo) senza autorizzazione. È vietato collegare un'antenna esterna o sostituire l'antenna originale senza autorizzazione.
- ◆ È vietato causare interferenze dannose a vari servizi di comunicazione radio legittimi in uso. Dovrebbe essere interrotto una volta rilevata un'interferenza. Potrebbe essere riutilizzato purché vengano adottate misure di eliminazione delle interferenze.
- ◆ È vietato l'uso in aereo o vicino all'aeroporto.
- ◆ È vietato premere frequentemente i pulsanti sul tasto, per non ridurre la durata dei pulsanti. L'intervallo di due operazioni con i pulsanti deve essere di almeno 1 secondo.

Chiave meccanica



Premere il pulsante di rilascio della chiave meccanica, quindi la chiave meccanica si aprirà automaticamente.

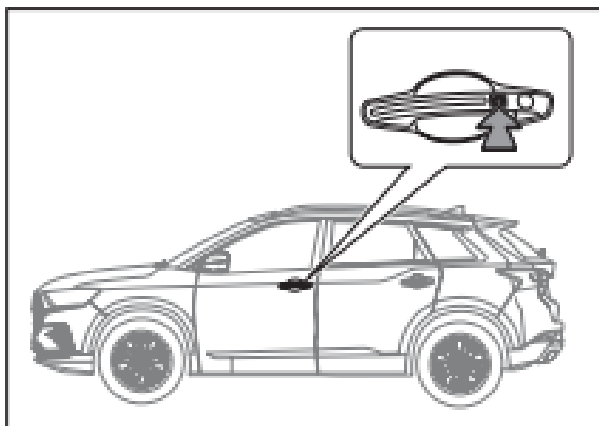
Se il pulsante di blocco per la chiave meccanica viene rilasciato dopo che la chiave meccanica si è aperta, la chiave meccanica potrebbe essere retratta ruotando la chiave meccanica.



La chiave meccanica può essere estratta premendo la chiave meccanica quando si gira il pulsante di blocco per la chiave meccanica sulla chiave intelligente.

Porta

Sblocco e bloccaggio del sistema di accesso intelligente



Le porte possono essere bloccate e sbloccate tramite PEPS se si porta con sé la chiave intelligente.

Bloccaggio: premendo il microinterruttore sulle maniglie delle porte è possibile bloccare tutte le porte. A questo punto, la spia di direzione lampeggia una volta.

Sblocco: quando le porte sono bloccate, premendo il microinterruttore sulle maniglie delle porte è possibile sbloccare tutte le porte e la porta posteriore. A questo punto, la spia di direzione lampeggia due volte.

⚠ Attenzione

- ◆ Se la chiave intelligente è troppo vicina alla porta anteriore sinistra (meno di 4 cm) o a più di 120 cm di distanza, potrebbe non essere in grado di bloccare la porta premendo il microinterruttore.
- ◆ Quando si bloccano le porte, controllare se tutte le porte, la porta posteriore e il cofano motore sono completamente chiusi se la spia di direzione non lampeggia. Nel frattempo, il quadro strumenti fornirà suggerimenti pertinenti.

Sblocco e blocco del pulsante chiave

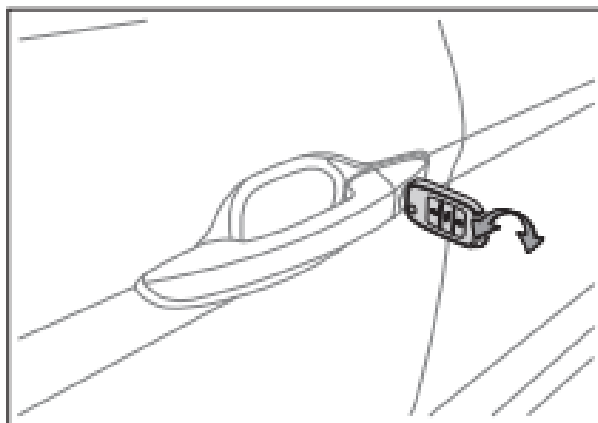
Bloccaggio: premere il pulsante LOCK sulla chiave.

Sblocco: premere il pulsante UNLOCK sulla chiave.

⚠ Attenzione

- ◆ Per bloccare le portiere con la chiave remota, se lo stato di alimentazione dell'intero veicolo non è "LOCK" o le porte e la porta posteriore non sono completamente chiuse, la spia di direzione lampeggerà due volte per ricordare il guasto antifurto.

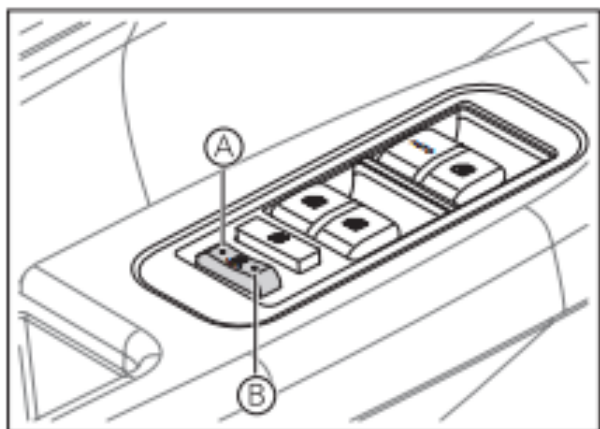
Sblocco e bloccaggio con chiave meccanica



Se la chiave meccanica/chiave remota è scarica, è possibile utilizzare la chiave meccanica o la chiave con maniglia dritta per aprire le porte. Inserire la chiave meccanica o la chiave a maniglia dritta nel foro della serratura:

- ◆ Ruotare la chiave in senso orario, quindi tutte le porte verranno bloccate.
- ◆ Ruotare la chiave in senso antiorario, quindi tutte le porte verranno sbloccate.

Sbloccaggio e bloccaggio tramite interruttore di comando centrale



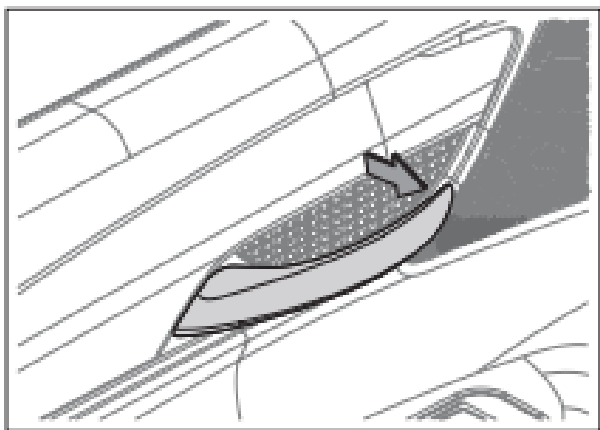
A Pulsante di sblocco

B Pulsante di blocco

Il pulsante della chiusura centralizzata si trova sulla portiera accanto al conducente.

Se tutte le porte sono chiuse, premendo il pulsante della chiusura centralizzata corrispondente è possibile sbloccare o bloccare tutte le porte.

Sblocco e bloccaggio tramite sicura interna



Quando una porta è bloccata, tirando una volta la maniglia interna è possibile sbloccare la porta; e tirandolo ancora una volta si può aprire la porta.

⚠ Attenzione

Chiudendo la porta posteriore, assicurarsi che il blocco bambini sia disabilitato; in caso contrario, tirando la maniglia interna potrebbe non essere possibile aprire la porta.

Blocco automatico durante la guida

Quando tutte le porte e la porta posteriore sono completamente chiuse e sbloccate, se la velocità supera i 20 km/h, tutte le porte e la porta posteriore vengono bloccate automaticamente.

Sblocco in caso di collisione

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON" e il sistema rileva una collisione, tutte le porte vengono sbloccate e la porta posteriore può essere aperta premendo l'interruttore della porta posteriore.

Finestre

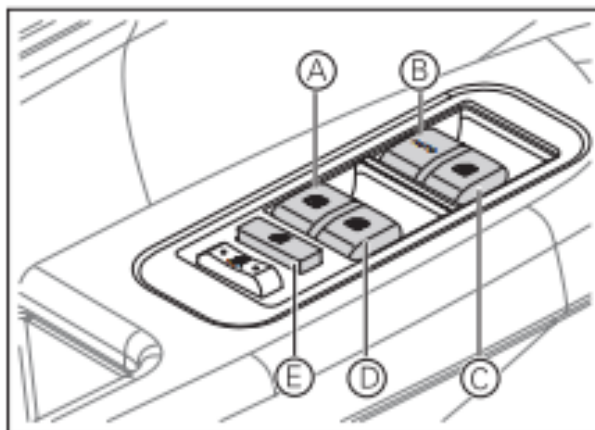
Informazioni sull'interruttore della finestra

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", qualsiasi finestrino può essere alzato e abbassato.

⚠ Avvertimento

- ◆ Prima di chiudere l'alzacristallo elettrico, assicurarsi che nessuno si trovi vicino all'alzacristallo elettrico. Nel frattempo, è anche necessario assicurarsi che la testa, le mani o altre parti del corpo di tutti i passeggeri siano all'interno del veicolo. Il passeggero che rimane bloccato con la testa, la mano o altre parti del corpo potrebbe subire gravi lesioni o addirittura minacciare la vita.
- ◆ Non tenere mai la testa o la mano fuori dalla finestra; In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni gravi o pericolo di vita in caso di frenata di emergenza o di graffi causati da oggetti all'esterno del veicolo.
- ◆ Non lasciare mai un bambino da solo nel veicolo, soprattutto quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON"; In caso contrario, il bambino potrebbe rimanere bloccato per aver azionato l'alzacristallo elettrico e quindi subire un incidente fortuito.
- ◆ Quando si utilizza la funzione di sollevamento dei finestrini con telecomando, prestare attenzione alla sicurezza degli occupanti del veicolo. Non azionarlo fino a quando non ci si è assicurati che le parti del corpo degli occupanti non siano all'interno del veicolo.

Interruttore lato conducente



C'è un pannello di controllo principale per gli alzacristalli elettrici sul bracciolo della portiera accanto al conducente.

- A Interruttore di comando del finestrino posteriore sinistro
- B Interruttore di comando del finestrino lato guida
- C Interruttore di comando del finestrino lato passeggero anteriore
- D Interruttore di comando del finestrino posteriore destro
- E Interruttore di blocco della finestra

Apertura della finestra

- ◆ Per aprire qualsiasi finestra, tenere premuto l'interruttore corrispondente finché la finestra non si abbassa nella posizione desiderata.

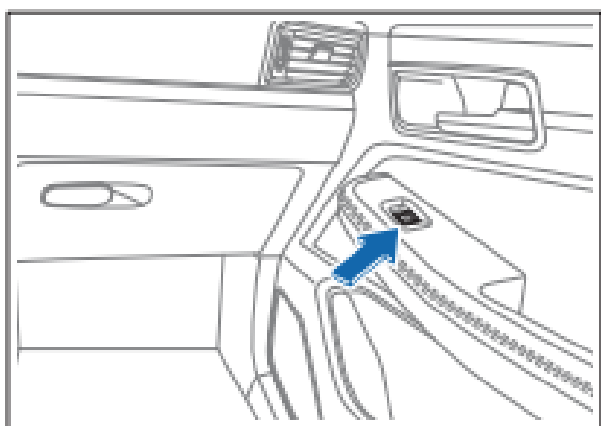
Chiusura della finestra

- ◆ Per chiudere qualsiasi finestra, sollevare e tenere premuto l'interruttore corrispondente finché la finestra non viene sollevata nella posizione desiderata.

Blocco della finestra

- ◆ Se si preme l'interruttore di blocco del finestrino, gli interruttori dei finestrini del bracciolo dei passeggeri non funzioneranno, non possono controllare la finestra. Premendo nuovamente l'interruttore dal conducente si sblocca la finestra per tutti i passeggeri.

Interruttore finestrino lato passeggero



C'è un solo interruttore per alzacristalli elettrici sul bracciolo della portiera del passeggero anteriore e sulle porte posteriori. L'azionamento dell'interruttore potrebbe alzare o abbassare la finestra corrispondente.

Apertura della finestra

- ◆ Per aprire una finestra, tenere premuto leggermente l'interruttore corrispondente finché la finestra non si abbassa nella posizione desiderata.
- ◆ Il finestrino lato passeggero anteriore e quello della fila posteriore sono dotati di funzione di abbassamento con un solo tocco. Premendo l'interruttore della finestra si potrebbe abbassare automaticamente la finestra verso il basso.

Chiusura della finestra

- ◆ Per chiudere una finestra, sollevare e tenere premuto leggermente l'interruttore corrispondente finché la finestra non è sollevata nella posizione desiderata.

Controllo remoto della finestra

Quando il veicolo è in "LOCK", tenendo premuto il pulsante di sblocco sulla chiave remota per oltre 3 secondi è possibile abbassare contemporaneamente i quattro finestrini fino a quando non sono completamente aperti. Premendo il pulsante di sblocco sulla chiave del telecomando durante l'abbassamento si arrestano i quattro finestrini.

Quando il veicolo è in "LOCK", tenendo premuto il pulsante di blocco sulla chiave remota per oltre 3 secondi è possibile sollevare i quattro finestrini contemporaneamente fino a quando non sono completamente chiusi. Premendo il pulsante di blocco sulla chiave del telecomando durante il sollevamento si fermano i quattro finestrini.

Funzione anti-schiacciamento

Durante la chiusura automatica del finestrino sul lato del conducente, il finestrino si fermerebbe e si abbasserebbe automaticamente di 150 mm se c'è qualcosa tra il finestrino e il suo telaio. Se il finestrino sul lato del conducente subisce uno sbattimento durante il sollevamento, il finestrino si fermerebbe e si abbasserebbe di 150 mm anche se non viene incastrato nulla.

⚠ Avvertimento

- ◆ Non testare la funzione antischiacciamento con nessuna parte del corpo.
- ◆ La funzione antischiacciamento potrebbe non funzionare se qualcosa si bloccasse quando la finestra sta per essere completamente chiusa.

Tettuccio apribile

Interruttore per tettuccio apribile

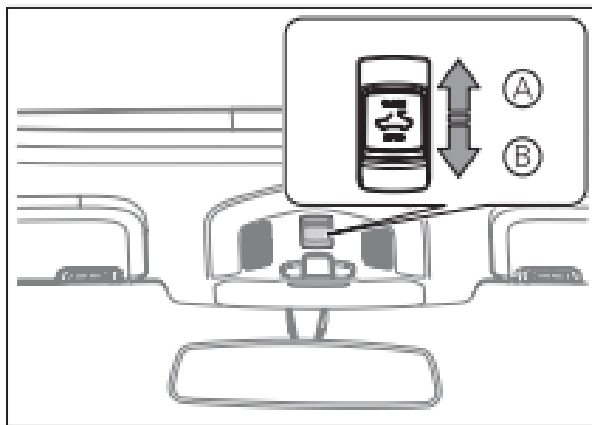
⚠ Avvertimento

- ◆ Non allungare la mano o la testa fuori dal veicolo dal tettuccio apribile durante la guida. Potrebbe causare gravi lesioni personali o addirittura la morte in caso di urti o frenate di emergenza.
- ◆ Durante la chiusura del tettuccio apribile, fare attenzione a non schiacciarsi mani, testa o collo o altri, in modo da evitare gravi lesioni personali.
- ◆ Non permettere a bambini di azionare il tettuccio apribile. Ciò potrebbe schiacciare la mano, la testa, il collo o altre parti del corpo durante la chiusura e causare gravi lesioni personali.

⚠ Attenzione

Quando si scende dal veicolo, chiudere correttamente il tettuccio apribile; in caso contrario potrebbe esserci il rischio di infiltrazioni d'acqua.

Introduzione alla funzione dell'interruttore del tettuccio apribile



A Apertura del tettuccio apribile

B Chiusura del tettuccio apribile

Apertura/chiusura manuale

Premendo continuamente all'indietro l'interruttore del tettuccio apribile, il tettuccio apribile si apre gradualmente. Rilasciando l'interruttore quando il tettuccio apribile raggiunge la posizione appropriata si arresta il tettuccio apribile nella posizione corrente.

Premendo continuamente in avanti l'interruttore del tettuccio apribile, il tettuccio apribile si chiude gradualmente. Rilasciando l'interruttore quando il tettuccio apribile raggiunge la posizione appropriata potrebbe arrestare il tettuccio apribile nella posizione corrente.

Apertura e chiusura automatica

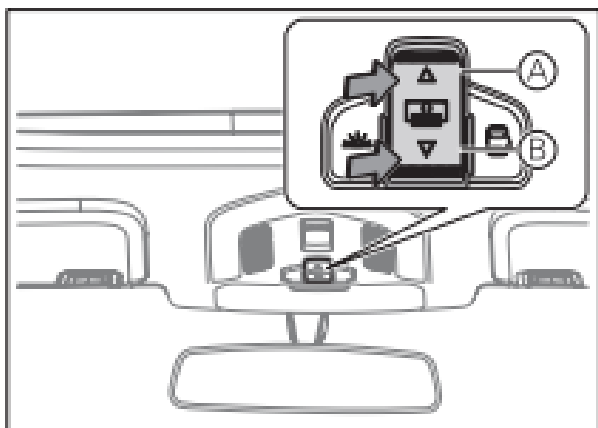
Quando il tettuccio apribile è chiuso, spingere in avanti l'interruttore del tettuccio apribile per inclinare automaticamente il tettuccio apribile in avanti all'angolo massimo. Tirare rapidamente all'indietro l'interruttore del tettuccio apribile una volta per chiudere automaticamente il tettuccio apribile.

Quando il tettuccio apribile è chiuso, tirare rapidamente indietro l'interruttore del tettuccio apribile una volta per aprire automaticamente il tettuccio apribile per 3/4 e quindi tirare di nuovo l'interruttore per aprire completamente il tettuccio apribile.

Quando il tettuccio apribile è aperto, spingere rapidamente l'interruttore del tettuccio apribile in avanti una volta per richiudere automaticamente il tettuccio apribile.

Quando il tettuccio apribile funziona automaticamente, azionando il tettuccio apribile in modo casuale il finestrino esce dallo stato automatico.

Apertura e chiusura della tendina parasole (del tetto panoramico)



A Aprire tendina parasole

B Chiudere tendina parasole

Apertura/chiusura manuale

- ◆ Premendo e tenendo premuto l'interruttore sull'aletta parasole, la tendina parasole si apre gradualmente. Rilasciando l'interruttore quando la tendina parasole raggiunge la posizione appropriata si arresta la tendina parasole nella posizione corrente.
- ◆ Premendo e tenendo premuto l'interruttore di spegnimento della tendina parasole è possibile chiudere gradualmente la tendina parasole. Rilasciando l'interruttore quando la tendina parasole raggiunge la posizione appropriata arresta la tendina parasole nella posizione corrente.

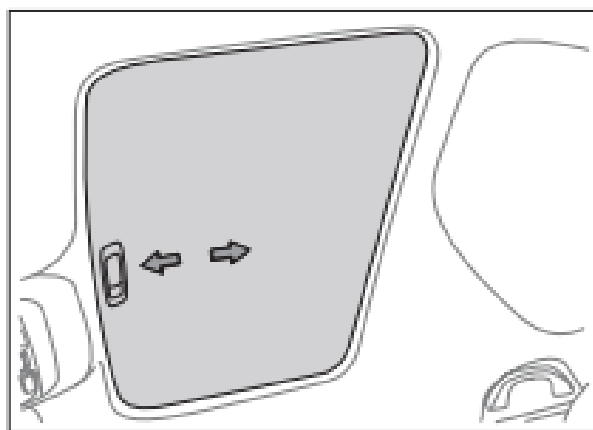
Apertura e chiusura automatica

- ◆ Premendo una volta l'interruttore al centro della tendina parasole è possibile aprire automaticamente la tendina parasole per un $\frac{3}{4}$ dell'apertura totale. Premendolo di nuovo si apre completamente.
- ◆ Premendo l'interruttore di spegnimento della tendina parasole è possibile chiudere automaticamente la tendina parasole.
- ◆ Premendo un qualsiasi interruttore della tendina parasole si esce dallo stato automatico.

⚠ Attenzione

La tendina parasole si arresta automaticamente quando corre verso il centro, potrà essere aperta/chiusa completamente solo se si preme nuovamente l'interruttore corrispondente.

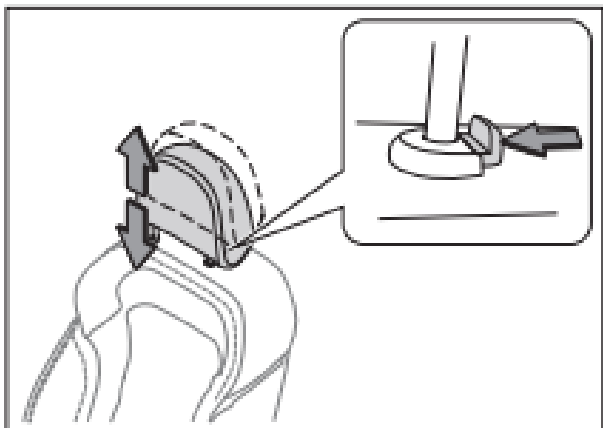
Apertura e chiusura della telo parasole (piccolo tettuccio apribile)



Il telo parasole può essere aperto e chiuso manualmente e automaticamente. Spingendo il telo parasole all'indietro si apre il telo parasole e tirandolo in avanti si può chiuderlo.

Posto a sedere

Regolare il poggiatesta



Per sollevare il poggiatesta, sollevare direttamente il poggiatesta nella posizione desiderata.

Per abbassare il poggiatesta, premere il pulsante di regolazione del poggiatesta e spingere verso il basso il poggiatesta nella posizione desiderata.

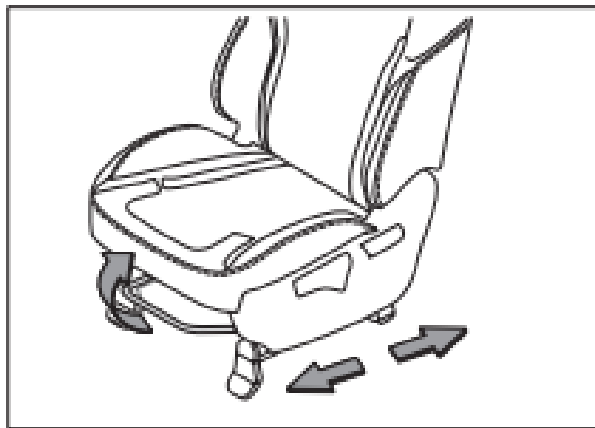
Per smontare il poggiatesta, estrarre completamente il poggiatesta premendo il pulsante di regolazione del poggiatesta.

Avvertimento

- ◆ Dopo la regolazione, premere il poggiatesta per assicurarsi che sia bloccato in posizione.
- ◆ La guida è vietata quando il poggiatesta è rimosso. In caso contrario, la persona potrebbe subire un forte impatto al collo durante l'incidente e quindi subire gravi lesioni o addirittura la morte.
- ◆ Non regolare il poggiatesta durante la guida.

Regolazione del sedile della prima fila

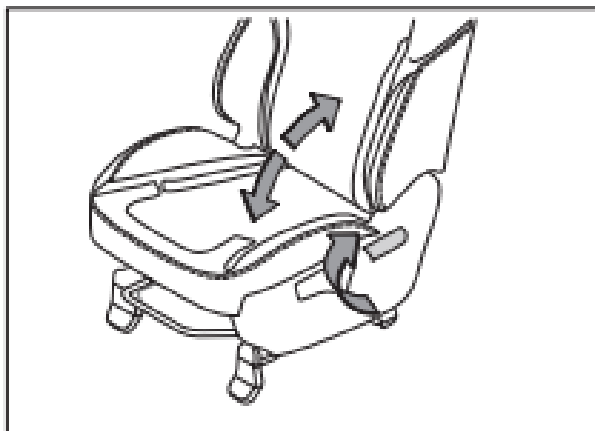
Regolazione manuale



Regolazione in avanti e indietro

- ◆ Tenere il centro della leva di regolazione e tirarla verso l'alto. Far scorrere il sedile avanti e indietro nella posizione desiderata, quindi rilasciare la leva di regolazione.

Regolazione dell'inclinazione dello schienale

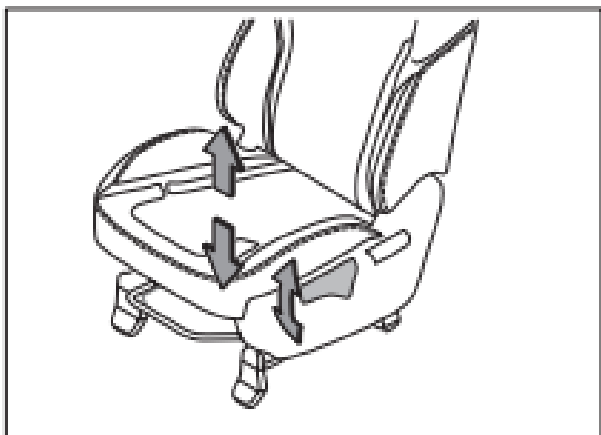


- ◆ Appoggia il corpo allo schienale. Sollevare la leva di regolazione dell'inclinazione dello schienale. Inclinarsi in avanti o indietro per regolare lo schienale all'angolazione desiderata, quindi rilasciare la leva di regolazione.

Attenzione

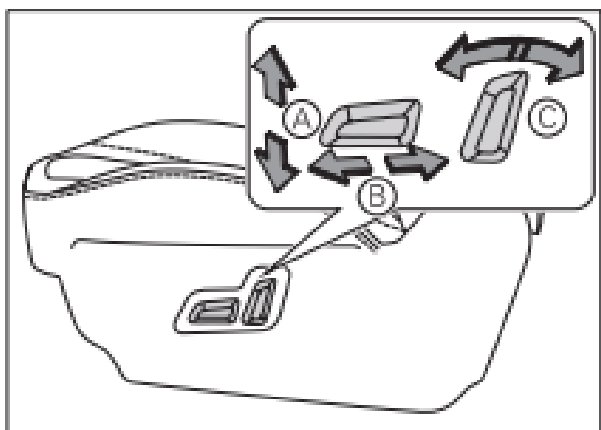
Si prega di regolare lo schienale dopo aver sollevato la leva di regolazione dell'angolo dello schienale, altrimenti potrebbe causare guasti meccanici al sedile.

Regolazione dell'altezza del sedile (per il sedile del conducente)



- ◆ Per sollevare il sedile, sollevare ripetutamente la leva di regolazione. Il sedile viene sollevato per una certa altezza per ogni sollevamento.
- ◆ Per abbassare il sedile, premere ripetutamente la leva di regolazione. Il sedile viene abbassato per una certa altezza per ogni pressatura.

Regolazione automatica



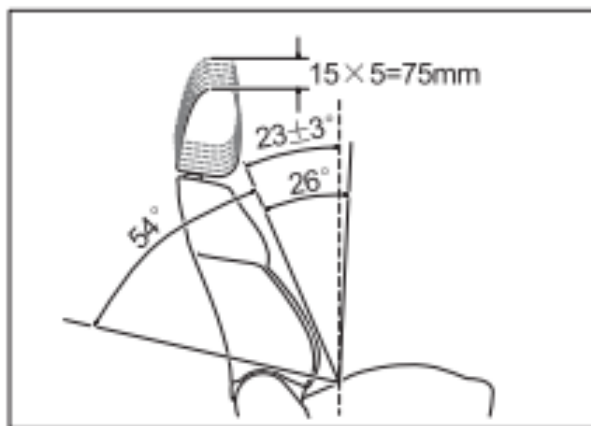
- A Regolazione dell'altezza del sedile (per il sedile del conducente)
- B Regolazione in avanti e indietro
- C Regolazione dell'inclinazione dello schienale

⚠ Avvertimento

Si prega di rispettare i seguenti elementi, altrimenti potrebbero verificarsi gravi lesioni personali:

- ◆ Prima di mettersi alla guida, regolare il sedile nella posizione di guida corretta. Se il sedile non è in una posizione comoda per una guida corretta, non solo è probabile che causi manovre errate, portando a incidenti, ma non si è nemmeno in grado di dare il massimo dell'efficienza di sicurezza di cinture di sicurezza, airbag, poggiatesta e altre attrezzature.
- ◆ Assicurarsi di bloccare il sedile in posizione dopo la regolazione manuale.
- ◆ Non regolare il sedile durante la guida.
- ◆ Non inclinare eccessivamente il sedile, in modo da evitare che il corpo scivoli fuori dalla cintura in vita. La cintura di sicurezza potrebbe fornire la massima protezione solo se il conducente e il passeggero anteriore sono seduti contro lo schienale in posizione verticale.

Stato di progettazione del sedile in prima fila



Poggiatesta

Il poggiatesta ha cinque posizioni per la regolazione. Ogni posizione ha una corsa di regolazione di 15 mm. Ha una corsa totale di 75 mm.

Schienale

Lo schienale del sedile anteriore è progettato con un angolo di $23 \pm 3^\circ$. Può essere regolato in avanti e indietro rispettivamente di 26° e 54° .

Binario scorrevole del sedile

La guida di scorrimento del sedile ha una corsa di 190 mm. La posizione di progetto del sedile è di 170 mm all'indietro all'estremità anteriore della corsa o di 20 mm in avanti all'estremità posteriore della corsa.

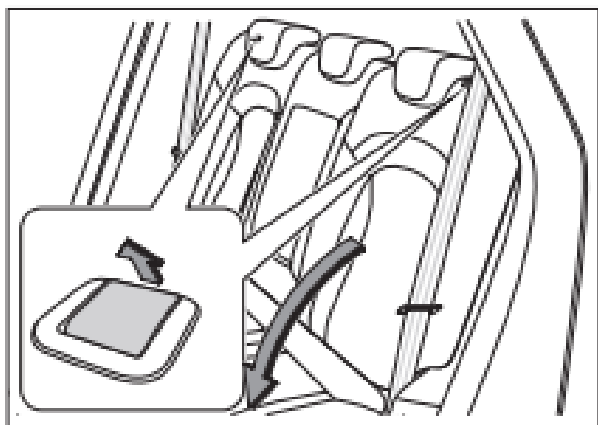
Cuscino (solo per il sedile del conducente)

Il cuscino è progettato per essere regolato verso l'alto e verso il basso per 30 mm e 20 mm.

Sedile della fila posteriore

Il sedile della fila posteriore è progettato in una struttura integrata con schienale separato.

Regolazione dell'inclinazione dello schienale



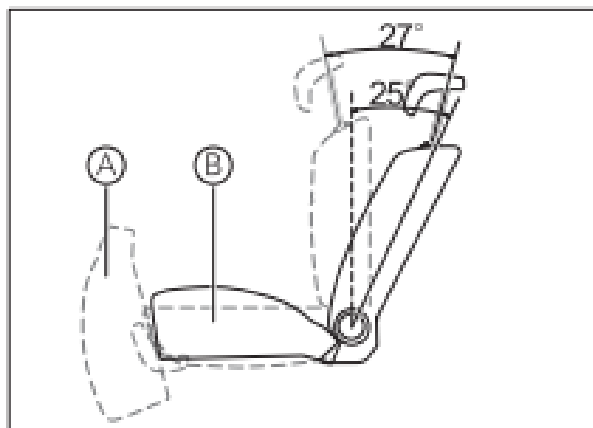
Sollevare la maniglia su entrambi i lati dello schienale per regolarla all'altezza desiderata.

Ribaltamento dello schienale

1. Abbassare al massimo il poggiatesta del sedile.
2. Allacciare la cintura di sicurezza del sedile per evitare interferenze durante il ripiegamento dello schienale.

3. Tirare il cavo nella parte anteriore inferiore del cuscino destro. Sbloccare e sollevare il cuscino. Solleva il lato posteriore del cuscino per girarlo in avanti.
4. Sollevare la maniglia e ruotare in avanti lo schienale sbloccato.

Progetto del sedile della fila posteriore



A Rotazione in avanti del cuscino

B Ribaltamento dello schienale

Lo schienale del sedile posteriore è progettato con un angolo regolabile di 25° . Può essere regolato e bloccato in avanti fino a 27° . Dopo aver girato il cuscino all'indietro, lo schienale può essere appoggiato in modo che sia parallelo alla piastra di copertura del bagagliaio.

⚠ Avvertimento

Quando si ripiega lo schienale del sedile posteriore, seguire le seguenti precauzioni; oppure potrebbe causare gravi perdite:

- ◆ Non piegare il sedile durante la guida.
- ◆ Durante la guida, nessuno deve sostare sul sedile ripiegato o sul bagagliaio.
- ◆ Non permettere ai bambini di entrare nell'area bagagli.

Dopo aver riportato lo schienale allo stato verticale, seguire le seguenti precauzioni; oppure potrebbe causare gravi danni:

- ◆ Scuotere lo schienale avanti e indietro per assicurarsi che sia bloccato in posizione.
- ◆ Controllare e confermare che la cintura di sicurezza o il gancio non siano attorcigliati o bloccati sotto il sedile.
- ◆ Mantenere la cintura di sicurezza del seggiolino nella posizione corretta per l'uso.

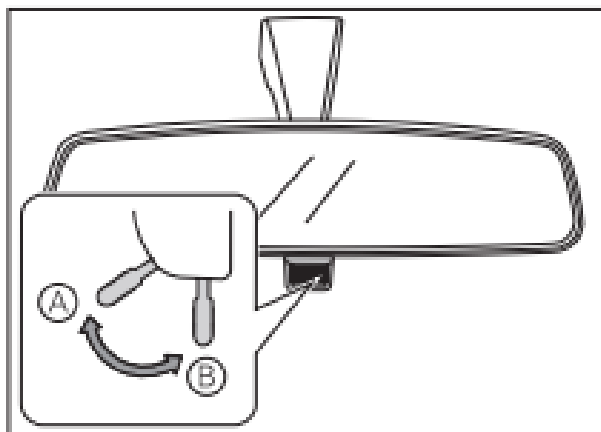
Specchietto retrovisore

Specchietto retrovisore interno

⚠ Avvertimento

Non regolare lo specchietto retrovisore durante la guida; In caso contrario, il veicolo potrebbe perdere il controllo e causare incidenti.

Antiriflesso dello specchietto retrovisore interno



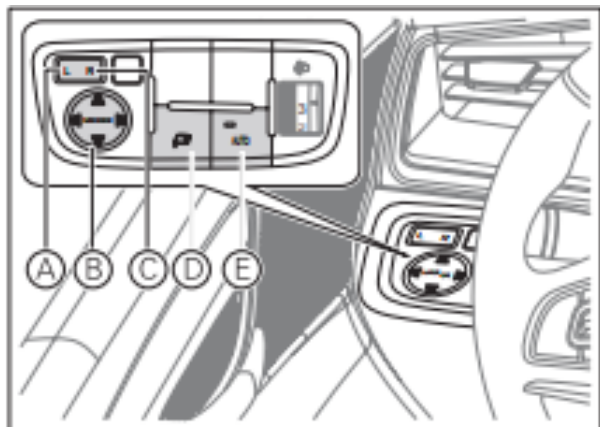
A Posizione normale

B Posizione antiriflesso

Riduce il riflesso della luce dei fari dei veicoli posteriori azionando la maniglia di comando.

Specchietti retrovisore esterni

Regolazione elettrica degli specchietti retrovisore esterni



- A A sinistra
- B Regolazione dello specchio
- C A destra
- D Piegatura manuale
- E Piegatura automatica

Aggiustamento

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ACC" o "ON":

1. Premere il pulsante di selezione corrispondente (R o L) sullo specchietto retrovisore esterno da regolare.
2. Regolare lo specchietto retrovisore esterno selezionato premendo il pulsante di regolazione dello specchio.

Ripiegamento

Metodo I

- ◆ Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "LOCK", "ACC" o "ON", premere l'interruttore di ripiegamento manuale dello specchietto retrovisore per piegare contemporaneamente gli specchietti retrovisori esterni sinistro e destro. Per aprire lo specchietto retrovisore esterno, riaprire l'interruttore di ripiegamento manuale.

Metodo II

- ◆ Quando lo specchietto retrovisore esterno è ripiegato e l'intero veicolo è sbloccato o l'alimentazione è accesa, premendo l'interruttore di ripiegamento automatico dello specchietto retrovisore è possibile aprire automaticamente lo specchietto retrovisore esterno. Quando lo specchietto retrovisore esterno è in stato non pieghevole e la potenza del veicolo completo è "LOCK", lo specchietto retrovisore esterno può essere ripiegato automaticamente attraverso il bloccaggio remoto del veicolo completo.

⚠ Attenzione

Non guidare il veicolo con lo specchietto retrovisore esterno ripiegato. Lo specchietto retrovisore esterno deve essere aperto e regolato correttamente prima di mettersi alla guida.

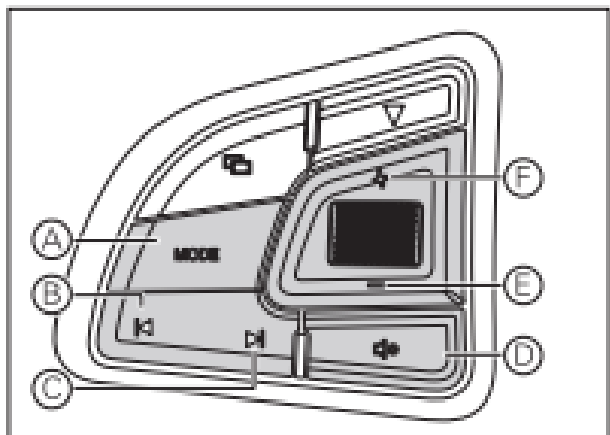
Sbrinatori dello specchietto retrovisore esterno

Quando lo specchietto retrovisore esterno è smerigliato e appannato, premendo il pulsante di sbrinamento posteriore sul pannello dell'aria condizionata si accende l'indicatore e si avvia la funzione di sbrinamento dello specchietto retrovisore esterno.

Gli sbrinatori dello specchietto retrovisore esterno e dell'impianto A/C condividono lo stesso interruttore. Dopo l'avvio dello sbrinatori per lo specchietto retrovisore esterno, sia il parabrezza posteriore che lo specchietto retrovisore esterno verrebbero riscaldati. Non toccarli. Fare attenzione a evitare scottature.

Volante

La radio può essere azionata tramite il volante multifunzione.



A MODE

Se è collegata una USB, premendo il tasto MODE si circola nella sequenza della radio -USB- (la radio salva l'ultima stazione). Se non è collegata alcuna USB, premere il tasto MODE per circolare nella sequenza FM1-FM2-FM3-AM1-AM2-FM1.

Tenendo premuto MODE si accede all'interfaccia di standby e visualizza l'ora e l'avvio.

B SEEK-

Premendo SEEK- in modalità radio si riproduce la stazione precedente nell'elenco aggiornato della radio. Tenendo premuto SEEK+ si cerca e si arresta automaticamente la stazione precedente (nella direzione del punto di frequenza decrescente).

Premendo SEEK- in modalità multimediale si riproduce il brano precedente. Premendo e tenendo premuto SEEK- si esegue rapidamente all'indietro.

C SEEK+

Premendo SEEK+ in modalità radio viene riprodotta la stazione successiva nell'elenco aggiornato della radio. Tenendo premuto SEEK+ si cerca e si arresta automaticamente la stazione successiva nella direzione di (nella direzione dell'aumento del punto di frequenza).

Premere SEEK+ in modalità multimediale per riprodurre il brano successivo. Tenendo premuto SEEK+ si esegue l'avanzamento rapido.

D MUTE

Premendo MUTE nello stato non muto si disattiva la radio e premendo nuovamente MUTE si riattiva la radio.

E VOLUME-

Premendo VOLUME- nello stato non muto si diminuisce il volume. Tenendo premuto VOLUME- diminuisce il volume.

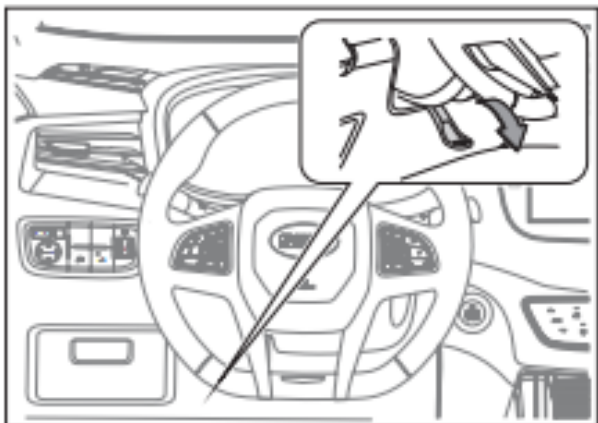
Premendo VOLUME- nello stato mute si riattiva la radio.

F VOLUME+

Premendo VOLUME+ nello stato non muto si aumenta il volume. Tenendo premuto VOLUME+ si aumenta il volume.

Premendo VOLUME+ nello stato mute si riattiva la radio.

Regolazione del volante

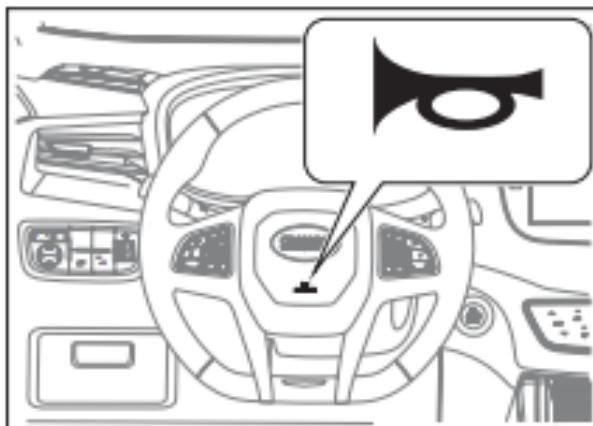


1. Spingere la leva di regolazione all'estremità inferiore del volante verso il basso per rilasciare il dispositivo di bloccaggio sul volante.
2. Muovi il volante su e giù per allineare il volante al petto.
3. Tirare verso l'alto la leva di regolazione e bloccare il volante.
4. Muovere il volante verso l'alto e verso il basso e verificare che il bloccaggio sia saldo.

⚠ Avvertimento

- ◆ Non regolare il volante durante la guida.
- ◆ Dopo aver regolato il volante, assicurarsi che il volante sia stato bloccato saldamente.

Clacson



Il clacson viene utilizzato per l'allerta preventiva in tratti stradali speciali o di emergenza per garantire la sicurezza del traffico. Il clacson suona quando si preme il tasto del clacson sul volante, indipendentemente dallo stato di alimentazione dell'intero veicolo.

⚠ Attenzione

Dopo aver regolato il volante, assicurarsi che sia bloccato saldamente, altrimenti il clacson potrebbe non suonare.

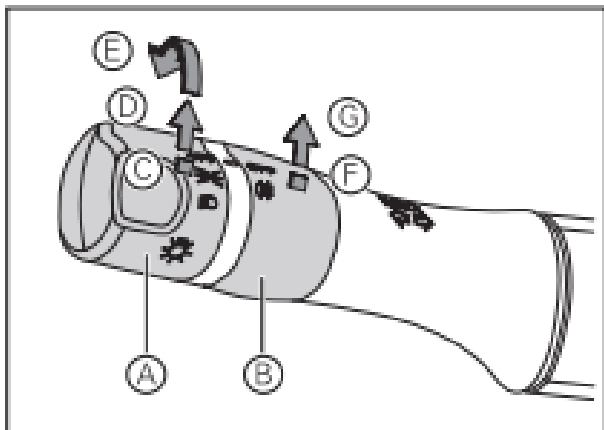
⚠ Attenzione

Il codice della strada contiene le seguenti disposizioni sull'uso del clacson:

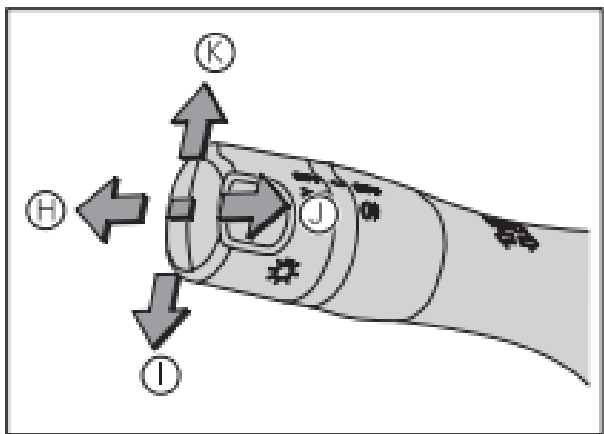
- ◆ In avvicinamento a tratti come curve improvvise e fine pendenza che influiscono sulla distanza di visibilità di sicurezza o in sorpasso o emergenza, rallentare la velocità e suonare il clacson per dare un suggerimento per evitare incidenti.
- ◆ Nel caso in cui i veicoli che precedono siano in attesa in fila o procedano lentamente, arrestare il veicolo per attendere o guidare a turno. Non fischiare per sollecitare altri veicoli e pedoni.

Luci

Interruttore di controllo della luce



- A Interruttore principale
- B Interruttore fendinebbia
- C Tutte le lampade spente
- D Spia di posizione accesa
- E Luce anabbagliante accesa
- F Fendinebbia spento
- G Fendinebbia posteriore acceso



- H Luce abbagliante accesa
- I Luce di direzione sinistra accesa

J Lampeggiante degli abbaglianti

K Spia di direzione destra accesa

Abbaglianti/anabbaglianti

Per accendere gli abbaglianti e gli anabbaglianti, accendere l'alimentazione dell'intero veicolo.

Anabbaglianti

Ruotando la manopola del fanale principale in posizione anabbagliante, si accende la luce anabbagliante.

Luce abbagliante

Quando la luce anabbagliante è accesa, premendo l'interruttore combinato verticalmente sul volante si mantiene la luce anabbagliante accesa e si accende contemporaneamente la luce abbagliante.

⚠ Avvertimento

Durante la guida, non sostituire la luce anabbagliante con la luce di posizione; in caso contrario potrebbe causare incidenti!

◆ Ciò è dovuto al fatto che la luce di posizione non è sufficientemente luminosa per illuminare la strada davanti al veicolo o rendere il veicolo visibile agli altri utenti della strada. Pertanto, si prega di accendere la luce anabbagliante in caso di luce scura o scarsa visibilità.

Lampeggiante degli abbaglianti

Sollevando l'interruttore combinato verticalmente verso il volante, si accende la luce abbagliante. L'interruttore combinato viene ripristinato quando l'interruttore viene rilasciato.

Questa operazione può essere ripetuta per l'indicazione di sorpasso.

Luci di direzione

Funzione del segnale di direzione

- ◆ Premendo l'interruttore combinato verso il basso, la luce di direzione sinistra lampeggia.
- ◆ Spingendo l'interruttore combinato verso l'alto, si accende la spia di direzione destra per il lampeggiamento.

Funzione del segnale di cambio corsia

- ◆ Per cambiare corsia, premere delicatamente l'interruttore combinato verso l'alto o verso il basso. L'interruttore combinato viene ripristinato e viene rilasciato. La spia dell'indicatore di direzione corrispondente e l'indicatore di direzione lampeggiano 3 volte per ricordare il cambio di corsia.

Fendinebbia posteriore

Quando la luce di posizione è accesa, ruotando l'interruttore dei fendinebbia sulla posizione di fendinebbia posteriore, il proiettore fendinebbia posteriore si alza.

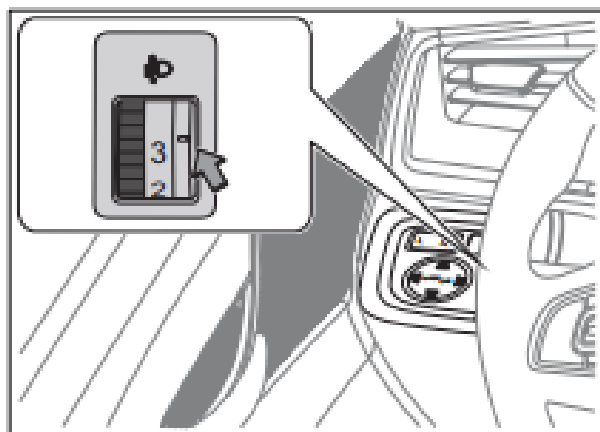
Luce di marcia diurna

Per rendere il veicolo più visibile agli altri conducenti, la luce di marcia diurna si accende all'avvio del motore.

La luce di marcia diurna si spegne in una delle seguenti circostanze:

- ◆ Quando la spia di posizione è accesa.
- ◆ Quando il motore è spento.

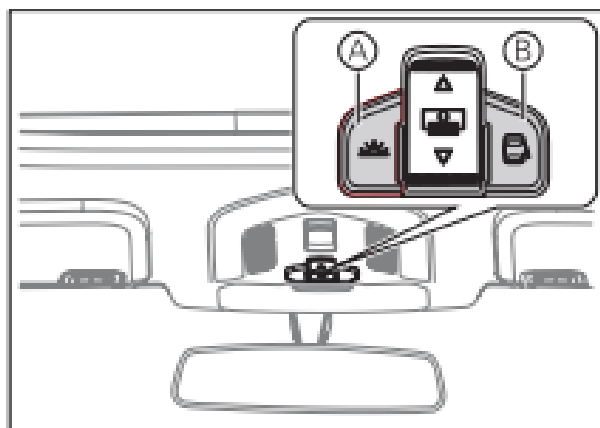
Regolazione dell'altezza della luce



- ◆ Di solito, la manopola di regolazione dell'altezza del fascio è impostata in posizione 0.
- ◆ Quando il veicolo trasporta persone o merci, la parte anteriore del veicolo viene sollevata. Di conseguenza, il campo di irradiazione del proiettore sarebbe leggermente inclinato verso l'alto rispetto al normale. In questo caso, è necessario ruotare la manopola di regolazione dell'altezza del fascio luminoso per inclinare il fascio luminoso verso il basso.

Luci interne

Luce anteriore interna sul tetto



A Interruttore generale

B Interruttore di controllo della porta

Interruttore generale

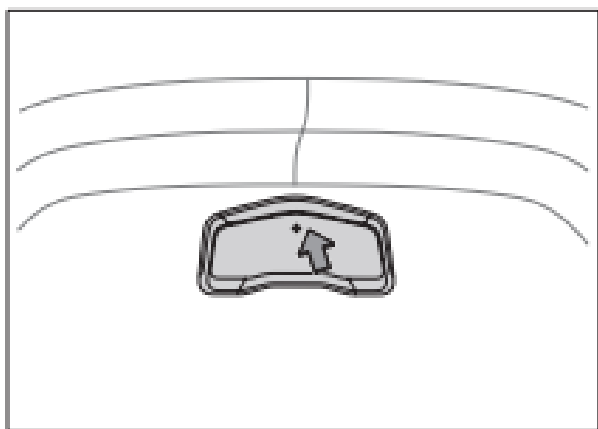
Premendo l'interruttore principale è possibile accendere o spegnere il lucernario anteriore interno

Interruttore di controllo della porta

Premendo questo interruttore è possibile attivare o disattivare la funzione di controllo della porta.

Se la funzione di controllo della porta è attivata, la luce del tetto interno anteriore si accende o si spegne in base allo stato della porta.

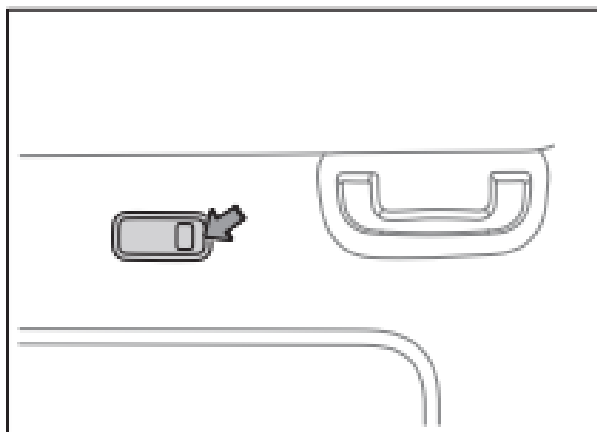
Luce posteriore sul tetto interno (modello con tetto apribile elettrico)



Il faro posteriore si trova al centro del tetto posteriore.

Premendo l'interruttore a croce è possibile accendere o spegnere il faro posteriore interno del tetto.

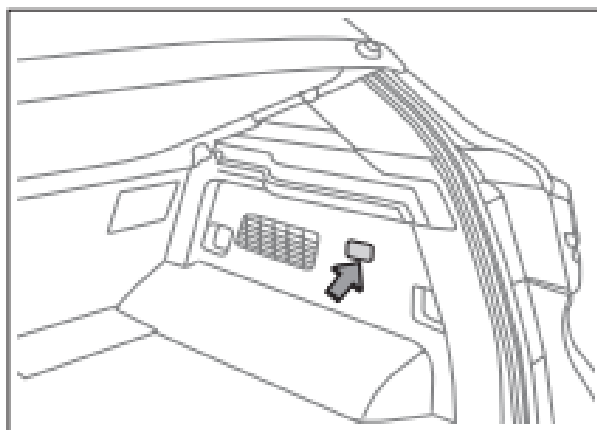
Luce posteriore sul tetto interno (modello con tetto apribile panoramico)



Il lucernario posteriore interno si trova vicino alla maniglia di sicurezza sul tetto sopra i passeggeri su entrambi i lati.

Premendo questo interruttore è possibile accendere o spegnere il lucernario corrispondente.

Luci del bagagliaio



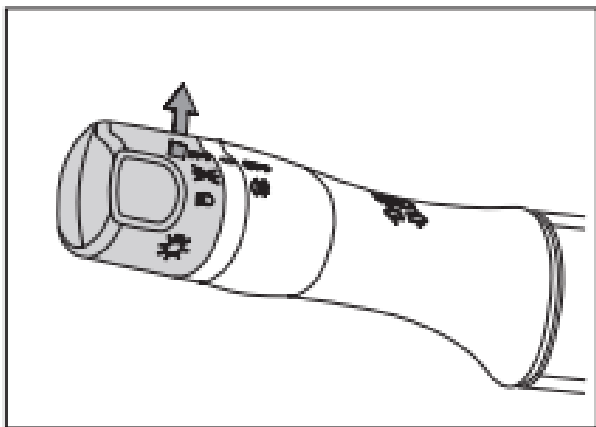
L'apertura del bagagliaio accende automaticamente la spia del bagagliaio.

Chiudendo il bagagliaio, la spia del bagagliaio si spegne automaticamente.

Illuminazione d'ambiente

L'illuminazione ambientale ha due metodi di accensione:

- ◆ L'apertura della porta attiva l'illuminazione ambientale. Chiudendo la porta si spegne l'illuminazione ambientale.



- ◆ Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", ruotando l'interruttore di controllo della luci sulla luce di posizione si accende la luce di posizione. Spegnendo la spia di posizione si spegne l'illuminazione ambientale.

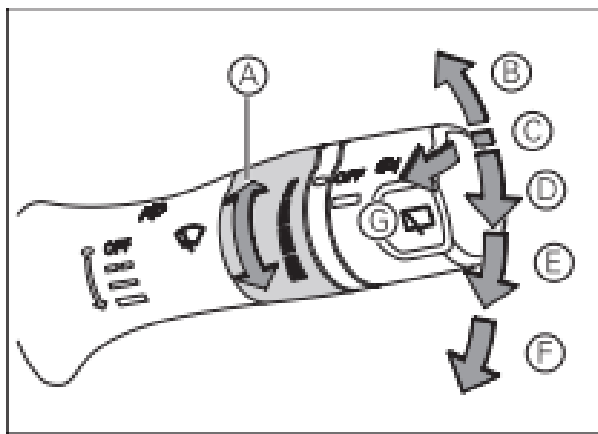
Tergicristallo

Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON", i parabrezza anteriore e posteriore possono essere utilizzati.

⚠ Attenzione

- ◆ Se c'è ghiaccio o altri corpi estranei sul vetro, spegnere il tergicristallo e pulire il vetro in modo che il tergicristallo possa funzionare correttamente.
- ◆ Per utilizzare il tergicristallo nella stagione fredda, controllare se la spazzola del tergicristallo è congelata sul vetro. L'uso del tergicristallo potrebbe bruciare il motorino quando la spazzola è congelata sulla spazzola.

Tergicristallo anteriore



A Manopola di regolazione

B Attivazione del tergicristallo anteriore

- ◆ Spingendo verso l'alto l'interruttore combinato di comando del tergicristallo, il tergicristallo anteriore funziona una volta. Il tergicristallo si ripristina automaticamente dopo essere stato rilasciato.

C Tergicristallo anteriore spento

D Funzionamento intermittente

◆ In questa posizione, il tempo intermittente potrebbe essere modificato per modificare la frequenza di tergiture tramite la manopola di regolazione.

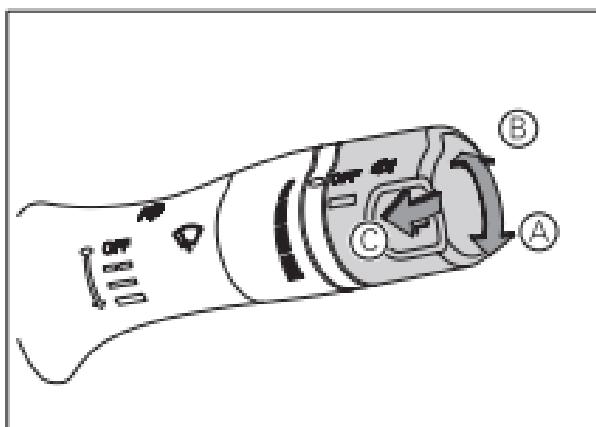
E Bassa velocità

F Ad alta velocità

G Lavaggio del parabrezza anteriore

Sollevando verticalmente l'interruttore combinato di comando del tergicristallo, il tergicristallo con il liquido di lavaggio pulisce il parabrezza.

Tergicristallo posteriore



A Tergicristallo posteriore spento

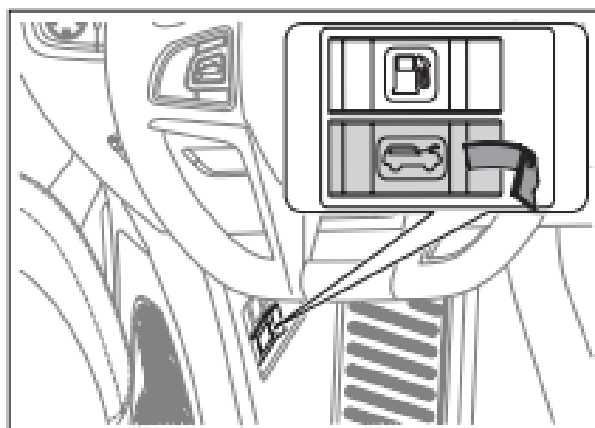
B Tergicristallo posteriore acceso

C Lavaggio del parabrezza posteriore

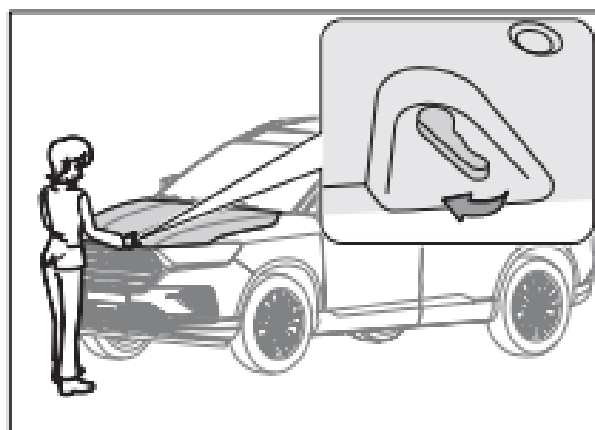
Spingendo verticalmente verso il basso l'interruttore combinato di comando dei tergicristalli, il tergicristallo posteriore pulisce il parabrezza posteriore con il liquido di lavaggio.

Cofano anteriore

Apertura



1. Tirare la maniglia di apertura del cofano motore sotto il cruscotto. La parte anteriore del cofano motore si aprirebbe fino a una certa altezza.



2. Per aprire il cofano motore, sollevare leggermente il cofano motore, inserire la mano nella fessura e ruotare la maniglia di sblocco secondaria del cofano motore in senso orario.

3. Veicolo dotato di strallo meccanico: per il fissaggio e l'apertura del cofano motore con tirante, il tirante si trova all'interno del cofano motore. Potrebbe essere visto quando il cofano motore è aperto.

Veicolo dotato di strallo pneumatico: aprire il cofano motore e sollevarlo leggermente. La barra di supporto pneumatica sosterrrebbe automaticamente il cofano motore.

Chiusura

Modello con tirante meccanico

1. Sollevare leggermente il cofano motore verso l'alto.
2. Rimuovere la barra di supporto dalla scanalatura e poi rimetterla in posizione.
3. Allentare il cofano motore di circa 30 cm fino al fermo per farlo cadere liberamente.
4. Assicurarsi che il cofano motore sia bloccato.

Modello con tirante pneumatico

- ◆ Continuare a premere il cofano motore per chiuderlo.

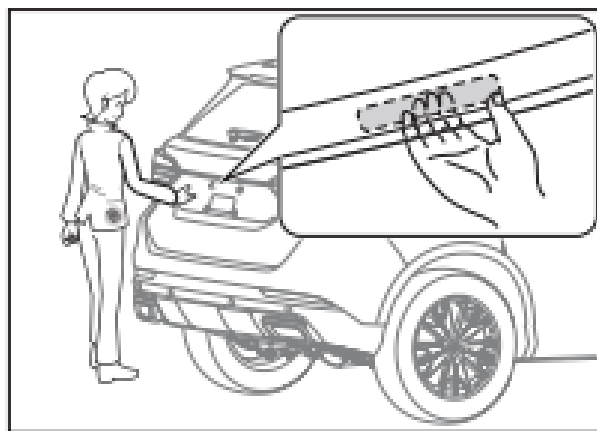
⚠ Avvertimento

- ◆ Prima di chiudere il cofano motore, controllare che non vi siano corpi estranei nel vano motore.
- ◆ Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che il cofano motore sia chiuso e bloccato saldamente. In caso contrario, potrebbe verificarsi un incidente durante la guida.

Bagagliaio

Aprire e chiudere il bagagliaio

Apri la porta sul retro



Metodo I

- ◆ Premendo il microinterruttore sulle maniglie della porta è possibile sbloccare automaticamente tutte le porte e la porta posteriore e aprire la porta posteriore se la chiave intelligente si trova entro 1,2 m dalla porta anteriore sinistra.

Metodo II

- ◆ Premendo l'interruttore della porta posteriore si apre la porta posteriore se la chiave intelligente si trova entro 1.2 m dall'interruttore della porta posteriore.

Metodo III

- ◆ Dopo aver premuto il tasto UNLOCK sulla chiave remota/chave intelligente, premere l'interruttore della porta posteriore per aprire la porta posteriore.

⚠ Avvertimento

Non guidare il veicolo con la porta posteriore aperta.

Attenzione

- ◆ Non azionare lo sportello posteriore con una forza eccessiva, altrimenti lo sportello posteriore potrebbe danneggiarsi.
- ◆ Prestare molta attenzione quando si apre o si chiude la porta posteriore in caso di forte vento. L'apertura della porta sul retro potrebbe essere così piccola che la porta sul retro potrebbe deformarsi.
- ◆ La barra di supporto potrebbe non essere in grado di supportare automaticamente la porta posteriore se la temperatura ambiente è inferiore a -20°C. In questo caso, è possibile sollevare e aprire manualmente lo sportello posteriore.
- ◆ Non utilizzare lo sportello posteriore prima che sia completamente aperto. Se lo sportello posteriore è semiaperto, potrebbe cadere e causare lesioni.

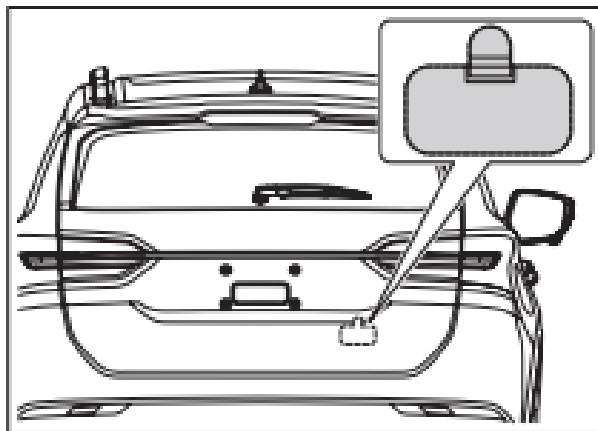
Attenzione

Per evitare di danneggiare la barra di sostegno della porta posteriore, attenersi alle seguenti precauzioni:

- ◆ Evitare che corpi estranei come fogli di plastica, adesivi e materiali adesivi aderiscano al tirante della staffa; in caso contrario, la staffa non può essere spostata agevolmente. La ritenzione potrebbe essere danneggiata durante l'apertura.
- ◆ Non montare accessori pesanti sullo sportello posteriore. Se lo sportello posteriore è troppo pesante, la staffa potrebbe non essere in grado di sostenere automaticamente lo sportello posteriore quando viene aperto.
- ◆ Non tirare la staffa con la mano o tirare la staffa lateralmente. In caso contrario, la staffa si piegherebbe e lo sportello posteriore non sarebbe in grado di essere aperto o chiuso.

Apertura di emergenza della porta posteriore

Quando una persona viene accidentalmente bloccata nel veicolo, la porta posteriore potrebbe essere aperta tramite un dispositivo di apertura di emergenza.

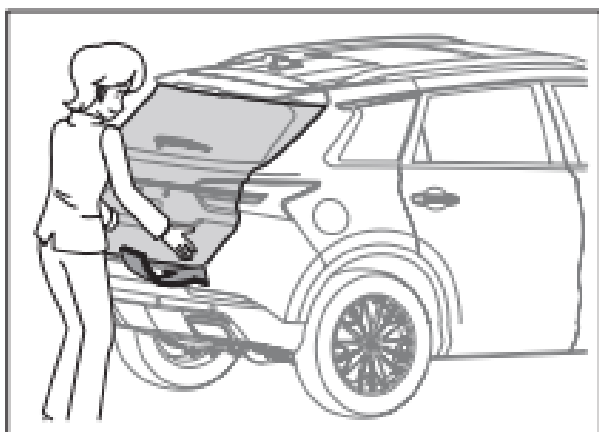


I metodi specifici sono:

1. Ripiegare completamente lo schienale del sedile posteriore.
2. Entrando nel bagaglio, vedrai il dispositivo di apertura di emergenza della porta posteriore come mostrato in figura.
3. Aprire il cappuccio cieco del dispositivo e tirare il cavo nel cappuccio cieco per aprire lo sportello posteriore.

Chiudere lo sportello sul retro

1. Tirare la maniglia ausiliaria dello sportello posteriore verso il basso e rilasciare l'impugnatura ausiliaria prima che lo sportello posteriore sia completamente chiuso.



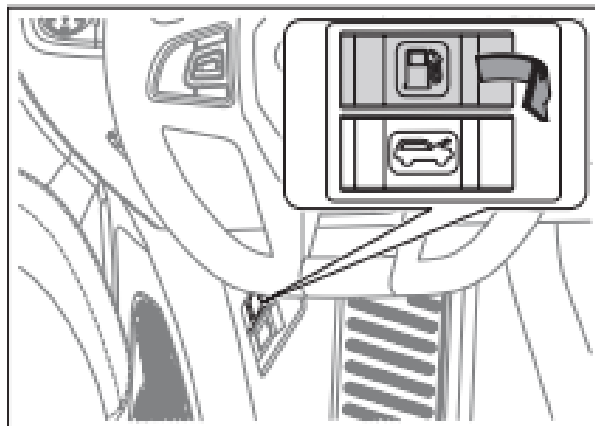
2. Premere la porta posteriore dall'esterno del veicolo per chiuderla completamente.

⚠ Avvertimento

- ◆ La porta posteriore deve essere premuta e chiusa dall'esterno del veicolo. La chiusura dello sportello posteriore direttamente con la maniglia ausiliaria potrebbe causare pizzicamento delle mani o addirittura gravi lesioni personali.
- ◆ Per chiudere la porta sul retro, fare attenzione ed evitare che la borsa o la cravatta rimangano impigliate nella porta posteriore.
- ◆ Non permettere a un bambino di aprire o chiudere la porta posteriore. La chiusura dello sportello posteriore potrebbe causare pizzicamento della mano, della testa, del collo e di altre parti e causare gravi lesioni personali.
- ◆ Non trasportare persone nell'area bagagli.

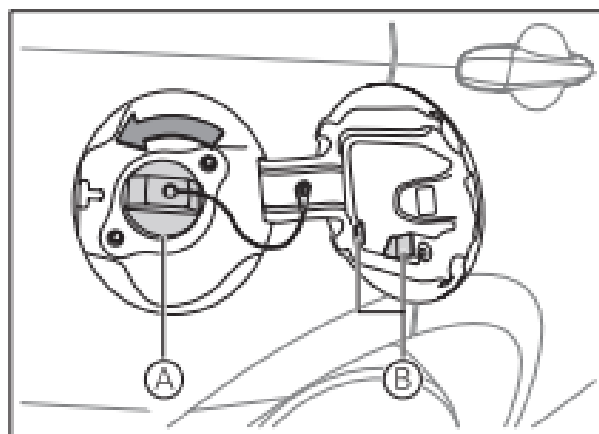
Tappo del serbatoio del carburante

Aprire e chiudere il tappo del serbatoio del carburante.



1. Premendo l'interruttore di apertura si apre lo sportello del serbatoio del carburante quando sono soddisfatte le seguenti condizioni.

- ◆ Il veicolo deve essere in stato di parcheggio.
- ◆ Il veicolo deve essere in stato di sbloccaggio del controllo centrale. Svitare il tappo del serbatoio del carburante in senso antiorario.
- ◆ Il motore deve essere in stallo.



A Coperchio del serbatoio del carburante

B Staffa di fissaggio

2. Svitare il tappo del serbatoio del carburante in senso antiorario e abbassarlo, quindi posizionarlo sulla staffa di fissaggio.

3. Dopo il rifornimento, serrare il tappo del serbatoio del carburante in senso orario e chiudere lo sportello del serbatoio del carburante dopo aver sentito un "clic" sonoro.

 Attenzione

Non esagerare con il rifornimento. Sarebbe appropriato fermarsi quando la pompa si ferma per la prima volta. In caso contrario, il carburante potrebbe entrare nella tanica e quindi ridurre notevolmente la durata della tanica.

 Attenzione

Precauzioni per svitare il tappo del serbatoio del carburante:

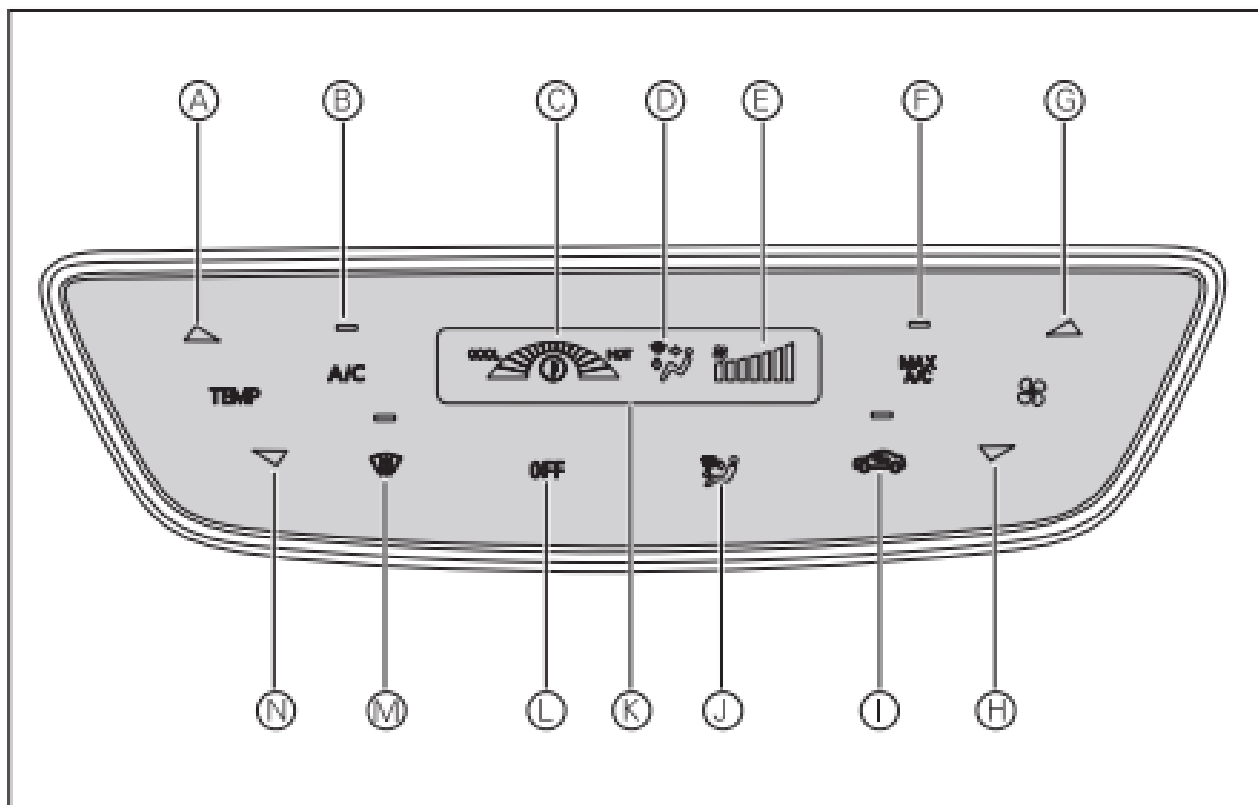
- ◆ Si prega di non aprire continuamente il tappo del serbatoio del carburante se si sente un suono di sfiatto. Aprire lentamente il tappo dopo che il suono è scomparso.
- ◆ Quando fa caldo, il carburante ad alta pressione potrebbe fuoriuscire dal bocchettone di riempimento e causare lesioni personali.

Precauzioni per il rifornimento:

- ◆ Deve essere rifornito solo il carburante del tipo specificato.
- ◆ Il motore deve essere spento.
- ◆ Tenere il fumo e il fuoco lontani dal veicolo.
- ◆ Non effettuare o ricevere alcuna telefonata.
- ◆ Attenersi alle altre precauzioni annunciate dalla stazione di servizio.
- ◆ Periodo ragionevole di sostituzione del tubo del carburante: 3 anni/60.000 km.

CONDIZIONATORE

Pannello di controllo A/C (tipo I)



A Temperatura+

B CONDIZIONATORE

C Display della temperatura

D Display della modalità di soffiaggio

E Display del volume d'aria

F Raffreddamento rapido

G Volume d'aria+

H Volume d'aria -

I Circolazione interna/esterna

J Pulsante della modalità dell'aria

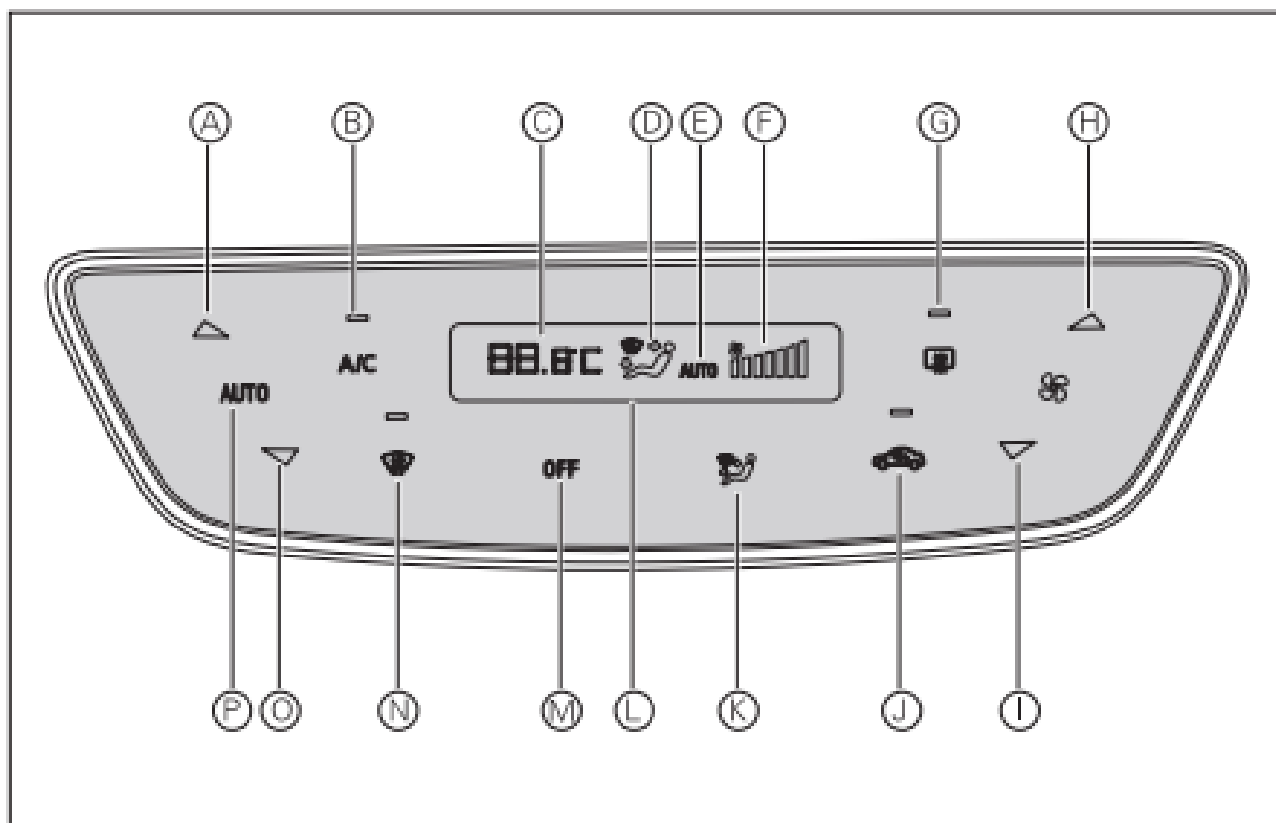
K Display dello stato dell'aria condizionata

L Spento

M Sbrinatori anteriore

N Temperatura-

Pannello di controllo A/C (tipo II)



A Temperatura+

B CONDIZIONATORE

C Display della temperatura

D Display della modalità di soffiaggio

E Indicatore AUTO

F Display del volume d'aria

G Sbrinatori posteriori

H Volume d'aria+

I Volume d'aria -

J Circolazione interna/esterna

K Pulsante della modalità dell'aria

L Display dello stato dell'aria condizionata

M Spento

N Sbrinatori anteriori

O Temperatura-

P AUTOMATICO

Introduzione delle funzioni A/C

AUTOMATICO

Toccando il pulsante AUTO si accende l'indicatore AUTO sullo schermo del display. Impostare la temperatura al valore desiderato. L'aria condizionata regola automaticamente la modalità di distribuzione dell'aria e il volume per raggiungere la temperatura impostata.

CONDIZIONATORE

Toccando il pulsante A/C si accende l'indicatore. La temperatura e l'umidità interne diminuirebbero dopo l'accensione del compressore.

SPENTO

Quando l'impianto A/C è acceso, toccando questo pulsante si spegne l'impianto A/C.

Temperatura+

Toccando questo pulsante si aumenta la temperatura impostata.

Temperatura-

Toccando questo pulsante si diminuisce la temperatura impostata.

Volume d'aria+

Toccando questo pulsante si aumenta il volume d'aria dell'impianto A/C.

Volume d'aria -

Toccando questo pulsante si diminuisce il volume d'aria dell'impianto A/C.

Raffreddamento rapido

Toccando questo pulsante si passa il sistema A/C alla modalità FACE e si massimizza automaticamente il volume d'aria.

Pulsante della modalità dell'aria

Toccando questo pulsante è possibile regolare il volume d'aria del sistema A/C, comprese quattro modalità: VISO, PIEDE, VISO E PIEDE, PIEDE e SCONGELAMENTO.

Selezionando la modalità dell'aria corrispondente, lo schermo di visualizzazione dello stato viene visualizzato di conseguenza.

Circolazione interna/esterna

Toccando questo pulsante si accende l'indicatore di direzione e il veicolo passa alla modalità di circolazione interna. L'aria all'esterno del veicolo non poteva entrare nel veicolo.

Toccando nuovamente questo pulsante si spegne l'indicatore di direzione e il veicolo passa alla modalità di circolazione esterna. L'aria all'esterno potrebbe penetrare nel veicolo.

Attenzione

- ◆ La modalità di circolazione interna deve essere utilizzata se ci si trova in galleria, ingorgo, inquinamento atmosferico all'esterno del veicolo o per utilizzare l'aria fredda/calda il prima possibile.
- ◆ Nella maggior parte dei casi, si consiglia di utilizzare la modalità di circolazione esterna, soprattutto quando il compressore è spento.
- ◆ Quando il compressore è spento, mantenere la modalità di circolazione interna potrebbe portare all'appannamento della finestra.

Sbrinatori anteriore

Toccando questa modalità si accende l'indicatore e si avvia l'impianto A/C e la modalità di sbrinamento frontale. Potrebbe alleviare gradualmente il fenomeno della glassa e dell'appannamento del parabrezza anteriore e del finestrino della portiera laterale.

Toccando nuovamente questo pulsante si spegne l'indicatore e si esce dalla modalità di sbrinamento anteriore. L'impianto A/C passa allo stato di funzionamento precedente memorizzato.

Sbrinatori posteriore

Toccando questa modalità si accende l'indicatore. In questo caso, il sistema di riscaldamento del parabrezza posteriore viene avviato per alleviare gradualmente la glassa del parabrezza posteriore.

Se lo sbrinatori posteriore è attivato, questa funzione verrebbe disattivata 15 minuti dopo nel caso in cui lo dimenticassi.

Attenzione

Lo sbrinatori posteriore potrebbe essere attivato solo all'avviamento del motore.

2. Sicurezza

Cintura di sicurezza

Uso corretto della cintura di sicurezza

Avvertimento

- ◆ È vietato appendere la cintura di sicurezza per le spalle al collo o passarla sotto l'ascella.
- ◆ La cintura di sicurezza in vita deve essere fissata il più vicino possibile all'osso iliaco.
- ◆ È vietato a più persone (compresi i bambini) indossare contemporaneamente la stessa cintura di sicurezza.
- ◆ La cintura di sicurezza non deve essere attorcigliata o allentata.
- ◆ È vietato bypassare la cintura di sicurezza intorno a oggetti con spigoli vivi, altrimenti potrebbe danneggiarsi in caso di incidente.
- ◆ È vietato indossare la cintura di sicurezza che sia stata fortemente urtata o danneggiata a causa di incidenti.
- ◆ È vietato smontare, rimuovere o modificare la cintura di sicurezza.
- ◆ È vietato indossare la cintura di sicurezza con corpi estranei nella serratura.
- ◆ È vietato pulire la cintura di sicurezza con benzene, benzina e altre sostanze organiche e non candeggiarla o tingerla.
- ◆ Per indossare la cintura di sicurezza, la donna incinta deve estrarre la cintura di sicurezza dal divaricatore, quindi posizionarla intorno al torace e all'anca. Tenere la cintura di sicurezza il più bassa possibile. La cintura di sicurezza non deve essere tenuta sulla pancia, in modo da evitare che il feto ne risenta.

Avvertimento

- ◆ Ai bambini è vietato giocare con la cintura di sicurezza.

Se un bambino avvolge accidentalmente la cintura di sicurezza intorno al collo mentre gioca con la cintura di sicurezza, potrebbe non essere in grado di continuare a tirare la cintura di sicurezza, causando gravi lesioni fisiche o in gravi casi anche la morte. A questo punto, se la linguetta della cintura di sicurezza non può essere rilasciata, la cintura di sicurezza può essere tagliata con le forbici.

- ◆ La cintura di sicurezza nel veicolo è progettata principalmente in base alle dimensioni degli adulti. I bambini devono utilizzare sistemi di ritenuta per bambini adeguati.

A condizione di indossare correttamente la cintura di sicurezza, se la cintura di sicurezza entra in contatto con il collo o la mascella inferiore del bambino e l'osso iliaco non può essere bloccato, utilizzare un seggiolino adatto ai bambini.

I bambini dovrebbero indossare correttamente le cinture di sicurezza adatte quando crescono per la sicurezza nei veicoli.

Attenzione

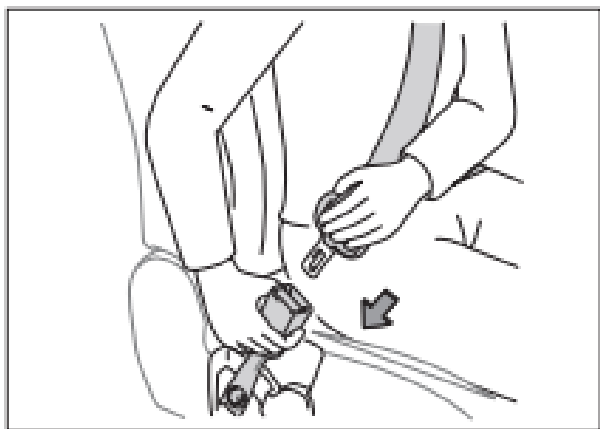
- ◆ Se il sistema di cinture di sicurezza non funziona normalmente, ad es. la cintura di sicurezza non può essere ritratta o bloccata, si consiglia di contattare immediatamente il centro di assistenza autorizzato SWM per la riparazione e la sostituzione. Non utilizzare il sedile corrispondente prima di aver riparato la cintura di sicurezza.
- ◆ Il sistema di cinture di sicurezza (compresi i bulloni) utilizzato in caso di collisione grave deve essere sostituito. Il gruppo deve essere sostituito anche se è leggermente danneggiato.

Uso corretto della cintura di sicurezza

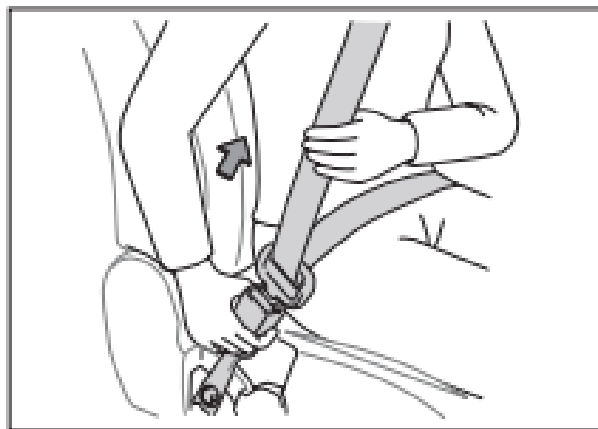


1. Afferrare la linguetta ed estrarre la cintura di sicurezza dal riavvolgitore. Assicurarsi di non attorcigliare la cintura di sicurezza.

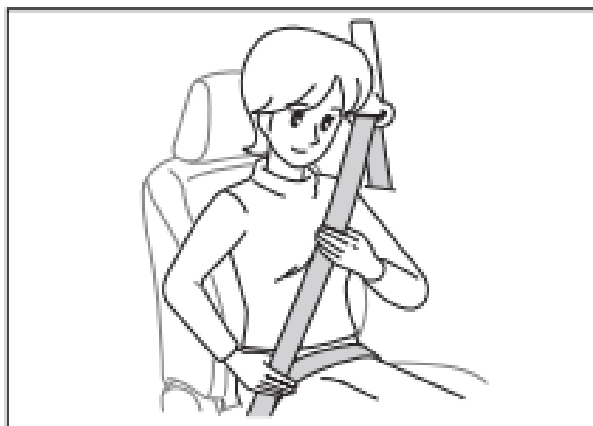
◆ Se la cintura di sicurezza non può essere estratta dal riavvolgitore, la cintura di sicurezza deve essere tirata con forza e poi allentata per rotolare all'indietro, in modo che possa essere estratta dal riavvolgitore senza problemi.



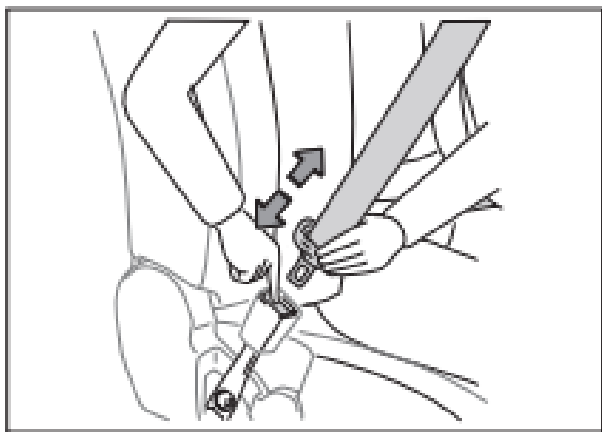
2. Inserisci la linguetta nella serratura e assicurati di sentire un suono di "clic".



3. Tirare la cintura di sicurezza per le spalle verso l'alto e regolare la cintura di sicurezza in vita in modo che siano appena vicine al corpo. Pertanto, il bacino forte può sopportare la forza d'impatto e ridurre la possibilità di lesioni.



4. Regolare la cintura di sicurezza per le spalle in modo che si adattino al petto e attraversino il centro della spalla. Pertanto, la forza d'impatto può essere dispersa sulle ossa forti della parte superiore del corpo.

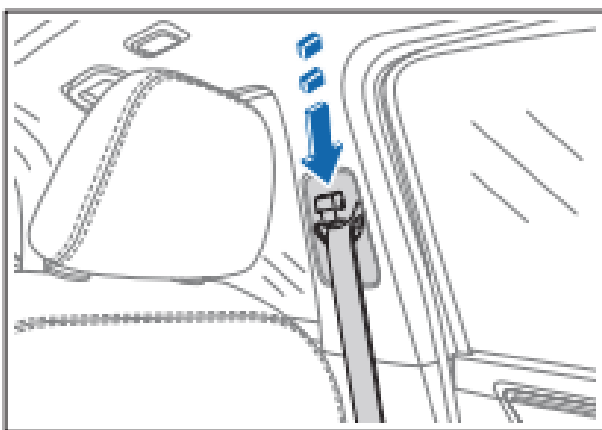


5. Quando si ritrae la cintura di sicurezza, premere il pulsante di sblocco sul lucchetto.

- ◆ Dopo aver rilasciato il blocco, afferrare la linguetta fino a quando la cintura di sicurezza non è completamente arrotolata e fare attenzione a non toccare altri passeggeri o oggetti vicini.

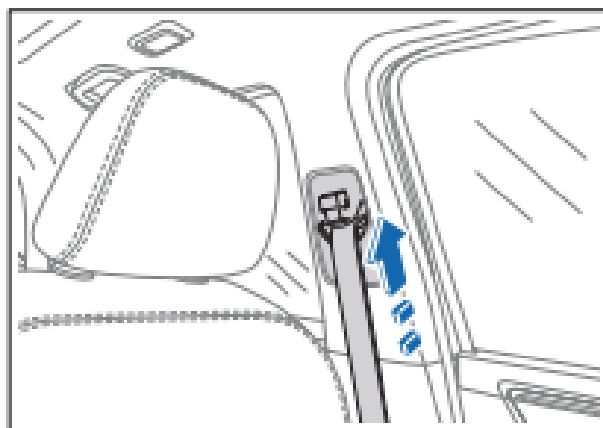
Regolazione in altezza della cintura di sicurezza della fila anteriore

Regolazione verso il basso della cintura di sicurezza



1. Premere il pulsante di regolazione del regolatore di altezza della cintura di sicurezza e tenere contemporaneamente il regolatore di altezza per spostarlo verso il basso. Dopo aver rilasciato il regolatore dell'altezza della cintura di sicurezza, regolare la cintura di sicurezza verso il basso a un'altezza adeguata.
2. Dopo la regolazione, spostare il regolatore verso il basso senza premere il pulsante di regolazione, in modo da confermare se è bloccato in posizione.

Regolazione verso l'alto della cintura di sicurezza



Quando la cintura di sicurezza è troppo vicina al collo o cade dalla spalla, regolarne l'altezza tramite il regolatore per avvicinarla il più possibile al centro della spalla.

Premere il pulsante di rilascio e spostare il regolatore di altezza nella posizione desiderata. Il regolatore può essere spostato verso l'alto spingendo verso l'alto il pannello di rivestimento del blocco di scorrimento. Dopo aver impostato il regolatore nella posizione desiderata, spostare il regolatore verso il basso senza rilasciare il pulsante per determinare se è bloccato in posizione.

⚠ Avvertimento

Dopo la regolazione, verificare che il regolatore di altezza della cintura di sicurezza sia stato bloccato nella posizione corretta.

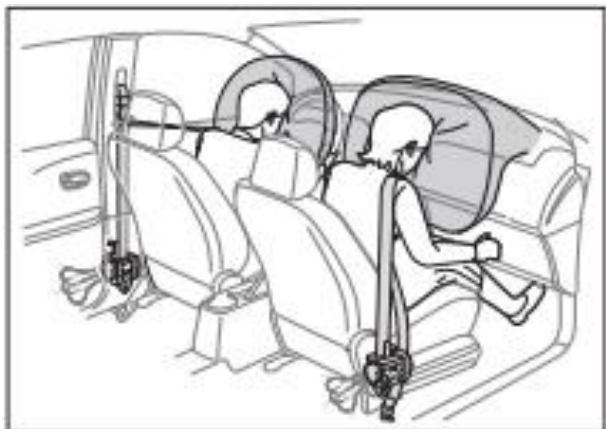
Airbag

⚠ Avvertimento

- ◆ L'airbag è un dispositivo ausiliario per proteggere la sicurezza dei passeggeri, che deve essere utilizzato insieme alla cintura di sicurezza. Per svolgere il ruolo e l'effetto dell'airbag, i passeggeri devono indossare correttamente la cintura di sicurezza e mantenere la corretta posizione seduta.
- ◆ L'uso corretto dell'airbag può dare pieno gioco alla sua efficienza di sicurezza. Se non utilizzato correttamente, non solo non riuscirà a svolgere un ruolo di sicurezza, ma potrebbe causare lesioni ai passeggeri.
- ◆ È vietato utilizzare l'airbag per altri scopi.
- ◆ È vietato battere le parti di espansione dell'airbag come volante, cruscotto, ecc. In caso contrario, l'airbag frontale potrebbe non funzionare normalmente, causando facilmente lesioni gravi o addirittura mortali.

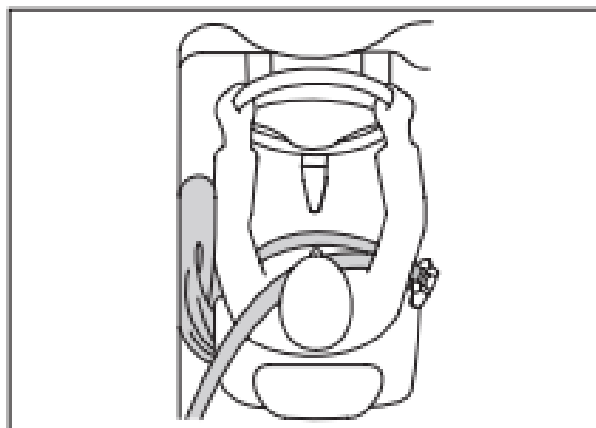
Posizione dell'airbag

Airbag frontale del guidatore e del passeggero anteriore



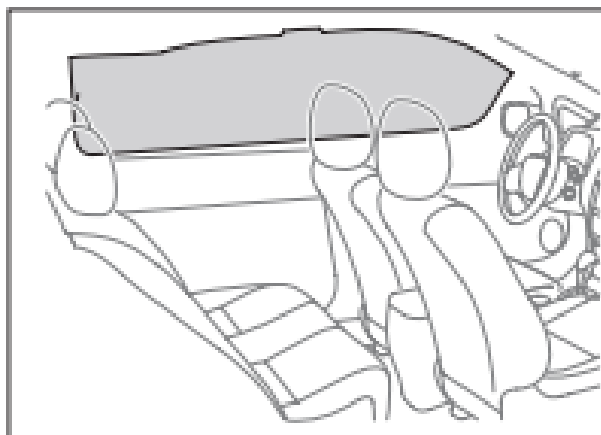
- ◆ Quando il veicolo è soggetto a una forte collisione frontale, la cintura di sicurezza viene tesa. Allo stesso tempo, gli airbag laterali del guidatore e del passeggero anteriore vengono fatti esplodere per disperdere e rallentare la forza d'impatto che agisce sulla testa e sul torace dei passeggeri.

Airbag laterale della prima fila



L'airbag laterale si trova nel cuscino all'esterno dello schienale del sedile e lo schienale del sedile è contrassegnato da un logo dell'airbag. L'airbag laterale è un complemento alla cintura di sicurezza. In caso di collisione laterale, l'airbag laterale riduce le lesioni ai passeggeri del veicolo e previene nuovamente la collisione.

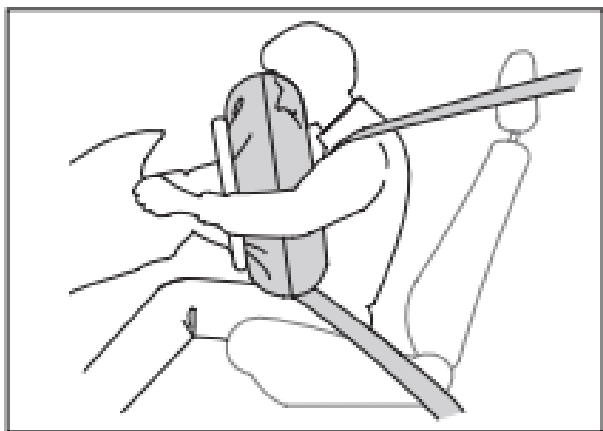
Barriera d'aria laterale



La barriera d'aria di sicurezza laterale si trova sul bordo inferiore del tetto e il montante è contrassegnato dal logo dell'airbag. La barriera d'aria di sicurezza laterale è un complemento alla cintura di sicurezza. In caso di collisione laterale, la barriera d'aria di sicurezza laterale riduce le lesioni alla testa dei passeggeri del veicolo e previene nuovamente la collisione.

Principio dell'airbag

Airbag frontale del guidatore e del passeggero anteriore



Se si verifica un incidente di collisione frontale da moderata a grave, il sensore rileverà che il veicolo sta decelerando rapidamente e il dispositivo di controllo farà esplodere immediatamente gli airbag laterali del conducente e del passeggero anteriore in un istante.

Airbag laterale

In caso di impatto laterale, il sensore rileva il brusco cambiamento dell'accelerazione laterale del veicolo e invia un segnale al dispositivo di controllo. Se le condizioni di lavoro dell'airbag sono soddisfatte, l'airbag laterale esploderà istantaneamente.

In caso di urto laterale, verrà fatto esplodere solo l'airbag laterale sul lato impattato. Se l'impatto si verifica sul lato del passeggero anteriore, anche se non c'è passeggero sul sedile, l'airbag laterale sul lato del passeggero anteriore esploderà.

Barriera d'aria laterale

In caso di impatto laterale, il sensore rileva il brusco cambiamento dell'accelerazione laterale del veicolo e invia un segnale al dispositivo di controllo. Se le condizioni di lavoro della barriera d'aria di sicurezza laterale sono soddisfatte, la barriera d'aria di sicurezza laterale sul lato scontrato esploderà istantaneamente.

Gonfiaggio dell'airbag

Airbag frontale del guidatore e del passeggero anteriore

L'airbag può esplodere se il fondo del veicolo è colpito da una collisione violenta.

- ◆ Il veicolo urta la banchina stradale.
- ◆ Il veicolo cade o attraversa fosse o fossati profondi.
- ◆ Il veicolo urta o cade sul manto stradale dopo aver scavalcato i gradini.

L'airbag può esplodere, ma non può svolgere il suo ruolo nelle seguenti situazioni.

- ◆ Soffre di collisioni laterali e posteriori.
- ◆ Il veicolo gira di 90° o 180°.

L'airbag non può esplodere se il veicolo è colpito da una collisione violenta.

- ◆ Collisione frontale con muro di cemento a velocità inferiore a 25 km/h.
- ◆ Collisione frontale con oggetti di piccole dimensioni come pali del telegrafo o alberi a velocità inferiore a 35 km/h.
- ◆ Se l'oggetto scontrato si deforma o si muove, la forza d'impatto causata dalla collisione viene ridotta. A questo punto, l'airbag potrebbe non esplodere.
- ◆ L'airbag non può esplodere in caso di collisione frontale con un veicolo dello stesso peso durante il parcheggio.
- ◆ Quando il veicolo si scontra con il camion da dietro, se il veicolo passa sotto il cassone, la forza d'impatto causata dalla collisione si indebolisce e l'airbag potrebbe non esplodere.
- ◆ A causa dell'angolo e della direzione di collisione, l'airbag potrebbe non esplodere a volte anche ad alta velocità del veicolo.

Airbag laterale

L'airbag laterale a volte non si fa esplodere quando il veicolo subisce la seguente collisione minore:

- ◆ Collisione frontale.
- ◆ Collisione laterale minore con segnale più debole ricevuto dal dispositivo di controllo elettronico.
- ◆ Collisione posteriore.
- ◆ Rollover.

Barriera d'aria laterale

La barriera d'aria di sicurezza laterale a volte non viene fatta esplodere quando il veicolo subisce la seguente collisione minore:

- ◆ Collisione frontale.
- ◆ Collisione laterale minore con segnale più debole ricevuto dal dispositivo di controllo elettronico;
- ◆ Collisione posteriore;
- ◆ Rollover.

Dispositivo di protezione dei bambini

Istruzioni per la sicurezza dei bambini

- ◆ Si prega di fissare correttamente il seggiolino per bambini al veicolo.
- ◆ Se non si utilizza il seggiolino per bambini per un lungo periodo, rimuoverlo dal veicolo.
- ◆ È vietato installare un seggiolino per bambini sul sedile del passeggero anteriore.
- ◆ Il seggiolino per bambini deve essere selezionato in base all'età e alla figura del bambino e deve essere installato sui sedili della fila posteriore.
- ◆ Tenere un bambino in braccio non può sostituire il ruolo di seggiolino per bambini. In caso di incidente, il bambino potrebbe urtare il parabrezza o rimanere schiacciato tra voi e il rivestimento interno del veicolo.
- ◆ Anche se il bambino è posizionato nel seggiolino, non lasciare che il bambino appoggi alcuna parte della testa o del corpo contro il montante della porta o il lato del tetto.



- ◆ Questa etichetta è posizionata sull'aletta parasole del passeggero anteriore e serve a ricordare che il veicolo è dotato di airbag. Si prega di prestare attenzione alle questioni pertinenti.

⚠ Avvertimento

Non collocare un seggiolino per bambini rivolto all'indietro sul sedile soggetto alla protezione dell'airbag frontale (attivata).

Tipi di seggiolino per bambini

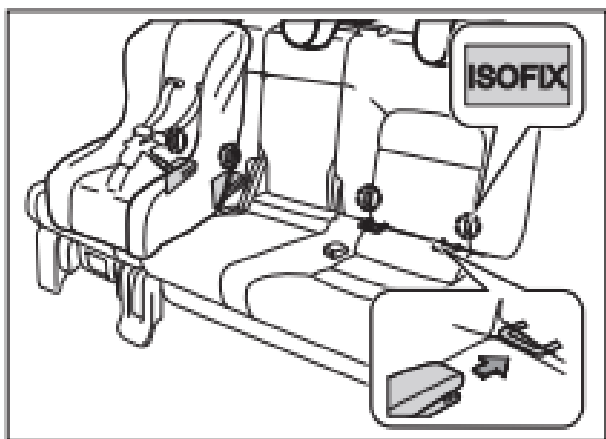
Seggiolino per bambini del gruppo 0/0+

Seggiolino per bambini del gruppo I

Seggiolino per neonati

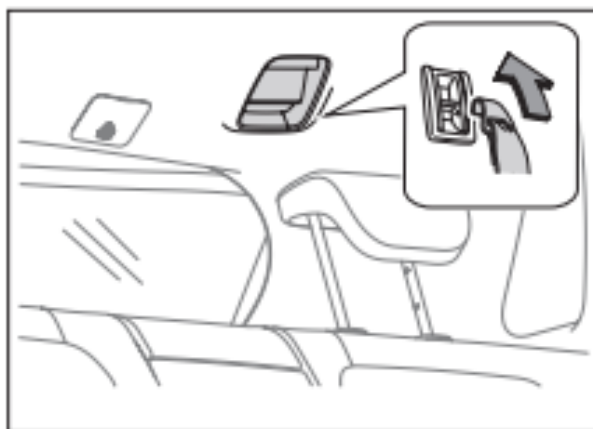
Seggiolino per bambini del gruppo II/III

Punti di fissaggio del seggiolino per bambini



- ◆ Ci sono 4 punti di fissaggio inferiori del seggiolino per bambini nello spazio tra lo schienale del sedile della fila posteriore e il cuscino del sedile.

Punto di fissaggio della cinghia superiore del seggiolino per bambini



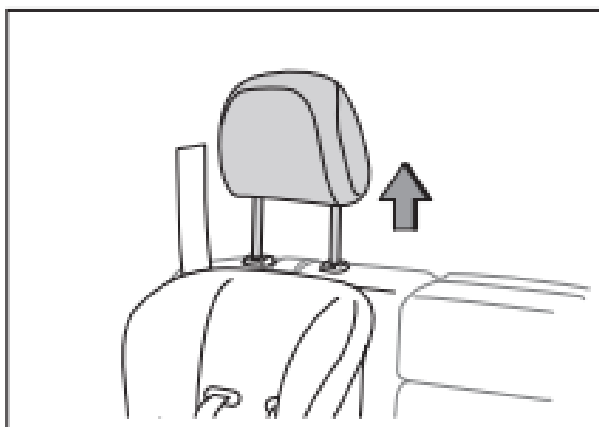
- ◆ C'è 1 punto di fissaggio della cinghia superiore del seggiolino per bambini sul tetto superiore destro del sedile della fila posteriore.

Installazione del seggiolino per bambini

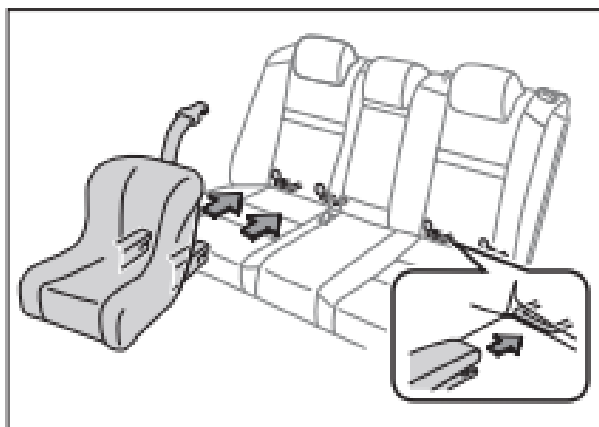
Installare il seggiolino per bambini tramite il dispositivo di fissaggio del seggiolino per bambini

ISOFIX è il sistema di protezione standard appositamente progettato per i seggiolini per bambini. ISOFIX può essere utilizzato per installare il seggiolino per bambini per entrambi i sedili posteriori esterni.

1. Spostare il sedile della fila anteriore nella posizione più avanzata.



2. Sollevare o rimuovere il poggiatesta del sedile nella posizione in cui è installato il seggiolino per bambini.



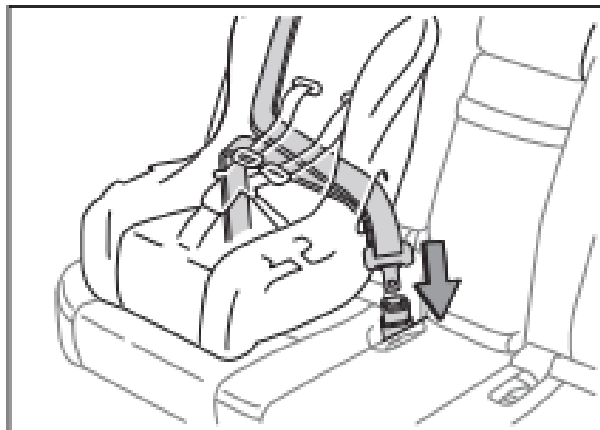
3. Far scorrere il meccanismo di bloccaggio del seggiolino per bambini nel punto di fissaggio inferiore per assicurarsi che i due meccanismi di bloccaggio ISOFIX siano fissati correttamente;
4. Stringere la cinghia superiore.

Fissare la cinghia superiore sul suo punto di fissaggio nel tetto e fare attenzione a non arricciare la cinghia superiore.

Installare il seggiolino per bambini con la cintura di sicurezza

Il seggiolino per entrambi i sedili posteriori esterni può essere fissato con la cintura di sicurezza.

Il seggiolino per bambini da installare con la cintura di sicurezza deve essere allacciato e fissato con la cintura di sicurezza, altrimenti i bambini non possono essere completamente protetti o si causeranno lesioni ai bambini e agli altri passeggeri del veicolo in caso di collisione.

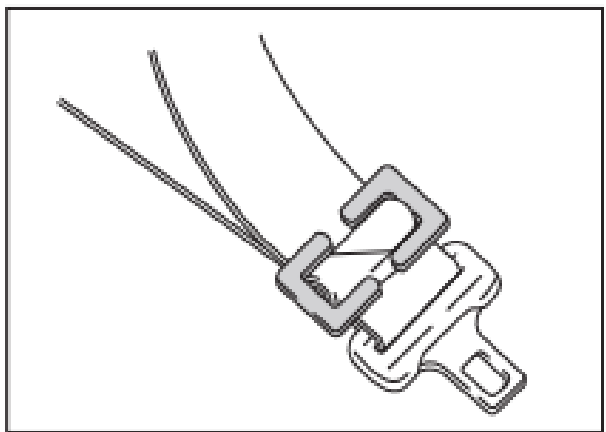


1. Estrarre la cintura di sicurezza per le spalle e installare il seggiolino per bambini.
- ◆ Installare la cintura di sicurezza sul seggiolino per bambini lungo il percorso corretto, inserire la linguetta nella fibbia della cintura e assicurarsi che ci sia un suono di "scatto".



2. Ritrarre la cintura di sicurezza per le spalle.

- ◆ Premere il seggiolino per bambini posto sul sedile con il peso, ritrarre la cintura di sicurezza per le spalle e stringerla senza alcun allentamento.



3. Se il seggiolino per bambini non è dotato di un dispositivo di fissaggio della cintura di sicurezza, è possibile acquistare una clip di fissaggio per fissare la cintura di sicurezza.
4. Scuotere delicatamente il seggiolino per bambini e assicurarsi che sia fissato saldamente.

3. Avviamento e guida

Specifiche di guida

Ispezione prima della guida

Ostacoli sul veicolo

È raccomandato rimuovere neve, foglie, ecc. sul veicolo durante il periodo di riscaldamento.

Controllare le condizioni del veicolo

Si prega di controllare pneumatici, carburante, luci, aspetto della carrozzeria e altri elementi di ispezione quotidiana prima di guidare per assicurarsi di poter guidare in modo sicuro e confortevole.

Se si reputa che è necessario riparare il tuo veicolo, contatta in tempo il centro di assistenza autorizzato SWM.

Confermare lo stato della portiera e del cofano motore

Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che tutte le portiere siano chiuse. Se una porta non è chiusa correttamente, potrebbe aprirsi durante la guida e quindi causare gravi incidenti.

Se il cofano motore è stato aperto prima di mettersi in marcia, assicurarsi che il gancio del motore sia bloccato. Se il cofano motore non è bloccato correttamente, il cofano motore può aprirsi improvvisamente durante la guida e quindi causare incidenti.

Disposizione degli articoli nel veicolo

◆ Sul quadro strumenti

Non appoggiare alcun articolo sul cruscotto. L'articolo posto sul cruscotto non solo ostruisce la visuale del conducente, ma influisce anche sull'avviamento e sulla guida sicura e provoca incidenti.

◆ Lato piedi del conducente

Non posizionare alcun oggetto nella posizione dei piedi del conducente. L'articolo posto nella posizione dei piedi del conducente potrebbe far perdere il controllo del veicolo e quindi causare incidenti.

◆ Sotto il sedile

Non collocare alcun oggetto sotto il sedile. L'articolo posto sotto il sedile potrebbe compromettere la corretta regolazione o il bloccaggio del sedile e quindi causare incidenti.

◆ Schienale

Non collocare alcun oggetto tra gli schienali del sedile e il corpo. In caso contrario, non solo influirebbe sulla corretta postura di guida, ma influirebbe anche sull'efficacia della sicurezza della cintura di sicurezza e del poggiatesta del sedile e persino causerebbe gravi incidenti che potrebbero mettere in pericolo la vita.

◆ Sul vetro della finestra

Non incollare articoli decorativi come ventose aspirapolvere sulla finestra.

La ventosa a vuoto potrebbe fungere da lente che potrebbe causare un incendio disastroso del veicolo.

Durante la guida

Non guidare a velocità eccessiva

Non superare la velocità indicata dal segnale del limite di velocità e dalla marcatura durante la guida.

Nessuna guida in sovraccarico

La guida in sovraccarico è molto pericolosa.

Non guidare i veicoli con passeggeri e caricare oltre la capacità nominale. Non trasportare passeggeri nell'area bagagli.

Divieto di guida in stato di ebbrezza

È molto pericoloso guidare in stato di ebbrezza. Anche un po' di alcol potrebbe influenzare la capacità di giudizio, la vista e l'attenzione del conducente. È probabile che causi gravi incidenti.

Telefono cellulare vietato

Mentre rispondi a una chiamata, potresti essere concentrato sulla chiamata. È molto probabile che causi incidenti.

Si prega di parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro per utilizzare il telefono.

Nessuna stanchezza alla guida

La guida affaticata è molto pericolosa. L'affaticamento influisce sulla capacità di giudizio, sulla vista e sull'attenzione del conducente. È probabile che causi incidenti.

Nessun spegnere il motore in guida

Se il motore non è attivo, il servofreno e il sistema di servosterzo non funzionerebbero e quindi porterebbero a una scarsa efficienza di frenata e causerebbero incidenti.

Non girare completamente il volante per un periodo di tempo prolungato.

Girare completamente il volante per lungo tempo potrebbe ridurre l'efficienza del sistema di servosterzo e persino danneggiare il sistema.

Applicazione del freno

Durante la guida, non continuare a premere il pedale del freno o inserire il freno di stazionamento. In caso contrario, la pastiglia del freno potrebbe usurarsi rapidamente o il freno potrebbe surriscaldarsi, quindi l'efficienza del freno potrebbe risentirne. È probabile che causi incidenti.

Suono di avvertimento del freno

Non continuare a guidare quando il freno emette un segnale acustico di avvertimento.

Il freno a disco emette un segnale acustico di avvertimento quando la pastiglia del freno è usurata per la necessità di sostituirla.

Durante la guida, il suono di stridore o il rumore di attrito durante la frenata ricorda al conducente che la pastiglia del freno si sta avvicinando al limite di usura, deve essere sostituita immediatamente in un centro di assistenza autorizzato SWM.

Gomma a terra

Non guidare con una gomma a terra.

È molto pericoloso guidare con la gomma a terra. È probabile che causi incidenti. Inoltre, danneggerebbe pneumatici, ruote, sospensioni e carrozzeria. Si prega di sostituire immediatamente lo pneumatico.

Nelle seguenti condizioni, è necessario confermare se lo pneumatico è sgonfio o incrinato.

- ◆ Il volante trema;
- ◆ Il veicolo vibra in modo anormale;
- ◆ Il veicolo è inclinato in modo anormale.

In caso di scoppio o rottura dello pneumatico durante la guida, tenere saldamente il volante e premere leggermente il pedale del freno per diminuire la velocità. Una frenata di emergenza o una sterzata improvvisa potrebbero far perdere il controllo del veicolo.

Impatto intenso della parte inferiore della carrozzeria, dello pneumatico e della ruota

In caso di impatto intenso della parte inferiore del corpo, dello pneumatico e della ruota, parcheggiare in un luogo sicuro per l'ispezione.

Controllare se il liquido dei freni o il carburante perdono o se le sospensioni, gli pneumatici, le ruote e il sistema di trazione presentano deformazioni o danni. In caso di perdite o danni, continuare a guidare potrebbe causare incidenti.

Guida in discesa

- ◆ Nessuna fiammata o discesa in folle.

In caso di spegnimento del motore durante la guida verso la discesa, il servofreno e il sistema di servosterzo non funzionerebbero e quindi porterebbero a una scarsa efficienza di frenata e difficoltà di controllo del volante. È probabile che causi incidenti.

Guida su strada con dislivello

È probabile che si danneggi il paraurti durante la guida sulle seguenti strade. Si prega di ridurre la velocità e guidare con prudenza.

- ◆ Strade di gradini come l'ingresso e l'uscita del parco.
- ◆ Strade in forte pendenza come la curva a gomito del parcheggio multipiano.
- ◆ Strade con pavimentazione irregolare.
- ◆ Strade sconnesse.
- ◆ Guidare da una strada pianeggiante a una pendenza o da una pendenza all'altra.
- ◆ Parcheggio su strada di dossi o lungo la banchina.

Guida su strade umide, innevate o ghiacciate o su altre strade scivolose

In caso di frenata di emergenza, accelerazione rapida e sterzata brusca su una strada scivolosa, è probabile che lo pneumatico scivoli. Sarebbe difficile controllare il veicolo ed è probabile che si verifichino incidenti.

Durante il passaggio alla marcia ad alta velocità e alla marcia a bassa velocità, la velocità del motore cambia apparentemente. È probabile che il veicolo abbia uno slittamento laterale e un incidente.

Si consiglia di guidare lentamente quando si guida sul ponte e all'ombra che sono come congelati quando fa freddo.

Guida su strada con accumulo d'acqua

Non guidare su strada con acqua accumulata.

La guida su strada con acqua accumulata può causare lo spegnimento del motore, il cortocircuito dei componenti elettrici, il danneggiamento del motore e il verificarsi di incidenti gravi.

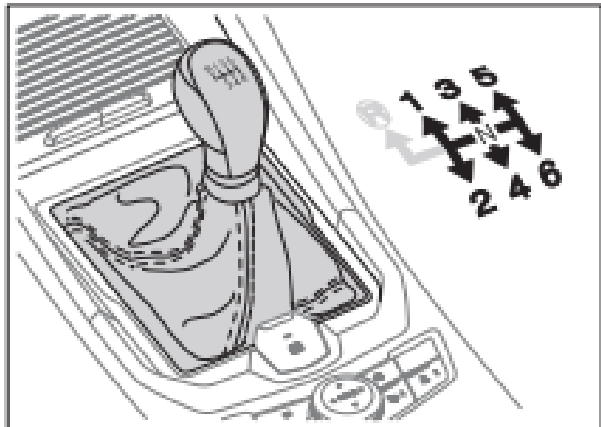
In caso di guida su strada con acqua accumulata, se la pastiglia dei freni si bagna, l'efficienza frenante si indebolirebbe e si verificherebbero facilmente incidenti. Toccare ripetutamente il pedale del freno per riscaldare il freno fino a quando non viene confermato il ritorno allo stato normale.

Avviamento e guida

Leva del cambio

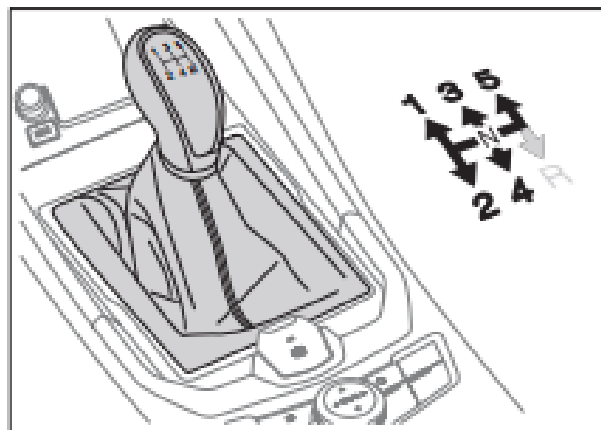
Cambio manuale

Metodo di spostamento dell'ingranaggio di guida (6M/T)



1. Premere il pedale della frizione fino in fondo.
2. Ruotare la leva del cambio sulla marcia corretta.
3. Rilasciare lentamente il pedale della frizione.

Metodo di cambio dell'ingranaggio di guida (5M/T)



1. Premere il pedale della frizione fino in fondo.
2. Ruotare la leva del cambio sulla marcia corretta.
3. Rilasciare lentamente il pedale della frizione.

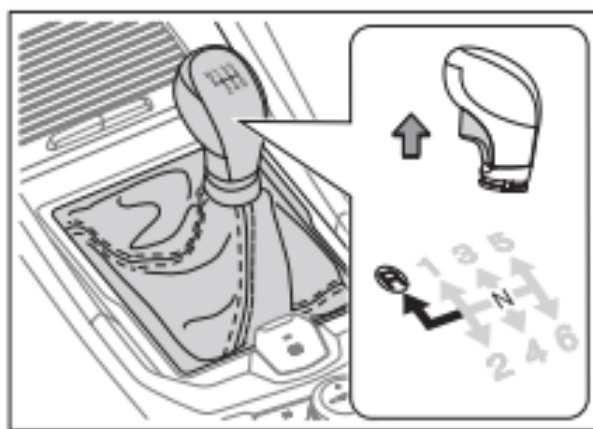
⚠ Attenzione

- ◆ Se è difficile passare alla marcia 1, premere nuovamente il pedale della frizione. Quindi, dovrebbe spostarsi facilmente.
- ◆ Durante la guida, non tenere il piede sul pedale della frizione. Potrebbe portare a un'usura non necessaria della frizione.

⚠ Avvertimento

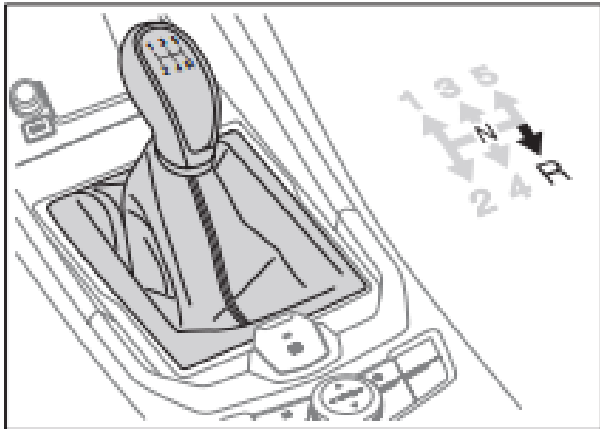
Non far scorrere il veicolo con la marcia neutra, altrimenti potrebbe verificarsi un incidente.

Metodo di cambio marcia R (6M/T)



1. Assicurarsi che il veicolo sia in stato statico.
2. Premere il pedale della frizione fino in fondo.
3. Sollevare il dispositivo di bloccaggio della retromarcia sotto la testa sferica della leva del cambio e tenerlo fermo.
4. Ruotare la leva del cambio sulla marcia R e rilasciare il dispositivo di bloccaggio della retromarcia.
5. Rilasciare lentamente il pedale della frizione.

Metodo di cambio marcia R (5M/T)

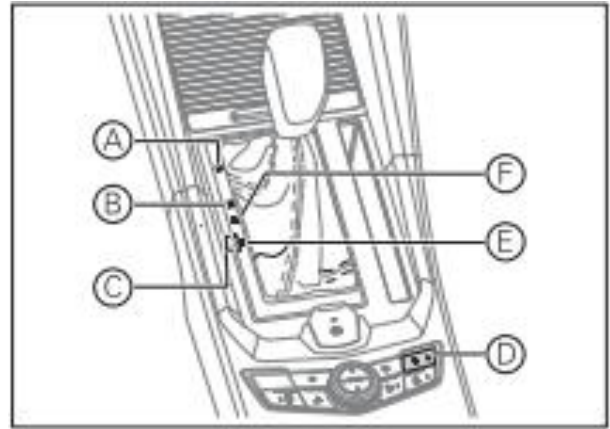


1. Assicurarsi che il veicolo sia in stato statico.
2. Premere il pedale della frizione fino in fondo.
3. Ruotare la leva del cambio sulla marcia R.
4. Rilasciare lentamente il pedale della frizione.

⚠ Attenzione

- ◆ Non inserire la marcia R durante la guida. In caso contrario, la trasmissione potrebbe subire gravi danni e il veicolo potrebbe perdere il controllo.
- ◆ Per passare alla marcia R, assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in modo stabile e che il dispositivo di bloccaggio della retromarcia sia sollevato, altrimenti non può essere innestato e il cambio forzato danneggerebbe il cambio.

Cambio automatico (AT)



- A Parcheggio/Stazionamento (P)
- B Retromarcia (R)
- C Cambio marcia superiore (+)/scalata manuale (-)
- D Modalità sport
- E Marcia motrice (D)
- F Marcia folle (N)



- G Bloccaggio retromarcia

Parcheggio/Stazionamento (P)

Quando la leva del cambio si trova in tale posizione, la ruota motrice viene bloccata meccanicamente, ma il motore può essere avviato. Per passare dalla marcia di stazionamento (P) alla marcia motrice (D) o alla retromarcia (R), premere a fondo il pedale del freno e premere il pulsante di sbloccaggio marcia sulla leva del cambio.

⚠ Attenzione

- ◆ Può essere innestata nella marcia di separazione (P) solo se il veicolo è fermo; in caso contrario, la trasmissione verrebbe danneggiata.
- ◆ Il motore può essere avviato solo se la leva del cambio è spostata sulla marcia di stazionamento (P) o sulla marcia in folle (N).

Marcia motrice (D)

Guida normale (AT). Per passare dalla marcia motrice (D) alla retromarcia (R) o alla marcia di stazionamento (P) a veicolo fermo, premere il pulsante di sbloccaggio della marcia dopo aver premuto a fondo il pedale del freno. Per passare alla marcia neutra (N), è sufficiente premere la leva del cambio.

⚠ Attenzione

- ◆ Per passare dalla marcia motrice (D) alla retromarcia (R) e al carrello di stazionamento (P) a veicolo fermo, la potenza dell'intero veicolo deve essere "ON".
- ◆ Se il conducente rilascia il pedale del freno quando la leva del cambio è in marcia motrice (D) o in retromarcia (R), il veicolo si sposta automaticamente in avanti o indietro.

Retromarcia (R)

Guidare all'indietro. Per passare dalla retromarcia (R) alla marcia di stazionamento (P) a veicolo fermo, premere il pulsante di sbloccaggio della marcia sulla leva del cambio e non premere il pedale del freno.

⚠ Attenzione

Può essere innestata la retromarcia (R) solo quando il veicolo è fermo o il motore è al minimo; in caso contrario, la trasmissione verrebbe danneggiata.

Marcia folle (N)

Quando la leva del cambio si trova in tale posizione, il cambio è al minimo, quindi la potenza del motore non può essere trasmessa alla ruota motrice e non può essere fornito nemmeno il freno motore. Per passare dalla marcia in folle (N) alla marcia di stazionamento (P) o alla retromarcia (R) quando il veicolo è fermo ma il motore si avvia, premere il pulsante di sbloccaggio della marcia dopo aver premuto completamente la frizione del freno e quindi passare dalla marcia folle (N) alla marcia motrice (D) semplicemente premendo la leva del cambio. Per passare dalla marcia folle (N) alla marcia motrice (D) quando il veicolo è in movimento, è sufficiente premere la leva del cambio.

⚠ Attenzione

Non inserire la marcia in folle (N) quando il veicolo è in discesa, altrimenti l'effetto frenante del motore non potrebbe essere utilizzato per assistere il freno di servizio durante la frenata.

Modalità manuale

La modalità manuale è consigliata quando è necessario aumentare la potenza per l'accelerazione o la guida in salita.

Ruotare la leva del cambio verso sinistra rispetto alla marcia motrice (D) per entrare in modalità manuale. A questo punto, il centro informazioni sullo strumento visualizzerà le informazioni relative alla marcia corrente. Per passare alla marcia superiore o inferiore, le informazioni sulla marcia verranno commutate tra D1~D6.

⚠ Attenzione

In modalità manuale, se la velocità è troppo alta o troppo bassa, la trasmissione regola automaticamente la marcia in una posizione appropriata per proteggere il motore.

Passare alla marcia superiore e inferiore tramite la leva del cambio.

Dopo essere entrati in modalità manuale, tirando la leva del cambio avanti e indietro è possibile ottenere una marcia superiore e inferiore.



- ◆ Marcia superiore: spingere la leva del cambio fino all'estremità "+".
- ◆ Scalare: spingere la leva del cambio fino all'estremità "-".

Cambio automatico (DCT)



P: Parcheggio

R: Retromarcia

N: Sosta

D: Marcia motrice

Parcheggio (P)

Quando il pomello del cambio si trova in tale posizione, l'EPB parcheggia automaticamente il veicolo e il motore potrebbe essere avviato. Per passare dalla marcia di parcheggio (P) alla marcia motrice (D) o alla retromarcia (R), premere a fondo il pedale del freno e ruotare il pomello del cambio in senso orario.

⚠ Attenzione

- ◆ Può essere innestato nella marcia di parcheggio (P) solo se il veicolo è fermo; in caso contrario, la trasmissione verrebbe danneggiata.
- ◆ Il motore può essere avviato solo se la leva del cambio è spostata sulla marcia di parcheggio (P) o sulla marcia in folle (N).

Marcia Motrice (D)

Guida normale (AT). Per passare dalla marcia motrice (D) alla retromarcia (R) o alla marcia di stazionamento (P) a veicolo fermo, ruotare il pomello del cambio in senso antiorario dopo aver premuto completamente il pedale del freno. Per passare alla marcia in folle (N) è sufficiente ruotare il pomello del cambio in senso antiorario.

⚠ Attenzione

- ◆ Quando il veicolo è fermo, l'alimentazione dell'intero veicolo deve essere su "ON" prima di cambiare marcia.
- ◆ Se il conducente rilascia il pedale del freno quando la leva del cambio è in marcia motrice (D) o in retromarcia (R), il veicolo si sposta automaticamente in avanti o indietro.

Retromarcia (R)

Guidare all'indietro. Per passare dalla retromarcia (R) ad altre marce a veicolo fermo, la velocità del veicolo deve essere di <3 km/h e il pedale del freno deve essere premuto.

⚠ Attenzione

Solo quando la velocità del veicolo è <3 km/h e si preme il pedale del freno, è possibile inserire o togliere la retromarcia (R).

Marcia folle (N)

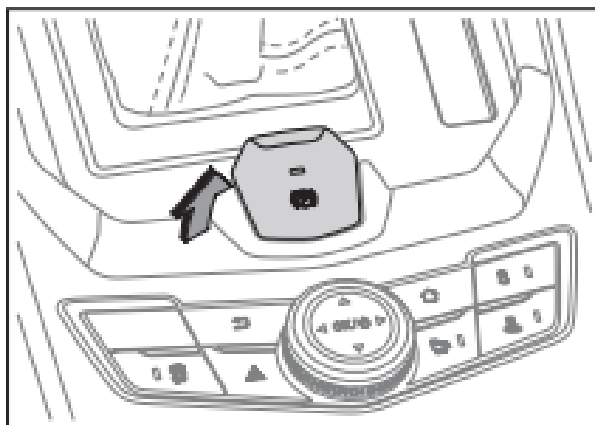
Quando la leva del cambio si trova in tale posizione, il cambio è al minimo, quindi la potenza del motore non può essere trasmessa alla ruota motrice e non può essere fornito nemmeno il freno motore. Per passare dalla marcia in folle (N) alla marcia di stazionamento (P) o alla retromarcia (R) quando il veicolo è fermo ma il motore si avvia, ruotare il pomello del cambio in senso antiorario dopo aver premuto completamente la frizione del freno, quindi passare dalla marcia folle (N) alla marcia di guida (D) semplicemente ruotando il pomello del cambio in senso orario.

⚠ Attenzione

Non inserire la marcia in folle (N) quando il veicolo è in discesa, altrimenti l'effetto frenante del motore non potrebbe essere utilizzato per assistere il freno di servizio durante la frenata.

Freno

Parcheggio manuale con EPB



Sollevando l'interruttore EPB dopo l'arresto del veicolo, si inserisce il freno di stazionamento. In questo caso, la spia sul quadro strumenti  si accende.

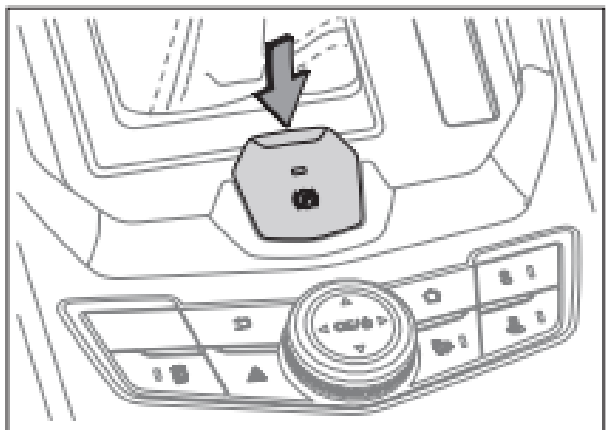
Parcheggio automatico con EPB

Quando l'alimentazione del veicolo completo viene commutata da "ON" a "LOCK", l'EPB realizzerà automaticamente il parcheggio e l'indicatore di parcheggio EPB sul quadro strumenti  sarà acceso.

⚠ Avvertimento

In caso di lavaggio automatico e traino del veicolo, se non è necessaria la funzione di parcheggio automatico dell'EPB, è possibile mantenere l'EPB in uno stato rilasciato quando l'alimentazione dell'intero veicolo è accesa. Premere il pedale del freno e continuare a premere l'interruttore EPB per 10-15 secondi. Rilasciarlo e quindi premere immediatamente di nuovo l'interruttore EPB entro 1 secondo. In questo modo il veicolo non verrà parcheggiato automaticamente.

Rilascio manuale dell'EPB



Quando l'alimentazione del veicolo completo è "ON", premere il pedale del freno o il pedale dell'acceleratore (si consiglia di dare la priorità al pedale del freno) e premere contemporaneamente l'interruttore EPB per rilasciare il freno di stazionamento. In questo caso, la spia sul quadro strumenti  si spegne.

Sblocco automatico con EPB

Chiudere la portiera lato conducente. Avviare il motore. Allacciare la cintura di sicurezza e sollevare l'EPB.

Veicolo MT: marcia non neutra, sollevare il pedale della frizione.

Veicolo AT: ingranaggio di guida.

Premendo delicatamente il pedale dell'acceleratore, l'EPB si rilascia automaticamente e l'indicatore sul quadro strumenti  si spegne.

Avvertimento

- ◆ Parcheggiare su una strada ripida può causare incidenti. Si prega di guidare in modo sicuro ed evitare di parcheggiare a rischio.
- ◆ Anche se il veicolo è dotato di freno di stazionamento elettronico, quando la pendenza è troppo grande, il sistema di freno di stazionamento elettronico non è in grado di frenare completamente. In questo caso, è possibile premere il pedale del freno per evitare che il veicolo scivoli.

Sistema di assistenza alla guida

Al fine di migliorare la sicurezza e la manovrabilità del veicolo, i seguenti sistemi funzionano automaticamente in base alle varie condizioni di guida:

- ◆ Sistema frenante antibloccaggio (ABS)
- ◆ Sistema elettronico di distribuzione della forza frenante (EBD)
- ◆ Sistema di assistenza alla frenata idraulica (HBA)
- ◆ Sistema di controllo della forza di trazione (TCS)
- ◆ Sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC)
- ◆ Controllo dell'assistenza alla partenza in salita (HAC)

Sistema frenante antibloccaggio

L'ABS può impedire il bloccaggio delle ruote quando il veicolo è in frenata di emergenza o la frenata viene applicata durante la guida su strada bagnata, in modo da mantenere il controllo dello sterzo del veicolo.

Attenzione

Durante la frenata di emergenza, non premere più volte il pedale del freno con poco sforzo. In caso contrario, lo spazio di frenata potrebbe aumentare.

L'ABS non è progettato per ridurre lo spazio di frenata del veicolo. Soprattutto nei seguenti casi, il tuo veicolo potrebbe aver bisogno di uno spazio di frenata più lungo rispetto a un veicolo senza ABS, quindi assicurati di mantenere una distanza di sicurezza sufficiente dal veicolo che precede durante:

- ◆ Guida su strade fangose, sabbiose o innevate.
- ◆ Guidare su strada sconnessa.
- ◆ Guida su una strada accidentata o irregolare.

L'ABS potrebbe non funzionare efficacemente nelle seguenti condizioni:

- ◆ Viene superato il limite delle prestazioni di aderenza degli pneumatici (ad esempio utilizzando pneumatici eccessivamente usurati su strade innevate).
- ◆ Guidare su strada bagnata e scivolosa ad alta velocità.
- ◆ La velocità del veicolo è di ≤ 15 Km/h.

Sistema elettronico di distribuzione della forza frenante

Quando il veicolo frena, l'EBD regolerà automaticamente il rapporto di distribuzione della forza frenante degli assi anteriore e posteriore per migliorare l'efficienza frenante e collaborerà con l'ABS per migliorare la stabilità di frenata in modo da garantire la stabilità del veicolo.

Sistema di assistenza alla frenata idraulica

L'HBA può assistere il conducente nella frenata di emergenza. Quando il veicolo frena, l'eventuale necessità di una frenata completa deve essere valutata in base alla velocità con cui il conducente preme il pedale del freno. Finché il guidatore preme sempre il pedale del freno fino alla fine, l'HBA aumenta automaticamente la forza frenante fino alla soglia di attivazione del sistema antibloccaggio (ABS). Se il conducente rilascia il pedale del freno, il sistema riduce la forza frenante al valore specificato.

L'HBA può ridurre notevolmente lo spazio di frenata e il conducente non sa quasi mai quando il sistema è in funzione.

Sistema elettronico di controllo della stabilità

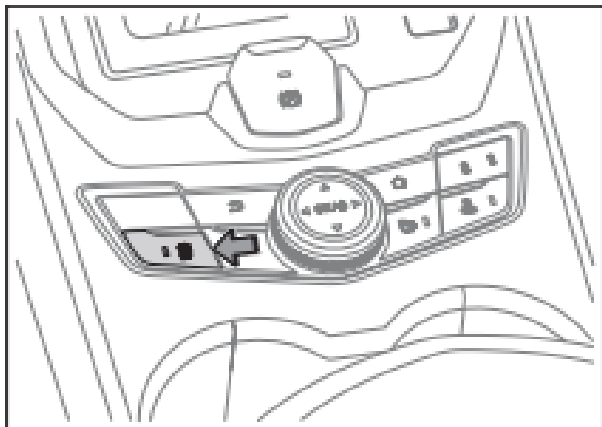
L'ESC può aiutare a ridurre il rischio di slittamento laterale e migliorare la stabilità di guida frenando una ruota in determinate condizioni di guida.

Quando l'ESC è in funzione, l'indicatore di funzionamento dell'ESC sullo strumento lampeggerà. A questo punto, fai attenzione.

In generale, l'ESC dovrebbe essere attivato. Il sistema può essere spento solo nelle seguenti circostanze speciali:

- ◆ Guida su neve alta o strade morbide.
- ◆ Il veicolo è bloccato e deve essere scosso per non allentarsi.
- ◆ Dopo la situazione di cui sopra, l'ESC deve essere attivato immediatamente.

Metodi di arresto/avvio



Dopo l'avviamento del motore, continuare a premere il pulsante di spegnimento dell'ESC sul gruppo interruttori del cruscotto ausiliario. Quando la spia ESC off sul quadro strumenti si accende, significa che il sistema è stato spento. Continuare a premere il pulsante di spegnimento dell'ESC per riavviare l'ESC.

⚠ Attenzione

L'ESC si avvierà automaticamente nelle seguenti condizioni:

- ◆ Dopo che il veicolo si è fermato per oltre 10 minuti

Sistema di controllo della forza di trazione

Il TCS aiuta a mantenere la forza motrice e a prevenire il minimo della ruota motrice quando il veicolo si avvia o accelera su strade sdruciolevoli.

⚠ Attenzione

TCS ed ESC possono essere avviati o spenti contemporaneamente.

Controllo dell'assistenza alla partenza in salita

Per l'avvio sulla rampa, HHC può mantenere la forza frenante di circa 2 secondi dopo che il conducente rilascia il pedale del freno, impedendo così efficacemente lo slittamento del veicolo.

⚠ Attenzione

Quando si parte su una rampa con una pendenza superiore al 30%, il veicolo potrebbe slittare. Pertanto, non fare troppo affidamento su questa funzione, presta attenzione alla guida sicura.

Sensore di retromarcia

Il sistema di sensore di retromarcia è un dispositivo di rilevamento radar. Durante la retromarcia, il sensore rileva se ci sono barriere dietro il veicolo e la distanza delle barriere dal veicolo e avvisa con un segnale acustico per aiutare a parcheggiare in modo sicuro e facile ed evitare la collisione.

Utilizzo del metodo

Attivare

- ◆ Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è "ON" o il motore gira, il passaggio alla marcia R attiva il sistema.

⚠ Attenzione

- ◆ In caso di guasto del sensore di retromarcia, quando il sistema viene attivato, il veicolo invia un allarme sonoro e la funzione di rilevamento viene disabilitata.
- ◆ La funzione di rilevamento verrebbe disabilitata se un sensore è difettoso.

Chiudere

- ◆ Il sistema si spegne quando si disinnesta la marcia R.
- ◆ Quando l'alimentazione dell'intero veicolo viene commutata su "LOCK" o "ACC", il sistema viene disattivato.

Intervallo di rilevamento

Il campo di rilevamento del sensore impostato sul paraurti è indicativamente mostrato nella tabella seguente:

Posizione del sensore	Campo di rilevamento (m)
Lato posteriore	0.6
Posteriore centrale	1.5

Dopo l'attivazione del sensore di retromarcia, se il sensore riconosce la presenza di una barriera nel campo di rilevamento, il sistema emette un allarme. Man mano che la distanza tra il veicolo e la barriera si accorcia, la frequenza dell'allarme aumenterebbe gradualmente. Quando la distanza tra la barriera e il veicolo è di circa 0,4 m, il sistema emette un allarme per molto tempo. In questo caso, non è stato possibile continuare la retromarcia del veicolo, in modo da evitare collisioni.

⚠ Avvertimento

- ◆ Il sensore di retromarcia è solo uno strumento ausiliario. Non sostituisce l'osservazione del conducente sull'ambiente circostante. Il conducente deve prestare attenzione e osservare le situazioni circostanti durante il parcheggio o una guida simile.
- ◆ Il sensore di retromarcia ha un angolo cieco. Potrebbe non riuscire a rilevare le barriere in determinate aree. Durante la retromarcia, assicurarsi che non vi siano bambini o animali nelle vicinanze del veicolo. Il sensore di retromarcia potrebbe non riuscire a trovarli e non dare l'allarme.
- ◆ Con l'avvicinarsi della barriera, la barriera bassa e corta che è stata allarmata potrebbe scomparire dal raggio di rilevamento del sistema, il sistema non emetterebbe alcun allarme per il prompt.
- ◆ Se la velocità supera i 15 km/h, il radar di retromarcia non sarebbe in grado di funzionare correttamente e di distinguere efficacemente le barriere.
- ◆ La retromarcia in pendenza potrebbe causare un allarme errato che ricorda di essere più attenti in questo caso.

Attenzione

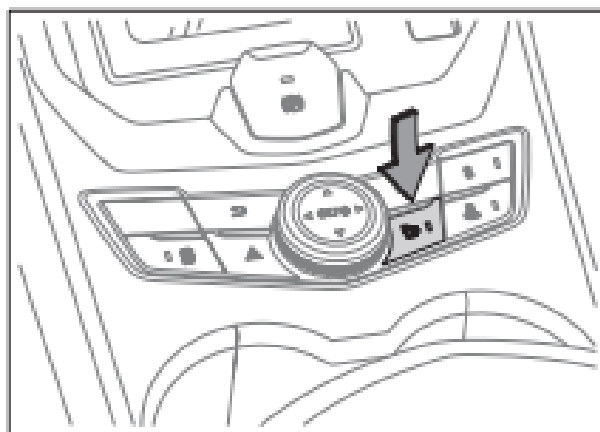
- ◆ Per influenze di caratteristiche fisiche, posizione, angolo, dimensioni, materiale o sfondo complesso di oggetti, il campo di rilevamento potrebbe essere ristretto e quindi non causare alcun allarme o falso allarme. Non significa colpa del sistema.
- ◆ Assicurarsi che lo sportello posteriore sia completamente chiuso durante la retromarcia.
- ◆ Per garantire il normale funzionamento del radar di retromarcia, il sensore deve essere mantenuto pulito e non coperto da neve, ghiaccio, ecc.
- ◆ Si prega di pulire la superficie del sensore strofinando con un panno o lavando con acqua (acqua a bassa pressione). Non lavare il sensore con una pistola ad acqua o pulire il sensore con oggetti abrasivi o taglienti.
- ◆ Quando il sistema non funziona correttamente, contattare in tempo un centro di assistenza autorizzato SWM. Il tecnico non professionista non deve smontare il sensore.

Radar anticollisione

Il sistema radar anticollisione è un dispositivo di rilevamento radar. Durante la retromarcia o il parcheggio, il sensore rileva se ci sono barriere dietro il veicolo e la distanza delle barriere dal veicolo e avvisa con un segnale acustico per aiutare a parcheggiare in modo sicuro e facile ed evitare collisioni.

Utilizzo del metodo

Attivazione



- ◆ Nel sistema radar anticollisione, il radar anteriore si accende all'accensione e il radar posteriore si accende quando si passa alla marcia R.
- ◆ Quando l'alimentazione del veicolo completo è "ON" o il motore è acceso, il sistema radar anticollisione può essere attivato secondo le seguenti operazioni:
 - a. Passare alla marcia R.

Attenzione

- ◆ Se il veicolo è in marcia, solo il radar anticollisione anteriore funziona quando la funzione radar anticollisione è attivata.
- ◆ L'autoispezione continua verrebbe effettuata dopo l'avvio del radar anticollisione. Se il sistema presenta un'anomalia, viene emesso un segnale acustico di 3 secondi e il centro informazioni segnala l'errore corrispondente. Se il guasto persiste ed è stato confermato che non c'è acqua fangosa, ecc. sulla superficie del sensore, contattare tempestivamente un centro di assistenza autorizzato SWM.

Chiudere

- ◆ Quando l'alimentazione del veicolo completo è "ON", il motore è acceso e il sistema radar anticollisione è attivato, la seguente operazione potrebbe disattivare il sistema radar anticollisione:
 - a. La velocità di marcia in avanti supera i 15 km/h.
 - b. L'interruttore del radar anticollisione viene premuto di nuovo.

Attenzione

- ◆ Se il veicolo non è in marcia R, l'attivazione e la disattivazione del sistema radar anticollisione non influiranno sulla riproduzione della radio o del lettore CD.
- ◆ Premendo l'interruttore del radar anticollisione si accende o si spegne solo il sistema radar anticollisione. Non ha alcun effetto sulla telecamera di retromarcia.

Intervallo di rilevamento

Il campo di rilevamento del sensore impostato sul paraurti è indicativamente mostrato nella tabella seguente:

Posizione del sensore	Campo di rilevamento (m)
Lato anteriore	0.6
Lato posteriore	0.6
Posteriore centrale	1.5

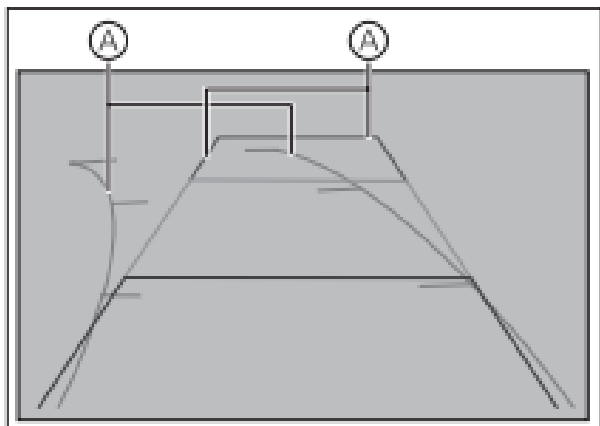
Dopo l'attivazione dell'anticollisione, se il sensore riconosce la presenza di una barriera nel campo di rilevamento, il sistema emette un allarme. Man mano che la distanza tra il veicolo e la barriera si accorcia, la frequenza dell'allarme aumenterebbe gradualmente. Quando la distanza tra la barriera e il veicolo è di circa 0,4 m, il sistema emette un allarme per molto tempo. In questo caso, non è stato possibile continuare la retromarcia del veicolo, in modo da evitare collisioni.

Funzione mute

A condizione che il veicolo non sia in marcia R e che la barriera non si trovi nella zona del segnale acustico lungo, se il sistema riconosce che la distanza relativa tra il veicolo e la zona della barriera rimane invariata per 5 secondi, il sistema verrebbe disattivato e l'interfaccia di allarme continuerebbe ad allarmare. L'allarme sonoro verrebbe ripristinato immediatamente se il sistema rileva che la distanza è cambiata.

L'applicazione del freno di stazionamento fa sì che il radar anticollisione entri nello stato muto. Il disinnesto della marcia P (rilascio del freno di stazionamento per il veicolo MT) ripristina l'allarme sonoro del sistema.

Telecamera di retromarcia



A Linea guida dinamica

La telecamera per la retromarcia cattura il paesaggio dietro il veicolo attraverso la telecamera e impila la linea guida dinamica sullo schermo del display per assistere il conducente nel parcheggio.

La linea guida dinamica potrebbe identificare l'ampiezza del corpo e calcolare la traiettoria di guida del veicolo in base all'angolo di sterzata del volante.

Utilizzo del metodo

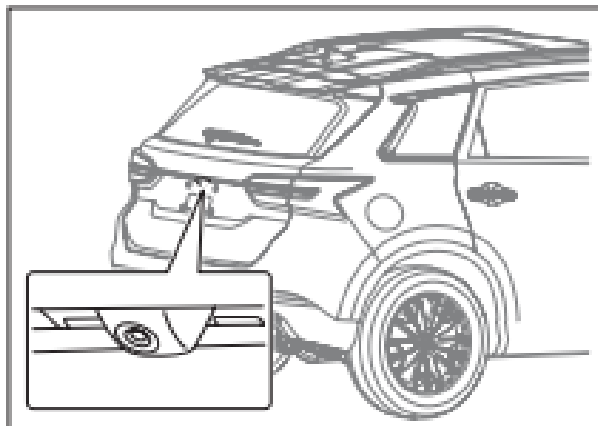
Attivazione del sistema

- ◆ Quando l'alimentazione dell'intero veicolo è su "ON", il passaggio alla marcia "R" attiva automaticamente il sistema di telecamere per la retromarcia.

Sistema di chiusura

- ◆ Disinnestare la marcia R per disattivare il sistema di telecamere per la retromarcia.

Sistema di telecamere di retromarcia



La telecamera si trova sulla porta sul retro.

! Attenzione

- ◆ Assicurarsi che lo sportello posteriore sia ben chiuso durante la retromarcia.
- ◆ Si prega di mantenere pulita la superficie esterna della fotocamera. In caso di neve, acqua, gelo, fango e polvere sulla superficie, rimuoverli in tempo per non pregiudicare il normale funzionamento dell'impianto.
- ◆ Non spruzzare acqua intorno alla telecamera durante il lavaggio del veicolo con una pistola ad acqua soffiante. In caso contrario, l'acqua potrebbe entrare nella fotocamera e causare guasti al sistema o incendi.
- ◆ Quando il sistema non può funzionare normalmente, riparare immediatamente il veicolo presso il centro di assistenza autorizzato SWM.

Immagine panoramica

Quando la potenza del veicolo completo è "ON", la leva del cambio non è inserita nella marcia R e la velocità del veicolo è inferiore a 15 km/h, premere il pulsante panoramico sull'ampio schermo multimediale per passare alla visualizzazione panoramica. Dopo aver fatto clic sul pulsante OFF sull'interfaccia o dopo che la velocità del veicolo è superiore a 15 km/h o la leva del cambio è stata disinnestata dalla marcia R senza alcuna operazione per 1 minuto, il sistema di immagini panoramiche viene disattivato.

Interruttore di interfaccia panoramica

Nella vista panoramica, fare clic sull'area anteriore/posteriore/sinistra/destra/due lati per passare alla vista panoramica corrispondente e alla vista singola locale.



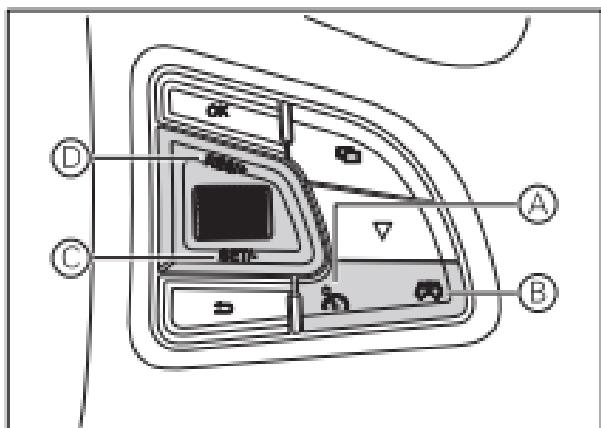
Cruise control

Quando si guida su un'autostrada rettilinea e scorrevole, è possibile mantenere il veicolo in funzione alla velocità impostata senza premere il pedale dell'acceleratore tramite il sistema di cruise control.

⚠ Avvertimento

- ◆ Per evitare un uso improprio del cruise control, spegnerlo quando non si utilizza il regolatore di velocità.
- ◆ L'uso improprio del sistema di regolazione della velocità può causare un incidente.
- ◆ Il sistema di regolazione della velocità può essere utilizzato solo quando le condizioni meteorologiche sono buone e il veicolo viaggia su un'autostrada senza intoppi.
- ◆ Il sistema di cruise control non è raccomandato in tali circostanze, comprese le aree urbane, le strade tortuose, le strade bagnate, la pioggia battente o altre condizioni meteorologiche avverse.
- ◆ Non utilizzare il sistema di regolazione della velocità durante la guida in pendenza.
- ◆ Quando il sistema di regolazione della velocità è attivato, al conducente è vietato lasciare il posto di guida.
- ◆ Al fine di garantire il risparmio di carburante del veicolo, non guidare con una marcia alta ma a bassa velocità o con una marcia bassa ma ad alta velocità.
- ◆ Se si desidera decelerare il veicolo il prima possibile dopo aver avviato il sistema di regolazione della velocità, premere il pedale del freno come di consueto.

Utilizzo del metodo



A INTERRUPTORE MASTER CRUISE

B CANCELLAZIONE CRUISE

C IMPOSTAZIONE/DECELERAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL VEICOLO

D IMPOSTAZIONE/DECELERAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL VEICOLO

Inizio

1. Premere CRUISE MASTER SWITCH per illuminare l'indicatore del regolatore di velocità sul quadro strumenti.
2. Dopo aver ottenuto la velocità del veicolo richiesta mediante regolazione (la velocità del veicolo è di 40-180 km/h), premere il pulsante SET/- per impostare e mantenere la velocità corrente come velocità di cui sopra. Quindi, il centro informazioni visualizzerà le informazioni sull'impostazione della velocità del cruise control.

La velocità del regolatore di velocità per le marce 2-4 è di 40 km/h. Tuttavia, si consiglia che la velocità per la 5a e la 6a marcia sia rispettivamente di 65 km/h e 75 km/h, altrimenti potrebbe verificarsi una velocità instabile.

⚠ Attenzione

- ◆ Il cruise control in 1ª marcia è vietato per i veicoli a cambio manuale.
- ◆ Il controllo della velocità di crociera deve essere eseguito sui veicoli a cambio automatico quando la leva del cambio è in modalità automatica (marcia D) o sui veicoli cambio manuale in marcia 2 o superiore.

Aumento della velocità del veicolo

- ◆ La velocità del veicolo impostata può essere aumentata con i seguenti tre metodi:
 - a. Tenere premuto il pulsante RES/+ per aumentare continuamente la velocità del veicolo. Una volta raggiunta la velocità desiderata del veicolo, rilasciare il pulsante.
 - b. Premere il tasto RES/+ per aumentare la velocità del veicolo di circa 2 km/h ogni volta.
 - c. Premere il pedale dell'acceleratore per accelerare il veicolo alla velocità desiderata, quindi premere il pulsante SET/- per impostare la nuova velocità.

Ridurre la velocità del veicolo

- ◆ La velocità del veicolo impostata può essere diminuita con i seguenti tre metodi:
 - a. Tenere premuto il pulsante SET/- per diminuire continuamente la velocità del veicolo. Una volta raggiunta la velocità desiderata del veicolo, rilasciare il pulsante.
 - b. Premere il tasto SET /- per ridurre ogni volta la velocità del veicolo di circa 2 km/h.
 - c. Premere il pedale del freno per decelerare il veicolo alla velocità desiderata (la velocità è superiore a 40 km/h), quindi premere il pulsante SET/- per impostare la nuova velocità.

Accelerazione temporanea

- ◆ Se si desidera accelerare temporaneamente il veicolo durante l'impostazione della velocità, è possibile premere il pedale dell'acceleratore. Dopo l'accelerazione, rilasciare il pedale dell'acceleratore e premere il pulsante RES/+ per ripristinare la velocità del veicolo impostata.

Rilascio della velocità del veicolo impostata

- ◆ La velocità del veicolo impostata può essere sbloccata con i due metodi seguenti:
 - a. Premere il pedale del freno o il pedale della frizione.
 - b. Premere il tasto CANCELLAZIONE DEL CRUISE CONTROL.

Dopo aver abilitato la velocità del veicolo attualmente impostata, le informazioni relative alla velocità del veicolo nel regolatore di velocità sul centro informazioni scompaiono, ma il sistema non si arresta e l'indicatore del regolatore di velocità sul quadro strumenti continua a accendersi.

Ripristino della velocità impostata del veicolo

- ◆ Dopo aver rilasciato la velocità del veicolo impostata, il sistema di regolazione della velocità non si arresta. Quando la velocità del veicolo è superiore a 40 km/h, premere il pulsante RES/+ per ripristinare automaticamente la velocità del veicolo impostata prima del rilascio e il centro informazioni visualizzerà nuovamente le informazioni sull'impostazione della velocità del cruise control.

Sistema di chiusura

- ◆ Premere CRUISE MASTER SWITCH per spegnere il sistema di controllo della velocità e annullare la velocità del veicolo precedentemente impostata. La spia del regolatore di velocità sul quadro strumenti si spegne.

Avviso di deviazione dalla corsia

⚠ Attenzione

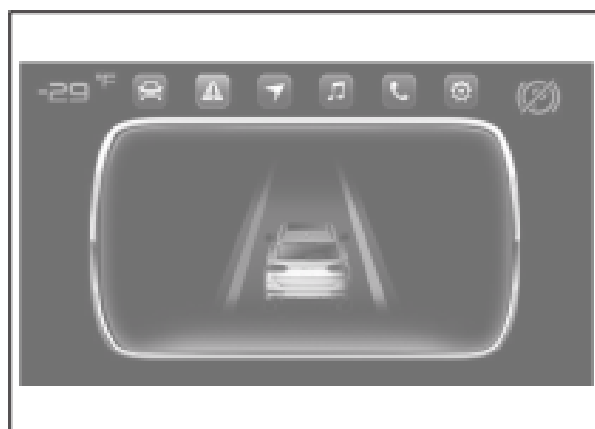
Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è un sistema di assistenza per il conducente. Può essere utilizzato per ridurre il pericolo quando il veicolo si allontana accidentalmente dalla corsia dell'autostrada o della strada principale in alcune circostanze. Questo sistema non può sostituire la guida attenta e il giudizio dell'uomo, quindi i conducenti devono guidare con cautela.

Quando la velocità del veicolo supera i 60 km/h, si attiva automaticamente il sistema di avviso di deviazione dalla corsia. Quando la velocità del veicolo scende al di sotto di 55 km/h, viene disattivata.

Quando la telecamera attuale rileva un allontanamento involontario dalla corsia, il sistema ti avviserà di continuare a guidare nella corsia originale tramite un allarme. Il sistema rileva e traccia automaticamente le linee di corsia dalla telecamera montata dietro lo specchietto retrovisore interno.

Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è in grado di avvisare il conducente con qualsiasi combinazione di vista e udito.

Interfaccia di allarme



Condizioni di allarme

Quando rileva le seguenti condizioni, il sistema emette un allarme per ricordare al conducente:

- ◆ Quando la condizione di velocità è soddisfatta e il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è attivato, la linea di demarcazione di destra non viene rilevata o entrambi i lati sono linee continue e la linea di demarcazione della corsia di sinistra lampeggia.
- ◆ Quando la condizione di velocità è soddisfatta e il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è attivato, la linea di demarcazione della corsia di sinistra non viene rilevata o entrambi i lati sono linee continue e la linea di demarcazione della corsia di destra lampeggia.

Condizioni di allarme

Dopo l'emissione dell'allarme, se la rotellina sul lato dell'allarme è ancora all'interno dell'area di allarme, il nuovo allarme verrà soppresso. Inoltre, le seguenti operazioni possono anche sopprimere l'allarme:

- ◆ Condizioni di soppressione dell'allarme: l'ultimo allarme termina
- ◆ Durata dell'ultimo allarme dopo il rilascio della soppressione: 3 secondi

Impostazione del sistema di avviso di deviazione dalla corsia

Il sistema di allerta precoce per l'uscita dalla corsia di marcia si attiva automaticamente ogni volta che il motore si avvia e le relative impostazioni possono essere effettuate sullo schermo multimediale. Consultare il Manuale d'uso di Multimediale per i metodi di impostazione dettagliati.

Condizioni e limiti del sistema di avviso di deviazione dalla corsia

Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia potrebbe non rilevare le linee di demarcazione della corsia in alcune circostanze (tra cui:

- ◆ Guidare in caso di maltempo (pioggia, neve, nebbia, ecc.).
- ◆ La luce passa improvvisamente dall'ambiente luminoso a quello scuro. Ad esempio, il veicolo entra ed esce dalle gallerie.
- ◆ Guida su una strada di scarsa qualità.
- ◆ Una forte luce si riflette sulla strada.
- ◆ Entra nell'area con luce debole (come l'alba o il tramonto).
- ◆ Guida all'ombra di alberi, edifici, ecc.
- ◆ La fotocamera è coperta.

Avviso di collisione frontale

Il sistema di allerta precoce per la collisione frontale è in grado di rilevare le informazioni degli altri veicoli che precedono attraverso la telecamera anteriore. Quando il veicolo si avvia e marcia nella marcia motrice, il conducente è invitato a decelerare in tempo dall'allarme e dalle informazioni tempestive sul quadro strumenti per mantenere una distanza e una velocità relativamente sicure dal veicolo che precede. Il sistema disattiva la funzione quando la marcia motrice è disinnestata o il motore si spegne.

Il sistema di allerta precoce in caso di collisione frontale è in grado di riscaldare il conducente con qualsiasi combinazione di vista e udito.

Interfaccia di allarme



Impostazione del sistema di allerta precoce in caso di collisione frontale

- ◆ Il sistema di allerta precoce in caso di collisione frontale viene attivato e attivato di default all'avviamento del motore e le relative impostazioni possono essere effettuate sullo schermo multimediale. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale d'uso di Multimedia (Manuale d'uso di Multimediale).

Indicazione del sistema di allerta precoce in caso di collisione frontale

L'allarme precoce per collisione frontale viene visualizzato sul quadro strumenti, in modo che il quadro strumenti visualizzi un messaggio pertinente quando il sistema di allarme rapido per collisione frontale si chiude.



Il sistema di allerta precoce in caso di collisione frontale non emette un allarme nelle seguenti situazioni:

- ◆ Quando il veicolo a motore irregolare (come un veicolo modificato) o il veicolo anteriore è grande e la distanza è troppo vicina per ottenere la forma completa del veicolo.
- ◆ Guidare in caso di maltempo (pioggia, neve, nebbia, ecc.).
- ◆ La luce passa improvvisamente dall'ambiente luminoso a quello scuro. Ad esempio, il veicolo entra ed esce dalle gallerie.
- ◆ Quando il veicolo viaggia su strade curve, tortuose e sconnesse, è difficile per la telecamera rilevare il veicolo che precede.

Sistema di controllo delle emissioni

Il sistema di controllo delle emissioni comprende principalmente le seguenti parti:

- ◆ Sensore di ossigeno
- ◆ Catalizzatore
- ◆ Mantice
- ◆ Dispositivo di controllo delle emissioni evaporative del carburante (CEE)
- ◆ Dispositivo di controllo delle emissioni del basamento (valvola PCV (ventilazione positiva del basamento))
- ◆ Sistema diagnostico di bordo (OBD)

⚠ Attenzione

Non modificare il motore o qualsiasi componente del sistema di controllo delle emissioni.

Sensore di ossigeno

Il sensore di ossigeno viene utilizzato per rilevare la concentrazione di ossigeno nei gas di scarico e restituirla alla centralina elettronica del motore per regolare il rapporto aria-carburante del motore per ottenere un'efficienza di combustione ottimale e ridurre il contenuto di monossido di carbonio, idrocarburi e composti di azoto e ossigeno nei gas di scarico.

Catalizzatore

Il convertitore catalitico è il più importante dispositivo di purificazione esterno installato nel sistema di emissione del veicolo. Il catalizzatore metallico installato nel convertitore catalitico può convertire gas nocivi come monossido di carbonio, idrocarburi e ossidi di azoto in anidride carbonica, acqua e azoto innocui attraverso l'ossidazione e la riduzione.

Finché il convertitore catalitico viene utilizzato correttamente, generalmente non necessita di manutenzione, quindi non smontarlo casualmente. Se è necessario sostituirlo, il nuovo convertitore catalitico deve essere adatto al motore.

⚠ Attenzione

Per evitare di danneggiare il convertitore catalitico, tenere presente quanto segue:

- ◆ Non utilizzare benzina con piombo, benzina con un contenuto eccessivo di manganese e benzina con un contenuto eccessivo di zolfo.
- ◆ Non guidare il veicolo con una quantità di carburante estremamente bassa.
- ◆ Se il carburante si esaurisce e provoca l'accensione irregolare del motore (che può essere confermata da un funzionamento instabile del motore o da una perdita di potenza), il convertitore catalitico verrà danneggiato.
- ◆ Non far funzionare il motore al minimo per un lungo periodo (5 minuti o più).
- ◆ Quando il veicolo mostra segni di guasto al motore (come stallo o degrado delle prestazioni, ecc.), non continuare a guidare il veicolo.
- ◆ Non far funzionare il motore con la candela rimossa.
- ◆ Non avviare il veicolo spingendo o tirando.
- ◆ Non rabboccare troppo olio motore.
- ◆ Si prega di evitare la collisione del convertitore catalitico.

Supercharger

Il compressore può migliorare l'efficienza di combustione del motore e ridurre l'emissione di componenti nocivi come particolato e composti di azoto e ossigeno nei gas di scarico del motore.

Dispositivo di controllo delle emissioni per evaporazione del carburante

Il dispositivo di controllo delle emissioni evaporative del carburante può impedire l'ingresso nell'atmosfera del vapore di carburante generato nel serbatoio del carburante.

Il vapore del carburante generato nel serbatoio del carburante viene assorbito e immagazzinato temporaneamente nel contenitore del carbone. Quando il veicolo è in funzione, i vapori di carburante immagazzinati nella tanica di carbone verranno aspirati nel motore per la combustione.

Dispositivo di controllo delle emissioni del basamento

Il dispositivo di controllo delle emissioni del basamento può guidare il gas miscelato (vapori di carburante incombusti, vapore acqueo, gas di scarico, ecc.) nel basamento nella posizione appropriata nel tubo di aspirazione attraverso il tubo di collegamento e restituirlo al cilindro per la ricombustione. Ciò non solo può ridurre l'inquinamento dei gas di scarico, ma anche migliorare l'economia del motore.

Sistema diagnostico di bordo

Il modulo di controllo elettronico del motore dotato del sistema diagnostico di bordo memorizza diversi dati di guasto (in particolare i dati di guasto dell'emissione di gas di scarico). Se il cavo della batteria è scollegato, i dati verranno cancellati ed è difficile fare una diagnosi rapida. Pertanto, non scollegare il cavo della batteria quando si controlla il motivo per cui l'indicatore di allarme di guasto del motore è acceso.

Guida e ambiente

Guidare nei giorni di nebbia

Accensione dei fendinebbia

Accendere i fendinebbia quando si guida in caso di nebbia.

Premere il clacson per avvertire pedoni e veicoli.

Quando si sentono i clacson di un altro veicolo, premere il clacson per la risposta per indicare la posizione del veicolo.

Attenzione

Prima di mettersi alla guida, controllare i componenti del veicolo, come il faro e le luci. Questo per prevenire incidenti di lesioni personali o morte durante la guida.

Guidare a bassa velocità e fare attenzione

In caso di guida in una giornata nebbiosa, cercare di guidare a bassa velocità e mantenere una distanza di sicurezza sufficiente con il veicolo anteriore.

La strada è soggetta a nebbia in caso di bassa temperatura e alta umidità. Cerca di evitare le frenate di emergenza.

Non pulire la nebbia sul finestrino durante la guida

Se la temperatura all'interno e all'esterno del veicolo è molto diversa, la superficie interna del parabrezza potrebbe essere appannata e quindi influire sulla vista del conducente. In questo caso, disappannare con il condizionatore d'aria o aprire un po' il finestrino per mantenere la temperatura all'interno e all'esterno del veicolo per evitare l'appannamento sulla superficie interna del parabrezza.

Per eliminare la nebbia sul parabrezza, arrestare il veicolo.

Non pulire la nebbia dal finestrino durante la guida.

Guidare nei giorni di pioggia

Guidare con prudenza su strada scivolosa

Durante la guida in una giornata piovosa, potrebbero verificarsi problemi di vista, appannamento dei finestrini e slittamento. Si prega di guidare con prudenza.

Avvertimento

La strada dopo la pioggia è molto scivolosa. Si prega di guidare con prudenza.

- ◆ In caso di frenata di emergenza, accelerazione, sterzata brusca su un marciapiede scivoloso, è probabile che gli pneumatici scivolino. Sarebbe difficile controllare il veicolo ed è probabile che si verifichino incidenti.
- ◆ Durante il cambio di marcia, il regime del motore cambia apparentemente. È probabile che il veicolo abbia uno slittamento laterale e un incidente.
- ◆ Quando si guida in una giornata piovosa, è probabile che si formi una pellicola d'acqua tra lo pneumatico e il suolo. In questo caso, lo pneumatico potrebbe perdere la tenuta di strada. Si prega di guidare a bassa velocità.

Guado alla guida

Precauzioni per il guado

1. Non guidare su strade con acque profonde o profondità dell'acqua sconosciute.
2. Analizza le condizioni stradali. Non entrare in aree sconosciute. Queste aree possono presentare ostacoli nascosti, come fossati, pozzi di ispezione, ecc.
3. Durante la guida in guado, mantenersi a bassa velocità (non più di 10 km/h) e non arrestare il veicolo o cambiare marcia.
4. Quando si guida il veicolo attraverso un incrocio, evitare la griglia anteriore che potrebbe essere coperta dall'onda d'acqua spinta dal veicolo che precede.
5. In caso di spegnimento accidentale durante il guado, non tentare di riavviare il veicolo; in caso contrario, il motore potrebbe danneggiarsi gravemente. Contattare il servizio di traino il prima possibile per trainare il veicolo in un luogo asciutto.

Ispezione e manutenzione dopo il guado

Dopo aver attraversato una superficie irrigata, eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere delicatamente il pedale del freno in successione per più volte per verificare se il freno funziona correttamente.
2. Controlla il clacson.
3. Controllare l'illuminazione del veicolo.
4. Effettuare un'ispezione regolare presso una stazione di servizio autorizzata SWM. Durante il guado, l'acqua potrebbe penetrare nelle parti del sistema di trasmissione, diluire il grasso lubrificante e quindi causare guasti al sistema.

Avvertimento

- ◆ La guida in guado è applicabile solo in caso di emergenza. Non può essere considerato come una guida regolare.
- ◆ La guida in guado potrebbe danneggiare il motore e i componenti elettrici.

Guidare nella stagione calda

L'estate calda di alta temperatura è sfavorevole per la guida normale del veicolo e la salute del corpo del conducente. Per garantire la sicurezza di guida, il conducente deve prestare attenzione ai seguenti aspetti:

◆ Prevenire il surriscaldamento del motore

È probabile che il motore si surriscaldi perché la temperatura ambiente in estate è elevata. Pertanto, è necessario intensificare l'ispezione e la manutenzione del sistema di raffreddamento del motore e rimuovere le incrostazioni d'acqua e le impurità sul chip del radiatore.

◆ Prevenire lo scoppio

La pressione nello pneumatico aumenta con l'aumentare della temperatura. È probabile che l'estate calda di alta temperatura causi scoppi.

In caso di scoppio dello pneumatico durante la guida, tenere saldamente il volante e premere il pedale del freno per decelerare lentamente. Evitare frenate di emergenza o sterzate brusche. In caso contrario, il veicolo potrebbe perdere il controllo.

◆ Prevenire il colpo di calore

È probabile che il colpo di calore si verifichi in estate con forte luce solare e temperature elevate. Mantenere la cabina ventilata e riposare correttamente durante la guida.

⚠ Avvertimento

Non bloccare il bambino nel veicolo.

- ◆ Lasciare un bambino da solo nel veicolo nella calda estate può causare colpi di calore o disidratazione, con conseguenti lesioni personali e persino la morte.
- ◆ Il bambino lasciato da solo nel veicolo potrebbe giocare con fiammiferi, accendini, accendisigari, ecc. È molto probabile che queste azioni causino disastri causati da incendi.

Per parcheggiare il veicolo, non parcheggiarlo sull'erba secca, perché il depuratore è soggetto a combustione spontanea ad alta temperatura.

⚠ Attenzione

In caso di parcheggio quando fa caldo, non lasciare accendini, bombolette spray, lattine per bevande gassate, bicchieri, ecc. nel veicolo.

- ◆ La temperatura all'interno del veicolo è molto alta. La perdita di gas dell'accendino o della bomboletta spray o la rottura della bomboletta potrebbero causare un incendio.
- ◆ Se l'aerosol può rompersi, la bevanda che entra in contatto con il componente elettrico potrebbe causare un cortocircuito.
- ◆ È probabile che l'alta temperatura nel veicolo causi deformazioni o crepe della lente o degli occhiali in resina.

Guidare nella stagione fredda

Pneumatico da neve

Utilizzare pneumatici invernali della stessa dimensione di quello del pneumatico equipaggiato con il veicolo.

I test hanno dimostrato che, a causa delle particolari caratteristiche degli pneumatici da neve, in condizioni normali o durante la guida in autostrada per lungo tempo, le loro prestazioni sarebbero inferiori a quelle degli pneumatici normalmente equipaggiati per il veicolo. Pertanto, non utilizzare pneumatici da neve in condizioni normali.

Montare gli stessi pneumatici (marca e specifiche) alle quattro ruote per garantire la massima sicurezza, frenata e corretta manovrabilità del veicolo durante la guida.

Il senso di rotazione dello pneumatico non deve essere invertito.

Avvertimento

Spegnere il motore quando si parcheggia su una strada innevata.

Se il motore funziona in presenza di neve, è probabile che i gas di scarico del veicolo entrino nel veicolo, causino avvelenamento da monossido di carbonio (CO) e causino gravi lesioni personali e persino la morte.

In caso di ingresso di gas di scarico nel veicolo, possono essere adottate le seguenti misure:

- ◆ Parcheggiare il veicolo in un luogo ventilato e aprire tutti i finestrini.
- ◆ Portare l'aria condizionata in modalità di circolazione esterna, impostare il volume d'aria al massimo e portare aria fresca esterna nel veicolo.

Utilizzo della catena dello pneumatico

Installare catene per pneumatici quando si guida in condizioni ambientali difficili come strade innevate o ghiacciate in inverno.

Diversi paesi e regioni hanno proposto normative diverse sulla produzione di catene per pneumatici. Quindi si prega di leggere le normative di ciascun paese e regione prima di installare le catene per pneumatici. È vietato installare le catene per pneumatici prima di aver compreso bene le normative di ciascun paese e regione sulla restrizione delle catene per pneumatici.

Le catene degli pneumatici devono essere installate sulla ruota anteriore in coppia invece che sulle ruote posteriori.

È vietato installare le catene sulla ruota di scorta. Se le ruote anteriori sono installate con la ruota di scorta e devono essere installate con le catene per pneumatici, assicurarsi di scambiare la posizione della ruota di scorta e delle ruote posteriori.

Non utilizzare le catene durante la guida su strade asciutte. Dopo aver guidato fuori dall'area senza strade innevate, si prega di rimuovere le catene.

Per l'installazione di catene per pneumatici, assicurarsi di garantire una guida equilibrata in varie condizioni. Si noti che il veicolo potrebbe essere impotente al momento dell'installazione delle catene. Guidare con prudenza anche su strada in buone condizioni. Guidare a una velocità non superiore al valore specificato per le catene di pneumatici o a 50 km/h, a seconda di quale sia il valore più basso.

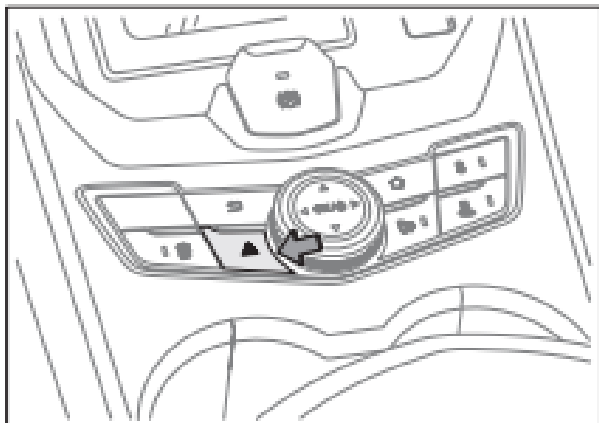
Dopo aver guidato per 0,5-1,0 km con le catene installate il più possibile vicino alle ruote anteriori, tendere nuovamente le catene.

Catene di pneumatici con specifiche errate possono causare effetti negativi sulle prestazioni e sulla sicurezza del veicolo. La guida a pieno carico, i sorpassi, l'accelerazione di emergenza, la frenata di emergenza e la svolta di emergenza possono presentare grandi pericoli potenziali.

Durante la decelerazione, sfruttare appieno le funzioni di frenata. L'applicazione di una frenata di emergenza su strade innevate o ghiacciate può causare la deriva e lo slittamento del veicolo. Mantenere un'adeguata distanza di sicurezza dal veicolo anteriore e premere leggermente il pedale del freno. Si noti che le catene installate sugli pneumatici possono fornire un certo attrito, ma non possono prevenire lo slittamento laterale.

Utilizzo di emergenza

Spia di emergenza accesa



L'interruttore della luce di emergenza si trova nel gruppo interruttori della console della fascia ausiliaria sulla scatola di controllo centrale.

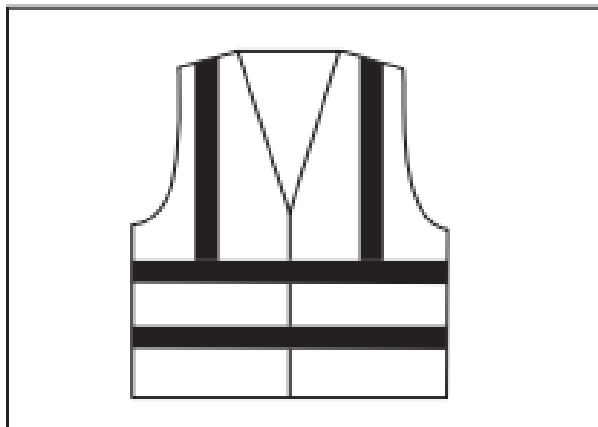
In caso di guasto del veicolo o incidente stradale, accendere la spia di emergenza per avvisare gli altri veicoli.

Premendo l'interruttore della spia di emergenza lampeggiano la luce di direzione e l'indicatore di direzione nello strumento; Premendo nuovamente l'interruttore si spengono sia la spia di direzione che l'indicatore.

Attenzione

Per evitare la mancanza di carica della batteria, non utilizzare la spia di emergenza per un lungo periodo di tempo durante lo spegnimento del motore.

Indossare un giubbotto catarifrangente

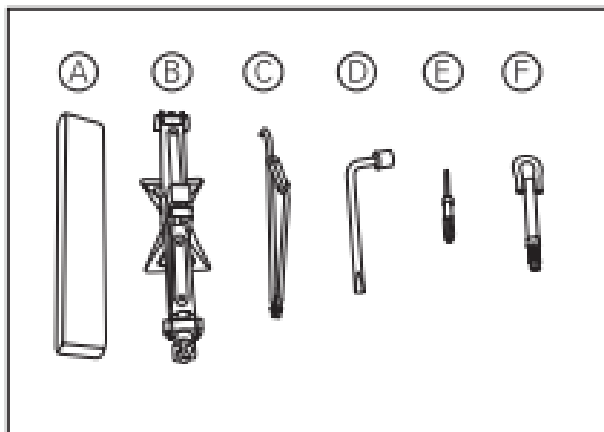


La cassetta degli attrezzi del veicolo va dotata di giubbotto catarifrangente. Se è necessario scendere dal veicolo per eseguire la risoluzione dei problemi a causa di un guasto del veicolo durante la guida, indossare il giubbotto catarifrangente e posizionare triangoli di emergenza dietro il veicolo (secondo le disposizioni vigenti della corrente disciplina), in modo da avvisare agli altri veicoli e ai pedoni per evitare rischi.

Avvertimento

Quando si ha a che fare con incidenti stradali, assicurarsi di indossare un giubbotto catarifrangente come richiesto, indipendentemente dalle condizioni di illuminazione, per attirare l'attenzione dei pedoni o di altri conducenti di veicoli.

Cassetta degli attrezzi



A Triangolo di emergenza e scatola

B Cricco

C Maniglia del martinetto

D Manicotto del dado della ruota

E Cacciavite piatto/a croce

F Gancio di traino

La cassetta degli attrezzi è posizionata sul vassoio sotto la piastra di copertura del bagagliaio. Può essere visto aprendo la piastra di copertura del bagagliaio.

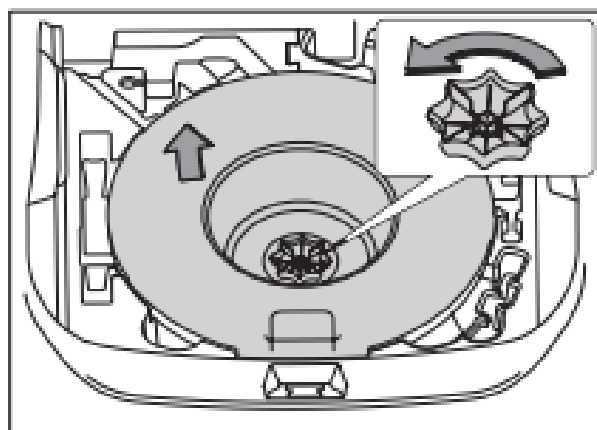
Attenzione

- ◆ Il conducente deve avere familiarità con la posizione e l'utilizzo del martinetto e di altre cassette degli attrezzi in modo da soddisfare le esigenze in caso di emergenza.
- ◆ Il martinetto equipaggiato per il veicolo è uno strumento speciale per il veicolo. Non utilizzare il cric di questo veicolo per altri veicoli o azionare questo veicolo con il cric per altri veicoli.
- ◆ Dopo aver utilizzato la cassetta degli attrezzi, assicurarsi di riportarla nella posizione designata e fissarla saldamente. Posizionarlo a piacimento è facile causare incidenti.

La ruota di scorta equipaggiata per il veicolo è la ruota di scorta non full size. La ruota di scorta può essere utilizzata solo in caso di emergenza. Se si utilizza la ruota di scorta, la velocità massima di marcia non deve superare gli 80 km/h. Nel frattempo, anche le accelerazioni e le frenate di emergenza dovrebbero essere evitate.

Estrarre la ruota di scorta

La ruota di scorta è riposta nel bagagliaio sotto il blocco di supporto in schiuma del bagagliaio. Aprire la piastra del rivestimento del bagagliaio, estrarre il blocco di supporto in schiuma del bagagliaio, allentare la staffa di fissaggio della ruota di scorta ed estrarre la ruota di scorta.

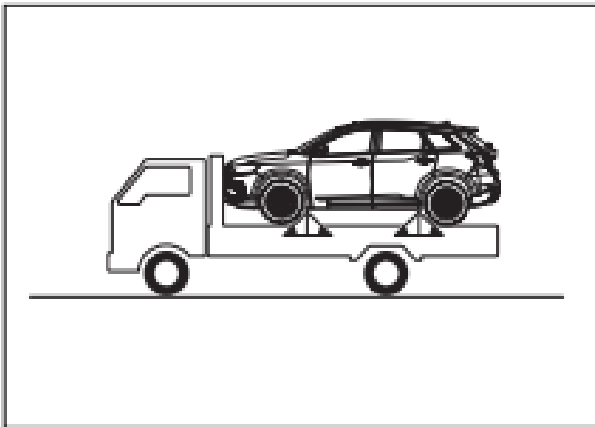


L'operazione di posizionamento della ruota di scorta è opposta alla rimozione della ruota di scorta.

Servizio stradale

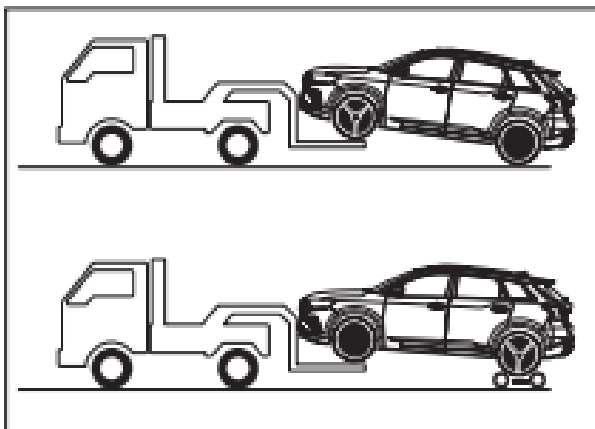
Trazione del veicolo

Traino con autocarro a pianale piatto

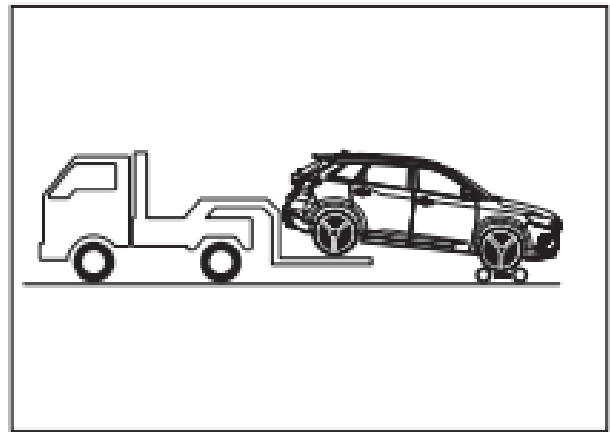


- ◆ Il traino del veicolo con un camion a piastre piane è il metodo più sicuro.

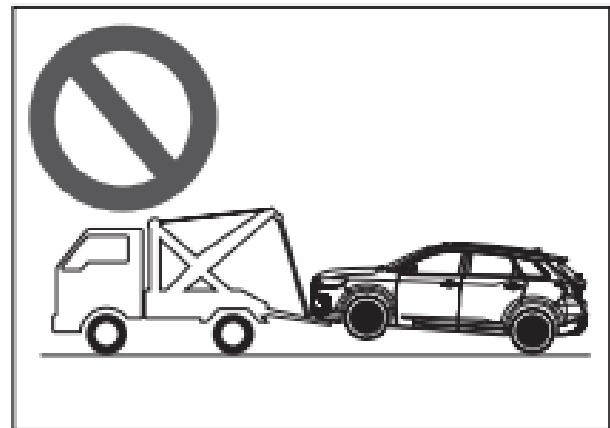
Traino con carrello elevatore



- ◆ Quando viene trainato dalla parte anteriore, le ruote posteriori e gli assi del veicolo devono essere in buone condizioni. Il freno di stazionamento deve essere rilasciato e il veicolo deve essere bloccato saldamente.



- ◆ Quando si traina il veicolo dalla parte posteriore, posizionare il carrello di traino sotto la ruota anteriore e bloccarlo saldamente.
- ◆ Il rimorchio sospeso è vietato



Manutenzione

Manutenzione esterna

Lavaggio veicoli

- ◆ Lavare regolarmente i veicoli contribuisce a proteggere l'aspetto. Polvere e ghiaia graffieranno la superficie del rivestimento e le foglie e gli escrementi di uccelli danneggeranno la finitura superficiale della carrozzeria del veicolo.
- ◆ Lavare la carrozzeria del veicolo all'ombra, non alla luce diretta del sole. Se il veicolo rimane parcheggiato al sole per un lungo periodo, guidare il veicolo in un luogo fresco prima di lavare il veicolo e attendere che l'esterno del veicolo si raffreddi prima di lavarlo.

⚠ Attenzione

I solventi chimici e i detergenti aggressivi possono danneggiare la vernice e le parti metalliche e plastiche della carrozzeria del veicolo.

Lavaggio manuale

- ◆ Controllare che il corpo non sia sporco come foglie ed escrementi di uccelli.
- ◆ Rimuovere tale sporco con uno straccio o uno spazzino, quindi sciacquare immediatamente il corpo con acqua pulita per evitare di danneggiare la levigatezza della superficie del corpo.
- ◆ Sciacquare accuratamente il veicolo con acqua pulita per rimuovere la polvere galleggiante.
- ◆ Pulire il veicolo con acqua, liquido detergente e spazzole morbide, spugne o panni morbidi.
- ◆ Riempi un secchio d'acqua e mescolalo con un detergente speciale per il lavaggio dei veicoli. Iniziare dalla parte superiore del veicolo e lavare il veicolo dall'alto verso il basso gradualmente e ripetutamente.
- ◆ Dopo aver pulito e risciacquato l'intera superficie esterna del corpo, asciugarla con un asciugamano morbido.
- ◆ L'essiccazione naturale all'aria farà perdere lucentezza al corpo o formerà macchie d'acqua.

- ◆ Quando si pulisce il corpo, controllare se il corpo presenta vernice o graffi. Poiché tali componenti si corrodono, se trovati, ripararli con vernice di rifinitura.

⚠ Attenzione

Dopo aver pulito il veicolo o aver attraversato la strada con l'acqua accumulata, premere delicatamente il pedale del freno per assicurarsi che il freno possa funzionare normalmente.

- ◆ Se la pastiglia del freno si bagna, l'efficienza frenante sarà indebolita e si verificheranno facilmente incidenti.
- ◆ Quando l'efficienza della frenata non è buona, prestare particolare attenzione alla sicurezza circostante e toccare ripetutamente il pedale del freno per riscaldare il freno fino a quando non viene confermato il ritorno allo stato normale.

Stazione automatica di lavaggio veicoli

- ◆ Durante il lavaggio automatico in una stazione di lavaggio del veicolo, alcuni tipi di spazzole, acqua di risciacquo non filtrata o processo di lavaggio impostato automaticamente della macchina che può graffiare la superficie del rivestimento, ridurre la durata e la lucentezza, in particolare per il veicolo di colore scuro.
- ◆ Prima di lavare il veicolo, è meglio consultare il personale di lavoro presso la stazione di lavaggio in modo da poter selezionare il processo di lavaggio che è il più sicuro possibile per la superficie del rivestimento.

⚠ Attenzione

Pulire il veicolo nel sito di lavaggio specificato per evitare che le acque reflue contenenti olio entrino nelle fognature e inquinino l'ambiente.

Inceratura

Per evitare l'accumulo di acqua all'esterno della carrozzeria, cerare la superficie della carrozzeria del veicolo e i suoi ornamenti metallici. Dopo la ceretta, l'acqua accumulata si condenserà in goccioline o perline d'acqua.

Non incerare il veicolo fino a quando il veicolo non è stato pulito e asciugato. È necessario utilizzare cera liquida o pastosa di alta qualità. Quando si utilizza la cera, fare riferimento alle istruzioni sul contenitore.

Se la superficie del rivestimento non riesce a ripristinare la sua lucentezza originale dopo l'uso della cera per il corpo, è necessario applicare la cera per lucidare.

La rimozione di sporco come asfalto e insetti con detersivo provocherà la deceratura. Ricorda che anche se altre parti del veicolo non hanno bisogno di essere cerate, le parti decerate vengono comunque cerate di nuovo.

Riparazione della superficie del rivestimento

Controllare frequentemente che l'esterno della carrozzeria del veicolo non presenti vernice o graffi. Per tale fenomeno, dovrebbe essere riparato immediatamente per evitare che il metallo sulla parte danneggiata venga corrosivo.

La vernice di rifinitura può essere utilizzata solo per riparare piccole aree di vernice o graffi e grandi aree di vernice devono essere riparate da professionisti.

Lampada

Le lampade da esterno sono ventilate per adattarsi alle normali variazioni di pressione delle lampade. Pertanto, la glassa/appannamento delle lampade è un fenomeno naturale.

Nelle seguenti circostanze, sulla superficie interna del paralume possono comparire minuscole goccioline d'acqua, minuscola nebbia o nebbia bianca:

In condizioni climatiche umide o fredde (la glassa si verificherà in condizioni di freddo estremo).

Il veicolo è esposto alla pioggia o lavato.

Quando la differenza di temperatura tra il giorno e la notte è superiore a 10°C.

La situazione di cui sopra è dovuta al normale fenomeno che il vapore acqueo nell'aria ad alta temperatura nella lampada del veicolo si condensa quando è fredda, il che non influirà sulla durata della lampada del veicolo, quindi non è necessario sostituire il gruppo lampada.

È possibile giudicare se la glassa/appannamento delle lampade è normale con i seguenti metodi:

1. Avviare il motore quando il veicolo si trova in un ambiente sgombro e asciutto.
2. Accendere le lampade e tenerle accese per 30-40 min.
3. Controllare visivamente la presenza di glassa/appannamento nel paralume. L'area di appannamento dovrebbe essere < 50% e non dovrebbero esserci segni d'acqua a strisce o segni di gocciolamento.

Manutenzione interna

⚠ Attenzione

L'acqua o altri liquidi non devono entrare in contatto con i componenti elettrici del veicolo, altrimenti i componenti elettrici verranno danneggiati.

Tappeto

Aspirare regolarmente la polvere sul tappeto con l'aspirapolvere. L'eccessivo accumulo di polvere accelererà il danneggiamento della moquette.

Il lavaggio regolare con detersivo può mantenere il tappeto pulito come nuovo. È necessario utilizzare un detergente per tappeti in schiuma. Per mantenere il tappeto il più asciutto possibile, non aggiungere acqua al detergente in schiuma.

Tessuto

Aspirare frequentemente polvere e sporco sui tessuti con un detergente.

Per la pulizia generale, è possibile utilizzare acqua saponata neutra delicata per la pulizia, quindi asciugare il tessuto all'aria. Per rimuovere le macchie ostinate, è necessario utilizzare detergenti per tessuti.

Prima dell'uso, prova il detergente nel punto poco appariscente del tessuto per assicurarti che non sbiadisca o tinga il tessuto.

◆ Si prega di eseguire l'operazione secondo le istruzioni del pulitore.

Cuoio

Aspirare frequentemente polvere e sporco, soprattutto in corrispondenza della piegatura e del giunto con un detergente.

Pulire la pelle con il panno morbido imbevuto di acqua pulita e poi lucidarla con un altro panno morbido e asciutto. Se è necessaria un'ulteriore pulizia, è possibile utilizzare un detergente speciale per pelle.

Se si pulisce il detersivo sulla pelle, asciugare la pelle con un panno morbido e asciutto il prima possibile. Non posizionare a lungo il panno imbevuto di detersivo per pelle su nessuna parte del rivestimento interno. Alcuni detersivi per pelle possono causare lo sbiadimento o la rottura della resina o della fibra del tessuto di rifinitura interna.

Finestre

Pulisci l'interno e l'esterno della finestra con un detergente per vetri.

Infine, asciugare tutte le superfici in vetro e plastica con un panno morbido o un tovagliolo di carta.

Attenzione

Il dispositivo di sbrinamento del lunotto è appoggiato sul vetro all'interno del lunotto. Una pulizia eccessiva verso l'alto e verso il basso può causarne lo spostamento e la rottura. Pertanto, quando si pulisce il lunotto, applicare delicatamente forza e pulirlo da sinistra a destra.

Cintura di sicurezza

Quando si pulisce la cintura di sicurezza, immergere la spugna o il panno morbido nell'acqua neutra e sapone o nell'acqua tiepida per completare la pulizia. Controllare regolarmente se la cintura di sicurezza è usurata o danneggiata eccessivamente.

Prima di mettersi alla guida, la cintura di sicurezza deve essere lasciata asciugare naturalmente all'aria.

Troppa polvere sull'anello di guida della cintura di sicurezza causerà una contrazione lenta della cintura di sicurezza. Pulire la parte interna dell'anello guida con un panno pulito immerso in acqua tiepida e sapone.

La cintura di sicurezza può essere ripristinata solo dopo che è completamente asciutta; in caso contrario, il riavvolgitore potrebbe danneggiarsi.

La posizione di parcheggio del veicolo dovrebbe aiutare a prevenire il deterioramento delle condizioni del veicolo e facilitare il riavvio del veicolo. Se le condizioni lo permettono, si prega di fermare il veicolo al chiuso.

Quando si parcheggia il veicolo per un lungo periodo (più di un mese), effettuare i seguenti preparativi:

1. Fare benzina.
2. Pulisci e asciuga completamente il corpo.
3. Pulire l'interno del veicolo per assicurarsi che tappeti, poggiatesta, ecc. siano completamente asciutti.
4. Rilasciare il freno di stazionamento e premere il fermapneumatici contro le ruote anteriori e posteriori.
5. Aprire leggermente un finestrino laterale (se parcheggiato al chiuso).
6. Scollegare l'elettrodo negativo della batteria o rimuovere la batteria.
7. Rimuovere la spazzola del tergicristallo e sigillarla. Ammortizzare il braccio del tergicristallo con un asciugamano o un panno piegato in modo che non entri in contatto con il parabrezza.
8. Per ridurre l'incollaggio, il lubrificante al silicone deve essere spruzzato su tutte le guarnizioni delle porte.
9. Coprire la carrozzeria del veicolo con indumenti in "materiale poroso" come un panno di cotone. I materiali non porosi come i fogli di plastica possono danneggiare la vernice superficiale del corpo a causa dell'accumulo di acqua.

Manutenzione dello pneumatico

Per guidare il veicolo in sicurezza, il modello e le dimensioni dello pneumatico devono essere adatti al modello del veicolo e lo pneumatico deve avere un buon disegno del battistrada e una pressione adeguata.

Avvertimento

L'uso di pneumatici con usura eccessiva o pressione insufficiente degli pneumatici provoca incidenti e vittime.

Ispezione dello pneumatico

Quando si controlla lo stato di gonfiaggio dello pneumatico, ispezionare lo pneumatico per traumi, penetrazione di corpi estranei, abrasione, ecc.

Per una qualsiasi delle seguenti condizioni, sostituire rapidamente lo pneumatico:

1. Il battistrada o il lato sono danneggiati e rigonfi.

Per una qualsiasi delle seguenti condizioni, sostituire lo pneumatico:

2. Il filo è usurato eccessivamente.

Se il cavo dello pneumatico è visibile, sostituire immediatamente lo pneumatico.

Pressione degli pneumatici

1. Gli pneumatici sgonfi si usurano in modo non uniforme e influiscono sul funzionamento e sul consumo di carburante. È più probabile che perdano a causa del surriscaldamento.
2. Gli pneumatici troppo gonfi renderanno le persone scomode da guidare e avranno maggiori probabilità di essere danneggiate a causa del manto stradale irregolare e dell'usura irregolare.

Mantenere una corretta pressione degli pneumatici può fornire la migliore combinazione di funzionamento, durata del battistrada e comfort di guida.

Si consiglia di controllare visivamente gli pneumatici ogni giorno. Se pensi che un certo pneumatico sia più basso, dovresti testarlo immediatamente con un misuratore di pneumatici.

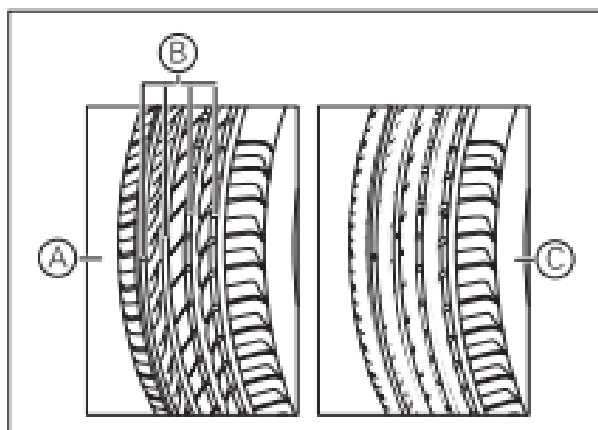
Gli pneumatici devono essere misurati dal manometro almeno una volta al mese. Anche se lo pneumatico è in buone condizioni, la pressione degli pneumatici può essere ridotta di 10 ~ 20 kPa al mese. Si ricorda che tutti gli pneumatici devono essere controllati insieme alle ruote di scorta.

La pressione degli pneumatici deve essere misurata quando lo pneumatico è freddo. Ciò significa che la misurazione deve essere effettuata almeno dopo aver parcheggiato per 3 ore quando la distanza di guida non supera 1,6 km. Se necessario, lo pneumatico deve essere gonfiato o sgonfiato per ottenere la corretta pressione degli pneumatici.

Se la pressione degli pneumatici viene controllata quando lo pneumatico è caldo (dopo aver guidato per diversi chilometri), la lettura della pressione sarà di 30~40 kPa superiore a quella quando lo pneumatico è freddo. Questo tipo di fenomeno è normale. Non sgonfiare lo pneumatico per raggiungere la lettura della pressione degli pneumatici a freddo specificata, il che porterà a una pressione degli pneumatici insufficiente.

Puoi prendere il tuo manometro per pneumatici e usarlo per controllare la pressione degli pneumatici, in modo da poter giudicare con maggiore precisione se lo pneumatico ha la pressione degli pneumatici corretta.

Superficie dello pneumatico



- A Battistrada di un pneumatico nuovo
- B Segno di usura del nuovo pneumatico
- C Battistrada di pneumatico usurato

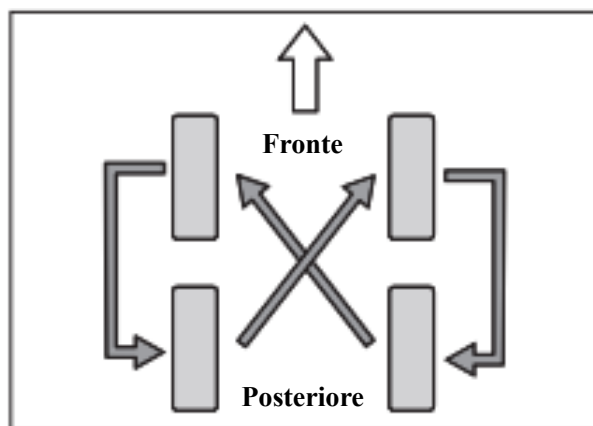
Dopo che l'usura dello pneumatico raggiunge il limite, sostituire immediatamente uno pneumatico normale.

Se si continua a utilizzare pneumatici con disegni poco profondi o segni di usura esposti, si verificherà un prolungamento dello spazio di frenata, un guasto allo sterzo e la rottura degli pneumatici, causando così incidenti.

Oltre al corretto gonfiaggio, anche il corretto allineamento delle ruote è utile per ridurre l'usura del battistrada. Se si riscontra un'usura irregolare degli pneumatici, controllare l'allineamento delle ruote presso un centro di assistenza autorizzato SWM.

Finché lo pneumatico è stato sostituito, è necessario eseguire il test di bilanciamento dinamico dello pneumatico. Dopo aver installato lo pneumatico, testare il test di equilibrio dinamico dello pneumatico per aumentare il comfort di guida e prolungare il tempo di manutenzione dello pneumatico.

Sostituzione gomme



Al fine di prolungare la vita utile dello pneumatico e far sì che lo pneumatico si consumi in modo uniforme, ogni trasposizione deve essere eseguita come mostrato nella figura sopra.

⚠ Attenzione

Dopo la trasposizione, regolare la pressione degli pneumatici sul valore specificato.

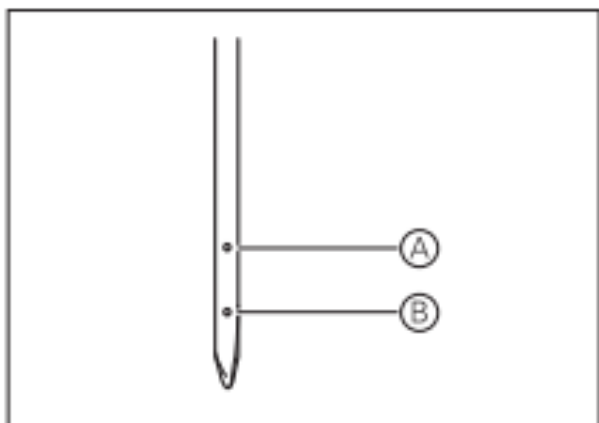
Se è inferiore alla pressione dell'aria specificata, non solo influirà sulla stabilità del veicolo, ma porterà anche all'usura eccentrica degli pneumatici. Inoltre, quando si guida ad alta velocità, è facile che si verifichino incidenti con lo scoppio di pneumatici, il che è molto pericoloso.

⚠ Attenzione

- ◆ Quando si sostituiscono gli pneumatici, le ruote e i dadi di montaggio delle ruote, contattare il centro di assistenza autorizzato SWM.
- ◆ Per i veicoli dotati di dispositivi di monitoraggio della pressione degli pneumatici, la pressione degli pneumatici deve essere inizializzata e regolata dopo che lo pneumatico è stato trasposto. Per i dettagli, contattare il centro di assistenza autorizzato SWM.

Manutenzione del vano anteriore

Olio motore



A Segno limite massimo dell'olio

B Segno di limite minimo dell'olio

Ispezione

Parcheggiare il veicolo su una strada pianeggiante, riscaldare il motore alla normale temperatura dell'acqua di esercizio, quindi spegnere il motore per 10 minuti e controllare il livello dell'olio.

Il livello deve essere compreso tra il limite minimo e il limite massimo della scala dell'olio.

Se il livello dell'olio è vicino o inferiore al segno del limite minimo, l'olio deve essere rabboccato attraverso il bocchettone di riempimento tra il segno del limite massimo e il segno del limite minimo.

⚠ Attenzione

Se il veicolo viene utilizzato a temperature inferiori a -20°C , l'uso di olio 5W/30 può comportare un aumento del tempo di avviamento. Si consiglia l'olio motore 0W/30 o 0W/40.

Riempimento

Svitare e rimuovere il tappo di rifornimento dell'olio motore. Versare l'olio lentamente e con attenzione per evitare che l'olio trabocchi. Poiché l'olio versato danneggerà i componenti nel vano motore, rimuovere l'olio in tempo se trabocca.

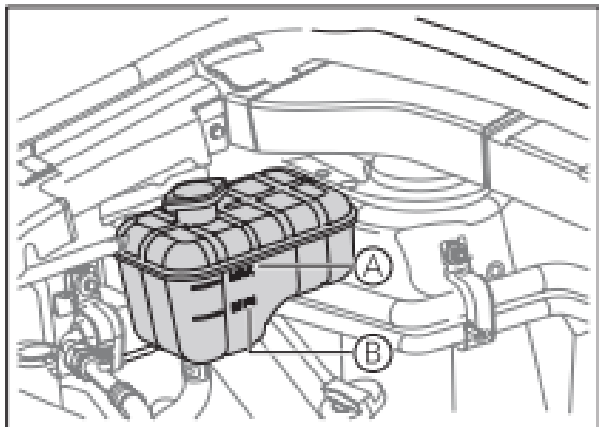
Si consiglia l'olio

L'olio svolge un ruolo importante nel garantire le prestazioni e la durata del motore, quindi è necessario utilizzare olio purificato di alta qualità. Per il bene delle prestazioni del veicolo, si consiglia vivamente di utilizzare l'olio motore consigliato da SWM MOTORS.

⚠ Attenzione

- ◆ Per l'olio motore, si consiglia di acquistarlo presso il centro di assistenza autorizzato SWM.
- ◆ Se l'olio motore non viene utilizzato, causerà inquinamento ambientale se fuoriesce e penetra nel terreno o galleggia sulla superficie dell'acqua. Si prega di farlo maneggiare presso il centro di assistenza autorizzato SWM.

Liquido di raffreddamento del motore



A Limite massimo (MAX)

B Segno di limite minimo (MIN)

Ispezione

Controllare regolarmente il livello nel vaso di espansione.

Controllare se il livello del liquido nel vaso di espansione è compreso tra il segno di limite minimo e il segno di limite massimo.

Se il liquido di raffreddamento nel vaso di espansione è inferiore al segno di limite minimo, aggiungere liquido refrigerante per aumentare il livello del liquido tra il segno di limite massimo e il segno di limite minimo e controllare che il sistema di raffreddamento non presenti perdite.

Riempimento

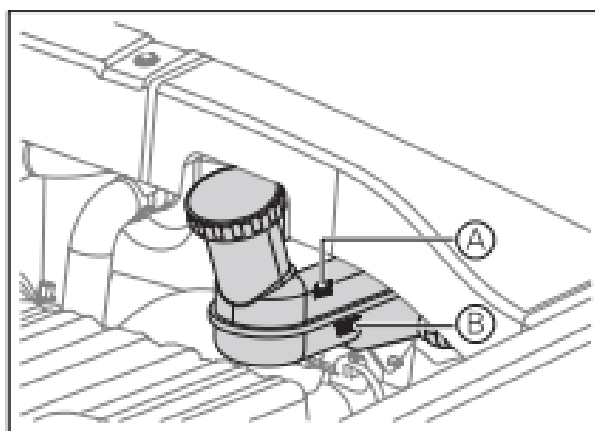
Quando si riempie il liquido di raffreddamento del motore, aggiungere il liquido di raffreddamento delle specifiche specificate.

In caso di fuoriuscita di liquido di raffreddamento, è necessario rimuoverlo immediatamente o lavarlo con acqua per evitare di danneggiare altri componenti o la superficie del rivestimento nel vano motore.

⚠ Attenzione

- ◆ L'antigelo miscelato con glicole etilenico può ridurre la temperatura di congelamento del liquido di raffreddamento. Se scaricato a volontà, causerà l'inquinamento dell'acqua. Quando si sostituisce la soluzione antigelo, contattare il centro di assistenza autorizzato SWM.
- ◆ Smaltire il liquido di raffreddamento di scarto in conformità con le leggi e le normative ambientali. Non versarlo direttamente nei cumuli di spazzatura, nelle fogne o a terra.

Liquido dei freni



A Limite massimo (MAX)

B Segno di limite minimo (MIN)

Ispezione

Controllare regolarmente il livello nel serbatoio per la conservazione dei liquidi.

Controllare se il livello del liquido nel contenitore di stoccaggio del liquido è compreso tra il segno di limite minimo e il segno di limite massimo.

Se il livello del liquido è al di sotto del segno del limite minimo, il che significa che potrebbero esserci perdite nell'impianto frenante, l'impianto frenante deve essere controllato per verificare la presenza di perdite e la piastra di attrito del freno deve essere controllata per usura il prima possibile.

Avvertimento

- ◆ Se il liquido dei freni è insufficiente, l'effetto frenante peggiorerà, causando così il rischio di incidenti.
- ◆ Il liquido dei freni è dannoso per il corpo umano e corrosivo. In caso di contatto accidentale, le parti interessate devono essere immediatamente lavate con acqua pulita e sapone neutro e sciacquate con acqua per molte volte. Se lo si mangia per errore, consultare immediatamente un medico.

Attenzione

- ◆ Il liquido dei freni assorbe l'umidità. Se il veicolo viene utilizzato per lungo tempo in aree con elevata umidità atmosferica, è necessario aumentare la frequenza di sostituzione del liquido dei freni.
- ◆ Il livello del liquido dei freni è normale quando è compreso tra il segno di limite minimo e il segno di limite massimo. Tuttavia, quando il livello scende in prossimità del limite minimo, la frenata di emergenza, la sterzata brusca e altre operazioni del veicolo possono attivare l'allarme di guasto dell'impianto frenante. Pertanto, dovrebbe essere aggiunto in tempo se insufficiente.
- ◆ Smaltire il liquido dei freni esausto in conformità con le leggi e i regolamenti ambientali. Non versarlo direttamente nei cumuli di spazzatura, nelle fogne o a terra.

Requisiti tecnici del liquido dei freni

1. Il liquido dei freni nuovo di zecca è giallo chiaro e trasparente e deve essere sostituito regolarmente (2 anni/40.000 km). Se il liquido dei freni risulta marrone scuro durante l'ispezione quotidiana, si consiglia di sostituire immediatamente il liquido dei freni.
2. Il liquido dei freni non può essere miscelato con acqua, alcool, benzina, gasolio o altri liquidi organici; in caso contrario, causerà gravi danni all'impianto frenante.
3. Si consiglia di utilizzare il liquido freni originale standard HYZ4 (DOT4).

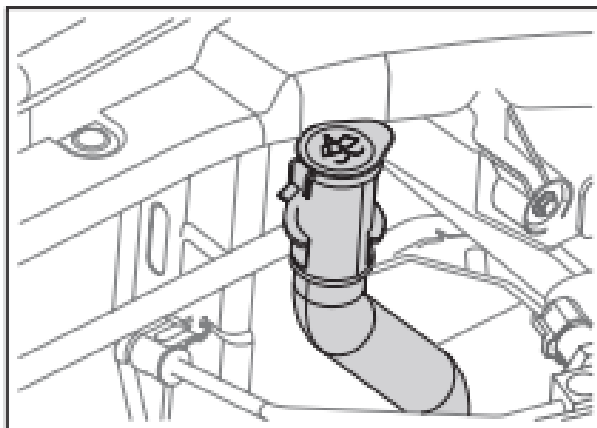
Punto di ebollizione del reflusso di equilibrio (ERBP): $\geq 255^{\circ}\text{C}$

Punto di ebollizione a riflusso di equilibrio umido (WERBP): $\geq 155^{\circ}\text{C}$.

Viscosità cinematica a -40°C (mm^2/s): ≤ 1000

Valore del pH: 7,0 ~ 11,5

Liquido lavavetri



Ispezione

Controllare regolarmente il livello nel serbatoio per la conservazione dei liquidi.

Verificare il livello del liquido di lavaggio dal lato della vaschetta di conservazione del liquido. Se il liquido di lavaggio è insufficiente, integrarlo.

I tergicristalli anteriori e posteriori devono utilizzare la stessa vaschetta del liquido di lavaggio.

Riempimento

È necessario aggiungere un liquido di lavaggio di alta qualità per migliorare la capacità di decontaminazione e prevenire il congelamento quando fa freddo.

Avvertimento

Non aggiungere liquido di lavaggio quando il motore è molto caldo o quando il motore è in funzione. A causa dell'alcol contenuto nel liquido di lavaggio, se viene spruzzato sul motore, c'è il rischio di incendio.

Attenzione

È vietato aggiungere acqua saponata e altri liquidi al posto del detersivo. In caso contrario, la pellicola di vernice potrebbe appannarsi.

Manutenzione della batteria

Mantenere la batteria

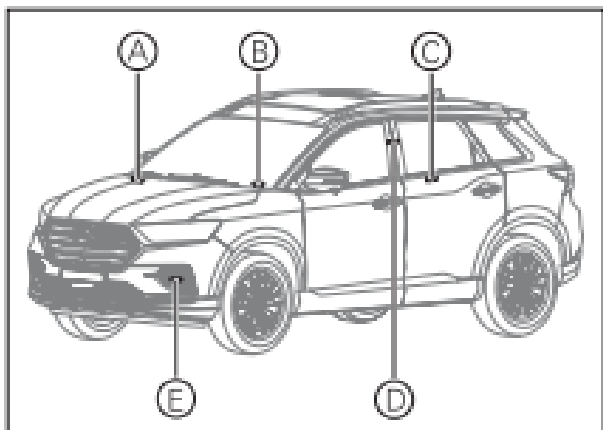
Nel veicolo devono essere utilizzate batterie esenti da manutenzione.

Attenzione

- ◆ Quando la capacità della batteria è bassa, la batteria deve essere caricata o sostituita in tempo.
- ◆ Il piombo e l'acido solforico utilizzati nelle batterie sono rifiuti industriali speciali, quindi hai l'obbligo di smaltirli correttamente.
- ◆ Quando si sostituisce la batteria, farla maneggiare presso un centro di assistenza autorizzato SWM.
- ◆ La batteria deve essere riciclata da organizzazioni qualificate, in modo da evitare di inquinare l'ambiente e ferire l'operatore.

Informazioni sul veicolo

VIN



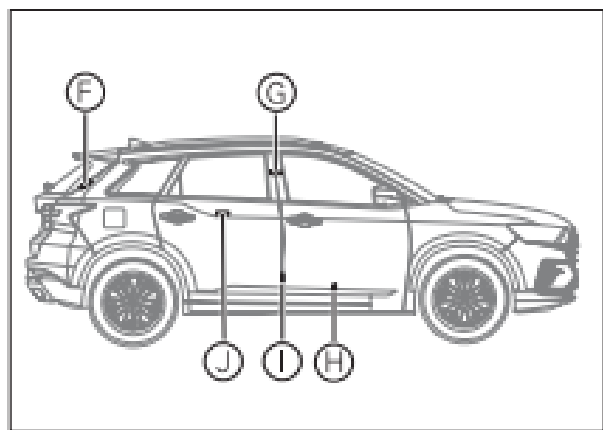
A In alcuni modelli

B Il VIN deve essere incollato a sinistra del cruscotto.

C Il VIN deve essere incollato sulla parte superiore della piastra interna nella portiera posteriore sinistra.

D Il VIN deve essere incollato sulla parte superiore inferiore del montante sinistro B. XXX

E In alcuni modelli



F Il VIN deve essere incollato sul telaio destro della porta posteriore.

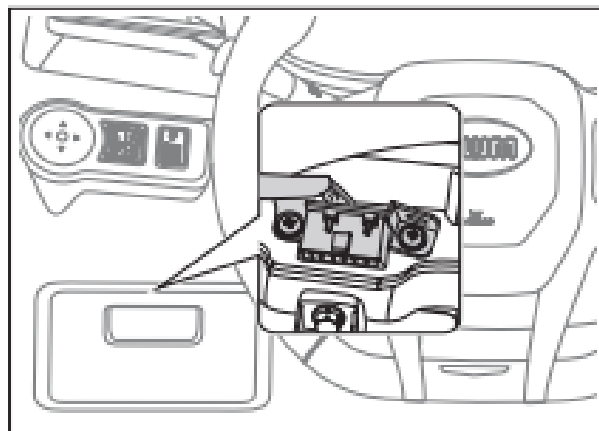
G Il VIN deve essere incollato sulla parte superiore interna del montante destro B.

H Il VIN deve essere stampato sulla traversa anteriore del sedile del passeggero anteriore.

I Il VIN deve essere incollato sotto il montante B destro (sulla targhetta del veicolo).

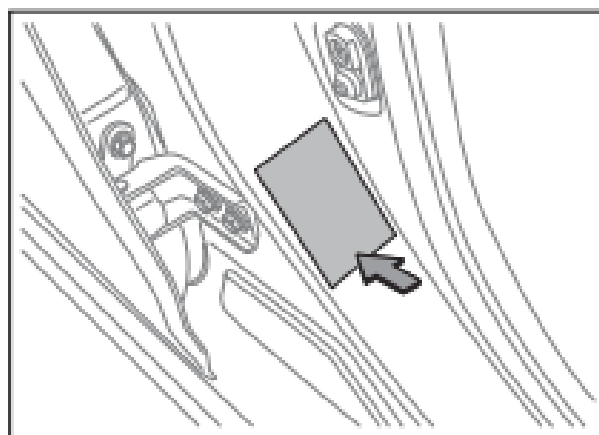
J Il VIN deve essere incollato sulla parte superiore della piastra interna nella portiera posteriore destra.

◆ Leggere il numero di identificazione del veicolo (VIN) dall'interfaccia di diagnosi OBD.



L'interfaccia di diagnosi OBD si trova sulla scatola dei fusibili, da cui è possibile leggere dati come il numero di identificazione del veicolo (VIN) e le informazioni sullo stato del veicolo con un tester di diagnosi.

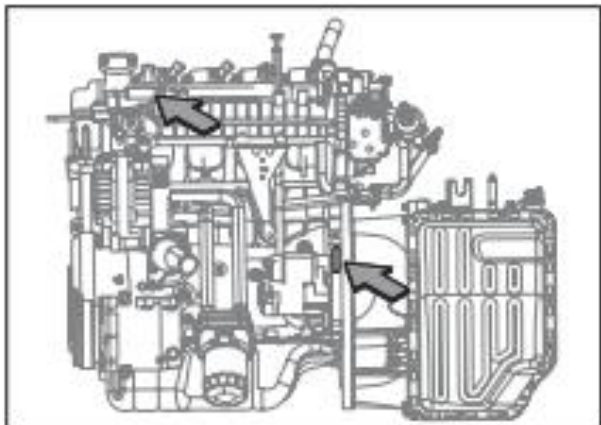
Targhetta identificativa del veicolo completo



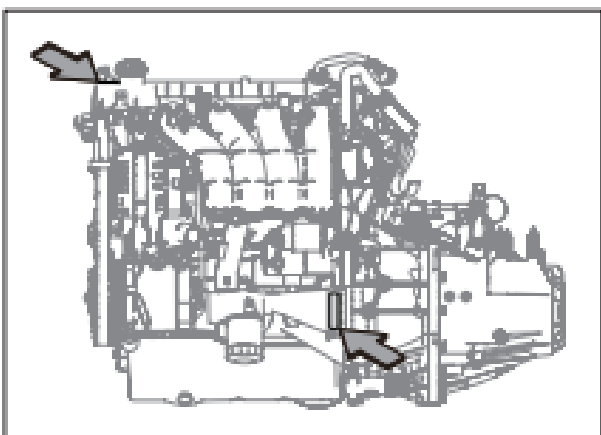
La targhetta del veicolo completo è incollata nella parte inferiore del montante B destro.

La marca, il modello del veicolo, il modello del motore, il codice VIN, il numero di fabbrica e altre informazioni sono visualizzati sulla targhetta del veicolo.

Numero di motore

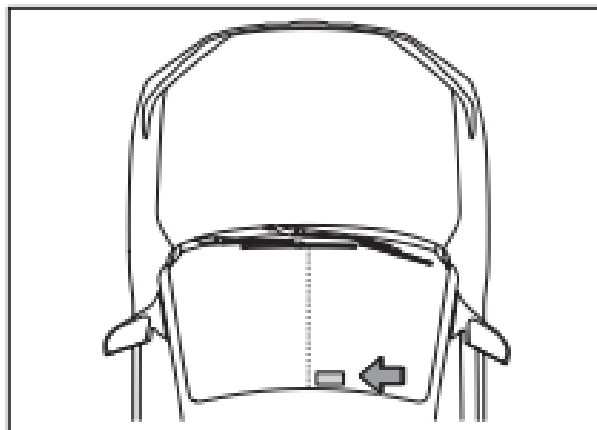


Il numero del motore 1.5T è stampato sul coperchio della testata e sul blocco cilindri.



Il numero del motore da 2,0 litri è stampato sul coperchio della testata e sul blocco cilindri.

Schermatura



La schermatura deve essere posizionato in alto a destra del parabrezza anteriore. La schermatura non deve essere bloccata da altre staffe.

Parametri tecnici

Parametri tecnici del veicolo completo

Articolo			Dati		
Modello del veicolo completo			JKC6460F5CA G01 MT	JKC6461B6S1 G01 DCT	JKC6471B6S0 G01F DCT
Modello di motore			SWD15T	SWD15T	SWD15T
Modello di trasmissione			HCXY	SWD15TFF	SWD15TFF
Forma di guida			Motore anteriore, trazione anteriore	Motore anteriore, trazione anteriore	Motore anteriore, trazione anteriore
Dimensioni	Dimensioni del veicolo completo	Lunghezza [mm]	4610	4610	4610
		Larghezza [mm]	1855	1855	1855
		Altezza [mm]	1725/1740	1725/1740	1740
	Carreggiata	Anteriore [mm]	1575	1575	1575
		Posteriore [mm]	1560	1575	1575
	Interasse [mm]		2750	2750	2750
	Sbalzo anteriore [mm]		970	1025	968
	Sbalzo posteriore [mm]		890	895	892
	Angolo di attacco [°]		23	23	23
	Angolo di uscita [°]		31	31	31
Corpo	Massa massima ammissibile [kg]		1925	1925	1895
	Massa in ordine di marcia [kg]		1550	1550	1520
	Carico sull'asse anteriore e posteriore (a vuoto) [kg]		885/665	885/665	870/650
	Carico sull'asse anteriore e posteriore (a pieno carico) [kg]		1055/870	1055/870	1010/885
Prestazione	Altezza minima da terra [mm]		170	170	170
	Pendenza massima superabile [%]		38	38	30
	Velocità massima [km/h]		180	180	175
	Emissione		Euro 6e	Euro 6e	Euro 6e
	Passeggeri		5	5	5
Dati relativi al consumo di carburante [L/100 km]			9.7 (centro città)	12.5 (centro città)	12.5 (centro)
			6.9 (periferia)	7.8 (periferia)	7.8 (periferia)
			7.2 (complessivo WLTP)	8.9 (complessivo WLTP)	8.9 (complessivo WLTP)

Parametri di potenza (1,5 T)

Articolo	Dati
Modello di motore	SWD15T
Tipo di motore	L4, raffreddato ad acqua, MPI, DOHC
Alesaggio x corsa [mm]	75×84.8
Cilindrata unitaria del motore [cc]	374.5
Rapporto di compressione	9.0:1
Coppia/regime di rotazione [N•m/(giri/min)]	212/2000~4000
Coppia/regime di rotazione massima [N•m/(giri/min)]	212/5500~6000
Potenza/ regime di rotazione massima (kw/(giri/min)) DCT	102/5500~6000
Potenza/ regime di rotazione massima (kw/(giri/min)) MT	98/5500~6000
Regime minimo [giri/min]	750±50
Ordine di accensione	1-3-4-2

Parametri del telaio (1.5T)

Articolo			Dati		
Modello del veicolo completo			JKC6460F5CA G01 MT	JKC6461B6S1 G01 DCT	
Pneumatico	Pneumatico standard	Specificazione	225/60 R18	225/60 R18	
		Pressione pneumatici anteriori [kPa]	220 (a vuoto)/250 (a pieno carico)	220 (a vuoto)/250 (a pieno carico)	
		Pressione pneumatici posteriori [kPa]	220 (a vuoto)/250 (a pieno carico)	220 (a vuoto)/250 (a pieno carico)	
	Scorta	Specificazione	T155/90 R17	T155/90 R17	
		Pressione dei pneumatici [kPa]	420	420	
Ruota	Parametro di bilanciamento dinamico	Monolaterale [g]	≤15	≤15	
		Bilaterale [g]	≤30	≤30	
	Parametri di allineamento	Ruota anteriore	Ruota a perno di sterzo	4°26'±45'	4°26'±45'
			Campanatura della ruota anteriore	4'±45'	4'±45'
			Convergenza della ruota anteriore	5'±5'	5'±5'
			Convergenza totale della ruota anteriore	10'±10'	10'±10'
			Inclinazione del perno di sterzo	11.68°±1°	11.68°±1°
		Ruota posteriore	Campanatura della ruota posteriore	-54'±30'	-1°±45'
			Convergenza della ruota posteriore	6.5'±10'	8'±8'
			Convergenza totale della ruota posteriore	13'±20'	16'±16'
	Controllo a campione	Pedale del freno	Corsa libera [mm]	≤9,5	≤9,5
Pedale frizione		Corsa libera [mm]	/	2~10	
Pastiglie freno		Spessore (anteriore)[mm]	2~10	2~8	
		Spessore (posteriore)[mm]	2~9	2~9	

Articolo			Dati	
Modello del veicolo completo			JKC6471B6S0 G01F DCT	
Pneumatico	Pneumatico standard	Specificazione	225/60 R18	
		Pressione pneumatici anteriori [kPa]	220 (a vuoto)/250 (a pieno carico)	
		Pressione pneumatici posteriori [kPa]	220 (a vuoto)/250 (a pieno carico)	
	Scorta	Specificazione	T155/80 R17	
		Pressione dei pneumatici [kPa]	420	
Ruota	Parametro di bilanciamento dinamico	Monolaterale [g]	≤15	
		Bilaterale [g]	≤30	
	Parametri di allineamento	Ruota anteriore	Ruota a perno di sterzo	4°26'±45'
			Campanatura della ruota anteriore	4'±45'
			Convergenza della ruota anteriore	5'±5'
			Convergenza totale della ruota anteriore	10'±10'
			Inclinazione del perno di sterzo	11.68°±1°
		Ruota posteriore	Campanatura della ruota posteriore	-54'±30'
			Convergenza della ruota posteriore	6.5'±10'
			Convergenza totale della ruota posteriore	13'±20'
Controllo a campione	Pedale del freno	Corsa libera [mm]	≤9,5	
	Pastiglie freno	Spessore (anteriore)[mm]	2~10	
		Spessore (posteriore)[mm]	2~8	

Specificazione del carburante

Articolo		Specifiche	Capacità
Carburante per motori	1.5T		52L
Olio motore	1.5T(MT)	SWM 5W30 ACEA C3 API SP	4.5L
	1.5T(DCT)	SWM 5W30 ACEA C3 API SP	4.5L
Refrigerante	1.5T(MT)	RLFD-101	6.0L
	1.5T(DCT)	RLFD-101	6.0±0.5L
Liquido dei freni	1.5T	DOT4	640mL
Refrigerante A/C	1.5T	R134a	480±10g
Olio del cambio del cambio manuale	1.5T(MT)	BARDAHL MTF 75W90 GL-4	2.0±0.1L
Olio per ingranaggi del cambio automatico (DCT)	1.5T(DCT)	BARDAHL DCTF SPEED MULTIVEHICLE	Quantità di riempimento ammissibile 5,5±0,1 L; Quantità residua di combustibile della trasmissione dalla fabbrica: 1,8±0,1 L; Quantità di riempimento durante il rimontaggio: 4 L

Istruzioni per gli utenti

Questo manuale descrive l'accordo per l'istituzione, la modifica e la cessazione dei diritti e degli obblighi in materia di qualità del prodotto, responsabilità e servizio post-vendita tra gli utenti e noi come produttori. Assicuratevi di leggerlo attentamente prima dell'uso.

Il *manuale d'uso* accompagnato con il nuovo veicolo contiene anche molte informazioni importanti sul funzionamento e la manutenzione. Si prega di leggerlo attentamente.

Con questo manuale e la fattura di acquisto, godrai di servizi come la riparazione, la prima manutenzione per il nuovo veicolo e la garanzia di qualità in qualsiasi centro di assistenza autorizzato da Brilliance Shineray Chongqing Automobile Co., Ltd.

Suggerimenti speciali: La modifica e il rimontaggio arbitrari del veicolo possono influire sulle sue prestazioni meccaniche, sulle prestazioni di sicurezza o sulla durata e persino violare le leggi e i regolamenti nazionali o locali o altre disposizioni pertinenti.

Tutte le informazioni contenute in questo manuale sono i dati più recenti al momento della pubblicazione. Brilliance Shineray Chongqing Automobile Co., Ltd. si riserva il diritto di rivedere il Manuale senza alcun preavviso e non si assume alcuna responsabilità in tal senso.

Suggerimenti speciali: Questo manuale include la definizione di auto familiare e auto non familiare:

- ◆ Auto familiare: autovettura non funzionante di proprietà privata utilizzata per la famiglia.
- ◆ Auto non familiare: A: autovettura di proprietà di un'organizzazione o utilizzata per attività ufficiali o collettive (il titolare sulla patente di guida deve essere indicato con il nome dell'organizzazione o dell'associazione sociale); B: veicolo operativo (la natura d'uso sulla patente di guida deve essere indicata con: Operativo); C: veicolo speciale, camion.

Contatti dei centri di assistenza

Nota: C'è un certo ritardo nell'elenco degli indirizzi stampato. Per ottenere le informazioni più recenti, è possibile effettuare richieste tramite il sito Web ufficiale (<https://www.swm-motors.it/>) > > network.



Scopri di più su:
www.swm-motors.it